

## BELGISCHE SENAAT

COMMISSIEVERGADERING VAN 12 DECEMBER 1935

**Verslag van de Commissie van Buitenlandsche Zaken, belast met het onderzoek van de Begroting van het Ministerie van Buitenlandsche Zaken en Buitenlandschen Handel voor het dienstjaar 1936.**

(Zie nr. 5-V, van den Senaat.)

Aanwezig : de heeren DIGNEFFE, voorzitter; BARNICH, BERNARD, CARNOY, CROQUET, baron DE DORLODOT, baron HOUTART, LEYNIERS, ROLIN, baron VAN ZUYLEN, VERMEYLEN en SEGERS, verslaggever.

### INHOUDSTAFEL

	<i>Bladz.</i>
<b>I.</b>	
<b>De internationale politieke toestand.</b>	
1934-1935. — Het Stresa-front. — Duitsland. — Het belang van België . . . . .	3
<b>II.</b>	
<b>De betrekkingen van België met de Europeesche landen.</b>	
Frankrijk. — Groot-Brittannië. — Nederland. — U. S. S. R. — Turkije. . . . .	6
<b>III.</b>	
<b>Het Italiaansch-Abessijnsch conflict.</b>	
1. België en het Pact van Genève . . . . .	17
2. De collectieve veiligheid . . . . .	20
3. De zin van artikel 16 van het Pact . . . . .	22
4. De toepassing der sancties . . . . .	24
5. Het doel der sancties . . . . .	25
6. De compensaties . . . . .	26
7. De plicht van de vriendschap en van het belang . . . . .	28
8. De rol van den Volkenbond . . . . .	30
9. De houding van de Belgische Regeering . . . . .	37
10. De oplossing . . . . .	41

( 2 )

IV.

**De buitenlandsche handel.**

*Bladz.*

De Belgische politiek. — De buitenlandsche invloed. — De beweging van den ruilhandel sedert de devalvatie. — De wijzigingen sedert de jongste begrooting aan de handelsverdragen toegebracht. — De samenwerking op gebied van onze expansie en de verdediging van onze markten . . . . .	42
--	----

V.

**Allerhande vragen.**

1. Bedrag van de begrooting . . . . .	47
2. Diplomatische en Consulaire diensten . . . . .	47
3. Belgisch Gezantschap te Parijs . . . . .	47
4. Volkenbond en B. I. R. . . . .	47
5. Deelneming van België in de onkosten van den Volkenbond . . . . .	47
6. Tuinbouwbelangen . . . . .	48
7. Clearings . . . . .	48
8. Buitenlandschen handel. . . . .	49
9. » Vergelding » van den invoer . . . . .	49
10. De ruiling . . . . .	50

VI.

<b>De stemming in de Commissie</b> . . . . .	51
--	----

<b>Bijlagen</b> . . . . .	52
---------------------------	----

## I.

## DE INTERNATIONALE POLITIEKE TOESTAND.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

In Mei jl. bij de behandeling van de begroting van Buitenlandsche Zaken voor 1934, hebben wij getracht de gunstige voortekenen in het licht te stellen welke, ondanks de meer en meer dreigende houding van Duitschland, de politieke internationale toestand vertoonde.

Twee ernstige conflicten konden te Geneve worden opgelost : het Saar-conflict, dank zij de ongemeen loyale houding van Frankrijk, en het conflict dat de aanslag te Marseille op 9 October 1934 tusschen Joegoslavië en Hongarije had doen rijzen.

Op dat oogenblik werden achtereenvolgens vijf etappen afgelegd.

1. Toen het kabinet Doumergue aan het bewind kwam, had in de buitenlandsche politiek van Frankrijk een ernstige kentering plaats. Wijlen Barthou had de houding van de Fransche Regeering tegenover Duitschland nader omschreven. In overleg met Groot-Brittannië had hij nuttige onderhandelingen aangeknoopt met Warschau, Praag, Boekarest, Belgrado, en Moskow. Aldus bereidde hij het *Oostelijk Pact* voor, dat zooals men weet, een van zijn hoofdbekommeringen was. Duitschland en Polen weigerden zich aan te sluiten bij het Barthou-Pact en men moest zich erbij beperken te Stresa akte te nemen van de procedure voorzien voor de onderhandeling met het oog op een Pact van onderlingen bijstand tusschen Frankrijk, Sowjet-Unie en Tsjecho-Slowakije.

2. Op 7 Februari 1935 werd te Rome het protocol onderteekend van een overeenkomst tusschen Frankrijk en Italië.

De heeren Laval en Mussolini ruimen de oude veeten op, welke tusschen hunne beide landen bestaan. Zij regelen het vraagstuk van de grens van Lybië. Zij nemen een gemeenschappelijke houding aan tegenover Duitschland. Zij sluiten een verbintenis van onderlingen bijstand tot verzekering van de politieke onafhankelijkheid van Oostenrijk. Zij besluiten zich de medewerking te verzekeren, onder vorm van een Donau-Pact, van Oostenrijk, Hongarije, Tsjecho-Slowakije, Joegoslavië en Duitschland, en laten de deur open voor Roemenië en Polen, en stellen aan deze mogendheden een algemeen niet-aanvals pact voor en een overeenkomst tot niet-inmenging in de binnengelandsche zaken der overige Staten en tot vrijwaring hunner territoriale ongeschondenheid.

3. Op 3 Februari 1935 leggen de vertegenwoordigers van Groot-Brittannië en Frankrijk, in overleg met de Regeering te Rome, een gemeenschappelijk, concreet en onverdeelbaar programma vast, met het oog op « een nauwere Europeesche samenwerking ». Zij hebben voor doel, met Duitschland een overeenkomst tot beperking van de bewapening te sluiten en een beter stelsel van veiligheid in te richten, door de onderteekening van het Donau-Pact en van het Noord-Oostelijk-Pact en door het afsluiten van een defensieve luchtovereenkomst, bestemd, op initiatief van Groot-Brittannië, tot verster-

viging van het Rijn-Pact van Locarno. België werd uitgenoodigd deel te nemen aan dit Pact.

4. Om dit plan van onderlingen bijstand mogelijk te maken, begeven Sir John Simon en M. Anthony Eden zich naar Berlijn, daarna naar Warschau, naar Moskow en naar Praag. Zij stellen aldaar vast dat Duitschland het Verdrag van Versailles van kant wil schuiven en naar hartelust bewapenen en dat het bovendien niet te vinden is, zoomin als Polen, voor het afsluiten van een Pact van onderlingen bijstand.

5. Op 14 April 1935 ontmoeten de Ministers van Groot-Brittannië, Frankrijk en Italië zich andermaal te Stresa. Zij veroordeelen Duitschland, wijl het zich heeft losgemaakt van de verplichtingen van het Verdrag van Versailles zonder instemming van de overige partijen en omdat het, op 16 Maart 1935, zijn militaire wet heeft afgekondigd. Bovendien doen zij kort daarop te Geneve door den Raad van den Volkenbond deze veroordeeling bekrachtigen. Zij nemen zich voor, het afsluiten na te streven van een overeenkomst van luchtverweer tusschen de Mogendheden die het Rijn-Pact van Locarno hebben ondertekend. Zij hervatten het onderzoek van het Oostelijk-Pact, waarvan wij zooeven het lot in herinnering brachten, en zij gaan akkoord om het onderzoek van het Donau-Pact voort te zetten. De daarop aangeknoopte onderhandelingen worden onderbroken door het Italiaansch-Abessijnsch conflict.

Deze achtereenvolgende etappen hadden de Mogendheden dichter bij elkaar gebracht, ondanks de weinig verzoeningsgezinde houding van Duitschland.

Het Stresa-front scheen in eenzelfden vastberaden wil de Naties te hebben vereenigd, die onderlingen bijstand en vrede verlangden.

Het Stresa-front is thans ingedrukt. Reeds kon men vaststellen, gelet op het mislukken der Ontwapeningsconferentie, dat geen enkel akkoord mogelijk was tusschen de Mogendheden betreffende de bewapening en dat al de Naties in de pijnlijke verplichting verkeerden aanzienlijke kredieten aan hun verdediging te besteden.

Het conflict dat rees tusschen Italië en Abessinië, met de onderhandelingen betreffende de verilighheidspacten te onderbreken en aldus de kansen op vrede in Europa te verminderen, heeft den oorlog in Afrika ontketend, niet zonder ernstige bedreiging voor het Europeesch vasteland, en de betrekkingen gespannen tusschen twee groote mogendheden die beiden waarborgen voor België zijn. De aandacht, naar Afrika afgeleid, doet het Duitsche gevaar voor ons en voor Europa toenemen.

Op dit gevaar wezen wij reeds het vorig jaar. Wij kunnen niet waakzaam genoeg blijven. Welke ook de bezorgdheid weze die Afrika thans inboezemt, het is dáár dat zich het gevoelige punt van de internationale politiek bevindt. Moest het dit uit het oog verliezen, dan zou Europa een zware ontgoocheling tegemoet gaan.

Het is onze wensch met Duitschland in vrede te leven en normale betrekkingen te onderhouden.

De vorm van regime dat het zich heeft geschonken moet ons niet beletten ons met dit land te verstaan. Wij willen dat de overige Naties ons binnenlandsch regime zouden eerbiedigen. Wij eerbiedigen eveneens, zoolang het niet bij ons overslaat, het binnenlandsch regime der overige Staten. Doch het hangt niet van ons af dat de militaire geest van Duitschland, zijn totale verloochening van de Verdragen, zijn herbewapening tot het uiterste, zeer heftige reacties hebben uitgelokt, vooral bij zijn meest blootgestelde naburen, en

dat zij vooral België niet verplichten het de verleiding te ontnemen, éénmaal van ons land zijn invalspoort te maken, en waarborgen na te streven welke zijn veiligheid kunnen verhoogen.

Het blijft steeds onze wensch dat de niet-aanvalsverdragen, en de verdragen van onderlingen bijstand, die Duitschland thans van de hand wijst, derwijze zouden kunnen worden afgesloten dat de instemming van het Reich in de toekomst steeds mogelijk blijft.

Wij mogen evenwel niet vergeten dat Kanselier Hitler, in zijn redevoering van Mei 1934, geweigerd heeft den weg op te gaan van de collectieve inrichting van den vrede door onderlingen bijstand. Sedertdien is zijn houding ongewijzigd gebleven.

Ook heeft België zich verhaast, op het oogenblik van de samenkomst te Londen (in Februari jl.) aan de Mogendheden te doen kennen dat het bereid was deel te nemen aan het afsluiten van een overeenkomst die, in Westelijk Europa, een onmiddellijken militairen bijstand zou verzekeren in geval van aanval uit de lucht.

Wij moeten hopen dat het conflict dat op dit oogenblik de Staten bezig houdt, hun dit belangrijk vraagstuk niet uit het oog zal doen verliezen.

Van zijn kant moet België voortgaan, van Groot-Brittannië, nu vooral het vastberaden den weg van de collectieve veiligheid is opgegaan, een militair akkoord trachten te bekomen, zooals wij er een met Frankrijk hebben kunnen sluiten, dat aan Duitschland de zekerheid zou geven dat een inval in België *ipso-facto* het ingrijpen van Engeland voor gevolg zou hebben, overeenkomstig een vooraf beraamd plan.

Zeker weet Duitschland dat krachtens het Rijn-Pact van Locarno, Groot-Brittannië zich verbonden heeft onmiddellijk tusschenbeide te komen in geval van niet uitgelokten aanval.

*Quod abundat non viciat.*

Het is niettemin wenschelijk, dat, onder een overeen te komen vorm, ons nadere uitslag worde verstrekt, ten einde de onmiddellijke uitvoering van deze beloften van tusschenkomst doelmatiger te maken.

Men weet dat in 1870, op het oogenblik van den Fransch-Duitschen oorlog, Groot-Brittannië de voorzorg nam met Frankrijk en met Pruisen een bijzonder verdrag te sluiten, waarbij nader de wijze bepaald werd waarop het den waarborg zou toepassen voorzien in de Verdragen van 1839, om te beletten dat ons grondgebied zou worden geschonden. Het verklaarde dat zijn land- en zeekrachten zich zouden richten tegen diengene der beide oorlogvoerenden die het wagen mocht aan ons grondgebied te raken. Aldus ontsnapte België aan den oorlog van 1870.

Men weet ook dat dergelijke voorzorg niet werd genomen vóór den inval in 1914 en dat Bethmann-Hollweg zeer verrast was te zien dat Groot-Brittannië tegen Duitschland in den oorlog kwam. Misschien ware België niet overrompeld geweest zoo de inzichten van Engeland duidelijker waren omschreven.

Deze les uit het verleden verdient des te meer aandacht, daar het in den modernen oorlog, « onmisbaar is dat, vanaf den vredestijd, de samenwerking der strijdkrachten worde bestudeerd en geregeld ». Moet de zeer duidelijke ommeekeer, in den loop der jongste maanden, in de Engelsche politiek in den zin van de inrichting der collectieve veiligheid op het Europeesch vasteland, niet tot gevolg hebben de praktische noodzakelijkheid de eventueele samen-

werking der strijdkrachten, in geval van niet uitgelokte overrompeling van ons land, « op voorhand te bestudeeren en te regelen. »

Is dit vooral niet het geval indien het ontwerp van luchtovereenkomst tot stand komt, hetgeen zeker deze samenwerking tusschen onze beide Naties nog praktischer zou maken ?

In Groot-Brittannië schijnt de openbare meening meer en meer het Duitsch gevaar te beseffen.

Het geschil met Italië is gewis maar van voorbijgaanden aard. De Duitsche antithese is ongelukkig van bestendigen aard.

De leiders der buitenlandsche politiek te Londen weten maar al te wel dat het doel van de Duitsche herbewapening van agressieven aard is, of het kan worden. De binnenlandsche moeilijkheden van het Hitlerregime kunnen den aanval verdagen. Zij laten ons de hoop niet dat Duitschland besloten zou zijn daarvan af te zien. Men weet ook in Downing street dat het niet volstaat, om te ontsnappen aan het gevaar dat ons steeds uit het Oosten dreigt, zich te vermeien in de bloeiende bosschages van den mystieken tuin van Geneve. De heer Baldwin heeft zich niet ontveinsd dat Groot-Brittannië zijn luchtvloot moet uitbreiden. Hij heeft niet gearrerd te erkennen, terwijl hij een beroep doet op de Fransche smaldeelen en basissen, in welken toestand thans de Britsche marine verkeert, en toe te geven dat de duikboot en het vliegtuig de voorwaarden van de heerschappij ter zee hebben gewijzigd. Engeland beseft thans dat zijn belang, evenals het onze, aan den Rijn ligt. Hebben wij dus niet het recht te hopen dat, vanaf den vredestijd, wij samen met dit land zullen kunnen voorzien, hoe, in geval van inval, het zou kunnen medewerken met ons om de verdedigingsketen te spannen die door het grondgebied van ons land moet loopen.

\* \*

## II.

### **DE BETREKKINGEN VAN BELGIE MET DE EUROPEESCHE LANDEN.**

---

De betrekkingen van België met de andere mogendheden zijn doorgaans normaal en vriendschappelijk.

In den schoot der Commissie werden er evenwel opmerkingen gemaakt omtrent sommige dezer betrekkingen.

#### **I. — Frankrijk.**

De onderhandelingen van België met Frankrijk liepen tijdens deze laatste maanden over vier hoofdpunten : het vraagstuk van de Spiere; de spoorwegen van het Groothertogdom; het Akkoord Tardieu-Jaspar; het vraagstuk der grensarbeiders. De Minister van Buitenlandsche Zaken werd daarover ondervraagd ter Commissievergadering van 20 November jl.

1. **DE SPIERE.** — De Regeering onderhandelt en hoopt eerlang te slagen.

2. **DE SPOORWEGEN VAN HET GROOTHERTOGDOM.** — De partijen zijn in het laatste stadium der onderhandelingen getreden. De Regeering hoopt dat zij eerlang de te treffen beslissing zal kunnen aanduiden.

3. HET AKKOORD TARDIEU-JASPAR. — De Regeering ziet uit naar een vergelijk. De Commissie heeft aangedrongen opdat zij niet zou afzien van een billijke regeling.

4. DE GREN SARBEIDERS. — Het vraagstuk biedt een drie voudig uitzicht.

*a) Het verschil van loon.*

Het verschil tusschen de loonen betaald voor gelijk werk aan de Belgische en aan de Fransche arbeiders is niet rechtstreeks te wijten aan de Fransche Regeering. Dit hangt in hoofdzaak af van de nijverheidsbazen. De Regeering van de Republiek kan echter invloed uitoefenen op de bazen. De Belgische onderhandelaars trachten de tusschenkomst van de Regeering te bekomen. Het onderscheid tusschen arbeiders van verschillende nationaliteit, voor hetzelfde werk, veroorzaakt in de betrokken Belgische kringen een pijnlijken indruk, zelfs wanneer het bedrag van het uitbetaalde loon niet altijd den Belgischen arbeider in een minderwaardigen toestand plaatst tegenover zijn landgenooten die in het land werken.

De officiele mededeeling onlangs aan de pers overhandigd zegt desaangaande:

« Het vraagstuk van de loonsverminderingen opgelegd aan de grensarbeiders in sommige streken en fabrieken van de Fransche grensstreek werd niet uit het oog verloren.

» De Fransche Regeering zal de actie voortzetten die zij heeft ondernomen om de werkgevers er toe te brengen voor het vaststellen van de loonen een-vormige regelen te bepalen die toepasselijk zijn op al de arbeiders, zij wezen al dan niet grensarbeiders.

» De Belgische Regeering heeft al hare rechten voorbehouden bijaldien deze actie niet den van beide zijden gewenschten uitslag mocht opleveren. »

*b) Grenszone.*

België heeft gevraagd dat de grenszone zou worden uitgebreid. Frankrijk heeft in dit opzicht voldoening geschenken. Hoogerbedoelde mededeeling zegt desaangaande dat er « om rekening te houden met het verzoek van sommige Belgische gemeenten, werd overgegaan tot een aanpassing van de Belgische grenszone in West-Vlaanderen en in Henegouw. » Aan de lijst der gemeenten wier arbeiders als grensarbeiders worden beschouwd, werden 21 Vlaamsche en 5 Waalsche gemeenten toegevoegd.

De mededeeling voegt er nog bij : « Er werden ook maatregelen overwogen opdat het overbrengen van de verblijfplaats van een arbeider van een Departement naar een ander geen moeilijkheden zou opleveren; dit overbrengen zal worden afhankelijk gesteld van de voorafgaande toelating van den prefect van dit Departement, in hetwelk de vreemdeling voornemens is zich te vestigen. »

*c) De toepassing op de Belgische grensarbeiders van de decreten betreffende de contingenteeringen van de vreemde arbeidskrachten in Frankrijk.*

De mededeeling zegt :

« Wat betreft het vraagstuk dat vooral de Belgische openbare meaning bezighoudt, heeft de regeering verklaard dat, volgens haar, de toepassing op

de Belgische arbeiders van de decreten tot beperking van de arbeidskrachten in de grensstreek strijdig was met het akkoord van 9 Mei 1935.

„ De Fransche Regeering heeft desaangaande de verzekering gegeven dat de toepassing van deze decreten in bedoelde zone zal geschieden met al de mogelijke verzachtingen, ten einde alle afdanking van Belgische arbeiders, rechtstreeks door deze toepassing uitgelokt, te voorkomen. ”

De Commissie is van meening dat een land, door een bepaling van algemeenen aard, geen tweezijdige akkoorden van bijzonderen aard mag wijzigen. Zij vraagt dat de Regeering dit standpunt zou verdedigen. Zij stelt niettemin met genoegen vast dat de Regeering in feite de handhaving van den vroegeren toestand heeft kunnen bekomen. De Fransche decreten betreffende de contin genteering van de vreemde arbeidskrachten werden niet gewijzigd.

Er werd evenmin bepaald dat deze decreten niet zouden worden toegepast op de grensarbeiders; doch er werd overeengekomen dat geen enkel trans aan het werk zijnde arbeider zou worden afgedankt. Practisch bekomt België aldus voldoening in de ruimste maat. Voor het overige blijven partijen op hun standpunt staan. De Commissie heeft de Regeering verzocht waakzaam te blijven.

5. Een lid der Commissie heeft gevraagd dat de Regeering trachte te bekomen dat wij gemakkelijker onze weekbladen naar Frankrijk zouden kunnen invoeren, daar wij ons zeer breed toonen voor het invoeren der Fransche weekbladen naar België.

6. Sommige leden hebben gevraagd of er van Fransche of van Belgische zijde geen voorstellen werden gedaan om beter de economische toenadering tusschen beide landen te verzekeren.

De Minister heeft geantwoord dat er gestadige voeling wordt gehandhaafd tusschen de onderhandelaars van de twee naties, maar dat er tot nog toe geen enkele nieuwe overeenkomst kon tot stand komen.

Het is nuttig desaangaande in herinnering te brengen dat onze handelsbetrekkingen met Frankrijk steeds worden geregeld door het akkoord van 23 Februari 1928, aangevuld door enkele avenants, betreffende inzonderheid de toldeclasseering (1929), de landbouwcontingenten (1931) de deconsolidatie van sommige rechten (1932) en door verschillende aanvullende akkoorden gesloten van 1933 tot 1935 betreffende de meest belangrijke contingenten.

Sedert het akkoord van 1928 konden onze onderhandelingen met Frankrijk tot geen anderen uitslag leiden dan de cijfers van onzen ruilhandel te doen aanpassen. Zij hebben geenszins een nauwer samenwerking tusschen onze beide landen mogelijk gemaakt.

Wij hebben van Belgische zijde wel naar toenadering gestreefd met in 1934 de landen van het goudblok ertoe te bewegen het protocol van Brussel te ondertekenen, krachtens hetwelk deze landen de verbintenis aangingen hun wederzijdschen ruilhandel met ro t. h. te verhogen binnen een termijn van uiterlijk een jaar. Doch de maatregel is zonder gevolg gebleven.

Het is niet van belang ontbloot hier de bijzonderste Belgische eischen van industrieelen en commercieelen aard tegenover onze zuiderburen in herinnering te brengen.

Zij werden in uitstekende bewoordingen in het licht gesteld in het zeer merkwaardig verslag van het Verbond der Kamers van Koophandel van België op het 28<sup>e</sup> Congres van de « Confédération des groupements commer-

ciaux et industriels de France » vergaderd te Parijs op het einde der maand November jl. en die 400 vereenigingen, gesticht in ongeveer 350 Fransche steden, groepeert.

De grieven van de Belgische producenten en exportateurs kunnen worden samengevat als volgt :

1. Van Belgische zijde klaagt men vooral over den al te hoogen tolmuur waartegen de normale uitvoer onzer producten stuit.

De invoerrechten in Frankrijk zijn merkelijk hooger dan de invoerrechten in België.

Men klaagt eveneens over de overdreven bescherming die Frankrijk aan zijn binnenlandschen handel verleent, door het verbod voor de vreemdelingen deel te nemen aan de uitschrijvingen van alle werken of leveringen uit te voeren voor den Staat of de openbare besturen.

2. De Belgen halen als tweede bezwaar aan de veralgemeening van de contingenteeringen. Frankrijk was het eerste land dat het stelsel toepast van de contingenteeringen die wij scherp gevoelen.

In België hebben wij slechts ongeveer 90 artikelen gecontingenteerd. Frankrijk daarentegen, heeft 1800 producten gecontingenteerd en de bij dit stelsel opgelegde formaliteiten zijn van dien aard dat België er meestal niet in slaagt de verminderde contingenteeringen aan ons land toegestaan, uit te putten.

Voor het vaststellen der contingenteering werd doorgaans voor de basistermijnen het ongunstigste jaar van onzen uitvoer gekozen.

De toekennung der contingenten geschiedt bij wijze van driemaandelijksche schijven, onaangezien de seizoeninvloeden. Het ware te wenschen de contingenten per jaar toe te kennen.

3. De Belgen vragen ook dat het beheer der contingenten toevertrouwd worde, niet aan inter-beroepsvereenigingen of syndikaten van Fransche voortbrengers, welke de mededingers van onze nijverheid zijn, doch aan Belgische beroepsvereenigingen of althans aan de Fransche Regeering.

4. Men wijst er bovendien op dat de Fransche wet van 1 September 1934, die sedert Januari jl. in voege is, voorschrijft sommige vreemde producten van het merkteken van oorsprong te voorzien. Dat is van aard de waarde der Belgische waren aan te tasten en hun verkoop te hinderen.

5. Met spijt heeft België de bescherming zien verscherpen in Frankrijk door een uitbreiding der herkomst- en stapelhuistaxes.

De algemeene secretaris van het Verbond der Kamers van Koophandel van België, de heer A. Bourgaux, heeft den vinger op de wonde gelegd. In het verslag waarover wij spraken, haalt hij de pogingen aan van Frankrijk om de verhoogde taxes uit te breiden.

Naar luid van de Fransche wet van 11 Januari 1892 treffen verhoogde herkomsttaxes de waren komende van een land van Europa (verhoogde herkomsttaxes) of van een overzeesch land (verhoogde stapelhuisrechten) ingevoerd in Frankrijk door toedoen van een vreemde haven.

Terwijl de verhoogde stapelhuisrechten alle producten, op enkele uitzonderingen na, treffen, werden de verhoogde herkomsttaxes tot heden slechts op een klein aantal producten toegepast. Er werd alleen uitzondering gemaakt voor de producten bestemd voor Elzas-Lotharingen.

Tot in 1934 bleven de verhoogde rechten onveranderd, behalve die toepas-  
selijk op petroleum en thee, in 1931-1932 vervijfdubbeld.

Een ontwerp tot vervijfdubbeling van alle herkomsttaxes kwam reeds tot uiting in Frankrijk in 1930. Er werd van afgezien wegens het levendig verzet van den Belgischen doorvoerhandel en ook van een groot aantal Fransche bedrijfleiders.

Dit ontwerp werd overgenomen en ingelascht in de Fransche financiewet van 28 Februari 1934.

De toepassing ervan was nadeelig voor de Belgische havens.

In Februari 1935 werd bij de Fransche Kamer een ontwerp ingediend tot invoering van een verhoogde herkomsttaxe op sommige producten als transito-goederen in Frankrijk ingevoerd. Dit ontwerp had vooral de Gentsche haven op het oog. Het ontwerp ging niet door, doch werd vervangen door een nieuw voorstel van algemeen aard, waarbij al de thans vrijgestelde producten met een verhoogde herkomsttaxe van 50 Fransche frank per ton getroffen werden. Moest dergelijke maatregel de goedkeuring der Fransche Regeering wegdragen, dan zou zulks leiden tot werkelijk pijnlijke gevolgen, niet alleen voor de Belgische havens, doch ook voor de betrekken uitvoerders.

Artikel 12 der wet van 28 Februari 1934 voorziet de mogelijkheid, voor den Franschen Minister van Financiën, afwijkingen toe te staan op de wet van 28 Februari 1934 voor de producten die, verplichtend door een vreemde haven moeten gaan vooraleer in Frankrijk ingevoerd te worden.

België zou het zeer waardeeren dat dergelijke afwijkingen zouden kunnen toegestaan worden voor de producten die de bedrijvigheid der havens van Antwerpen en van Gent aanbelangen.

## II. — Groot-Brittannië.

Een lid der Commissie heeft gevraagd of geen onderhandelingen konden nagestreefd worden met Groot-Brittannië met het doel onzer uitvoer te vergemakkelijken.

Hem werd geantwoord dat herhaaldelijk pogingen in dien zin werden beproefd, doch de Regeering van London oordeelde tot dusver het oogenblik niet gepast om te onderhandelen.

De Commissie heeft de hoop uitgedrukt dat het afzetten van Belgische producten in Groot-Brittannië zou kunnen vergemakkelijkt worden en dat de Regeering eerlang een gelegenheid zou vinden om met dat doel te onderhandelen.

## III. — Nederland.

De stand der onderhandelingen tusschen België en Nederland betreffende de belangrijke vraagstukken die sedert den oorlog tusschen beide landen hangend blijven, maakt terecht elk jaar de bezorgdheid van de Senaatscommissie van Buitenlandsche Zaken gaande.

In de Commissievergadering van 10 October 1935 bracht een lid de volgende motie te berde :

« Tijdens het verblijf van den Eersten-Minister te Genève stond in de pers te lezen dat onderhandelingen waren ingezet met de vertegenwoordigers van Nederland over de vraagstukken die tusschen beide landen hangend zijn.

Men weet dat de vraagstukken betreffende het Schelderegiem, de verbindingen van België met den Rijn langs de Nederlandsche waters, de vaarten, enz., het voorwerp waren van lange onderhandelingen tusschen de afgevaardigden van de Belgische Regeering en den heer Colyn, afgevaardigde van Nederland, en dat zij tot oplossingen geleid hebben die bevredigend schenen, doch dat de heer Colyn, Eerste-Minister van Nederland geworden, niet gemeend heeft deze besluiten aan de goedkeuring van het Parlement van zijn land te kunnen voorleggen. Het ware van het hoogste belang te weten of de onderhandelingen die onlangs te Genève plaats hadden, over een ander onderwerp liepen dan de hernieuwing van de in Nederland afgesloten en eerlang terugbetaalbare leening, en namelijk of zij sloegen op de daarvoor opgesomde vraagstukken, en of België mag hopen aan die vraagstukken een oplossing te geven gelijk aan deze waarmee de heer Colyn persoonlijk zijn instemming had getuigd ?

Mocht het anders zijn, dan ware het beter de goede verstandhouding tusschen beide landen niet te storen door thans onderhandelingen te hervatten die zonder nut zijn in Belgisch opzicht, — want de tijd werkt voor ons, — en die een zeer levendige reactie in de openbare meening zouden kunnen verwekken indien het mocht blijken dat zij slechts zouden kunnen slagen ten koste van de oproffering van levensbelangen van het land. »

Deze motie vond over het algemeen weerklank in de Belgische pers.

Een klein commentaar op deze mededeeling lijkt hier niet overbodig.

In den laatsten tijd is de propaganda van Rotterdam tot het bekomen van beschermde maatregelen van de regeering, in den strijd met de Belgische havens met stijgende hevigheid toegenomen (1).

(1) Het tijdschrift « *La Navigation du Rhin* » heeft daarover in zijn jongste aflevering (November 1935) het volgend bericht gegeven dat in uitstekende bewoordingen uiteenzet hoe op dit oogenblik de strijd wordt gevoerd tusschen de Nederlandsche en de Belgische havens.

« *Het Hollandsch-Belgisch vraagstuk*. — Een hevige campagne wordt thans in Nederland gevoerd tegen de Belgische havens die, beter dan de Nederlandsche haveninstellingen, het hoofd wisten te bieden tegen de crisis, wat betreft het Rijnverkeer.

De Kamer van Koophandel van Rotterdam, leden van het Parlement en van verschillende vereenigingen hebben met nadruk aan de Nederlandsche regeering gevraagd :

1º een massale verlaging der loodsrechten voor de zeeschepen;

2º premies voor de Rijnscheepvaart;

3º een aanzienlijke verlaging van de haven-, kaairechten, enz.

Het eerste punt werd opgelost naar het verlangen van de belanghebbenden, vermits de thans geheven loodsrechten nog slechts 11 t. h. bedragen van de vroeger bepaalde.

Wat de premies betreft, heeft de Eerste Minister Colijn aan het Parlement verklaard dat, zoo Nederland premies invoerde voor de Rijnscheepvaart, men niet kon voorzien waartoe dit zou leiden en dat de tijd van onderhandelingen tusschen beide landen niet verre meer was.

In de Belgische pers deed men opmerken dat de compensatiepremies toegekend aan al de schepen van eenige nationaliteit, moesten dienen, zoals hun naam het aangeeft, om het nadeel te compenseren ondergaan door de Belgische havens uit hoofde van de weigering, door Nederland, van de machtiging een kanaal tusschen Antwerpen en Hollandsch Diep te graven. Het is niet ongepast in herinnering te brengen dat dit kanaal op de kosten van België moet worden aangelegd, zoowel op Belgisch als op Nederlandsch grondgebied.

De toekennung door Nederland, op dit oogenblik, van premies voor de Rijnscheepvaart ware integendeel een agressieve maatregel tegen de scheepvaart naar de Belgische havens en zou vanwege deze laatste vergeldende maatregelen uitlokken. Zoals werd aangekondigd werden deze maatregelen reeds onderzocht.

Wat betreft het laatste punt in verband met de havenrechten, enz., worden deze door de steden geïnd en de financiële toestand van de gemeentebesturen laat hun niet toe zich offers te getroosten; ook wenden zij zich tot den Staat om een vergelding te bekomen.

In de Belgische kringen is men ten hoogste verbaasd over deze grootscheepsche campagne, daar men weet dat de grond van de zaak ligt is de spijt te moeten vaststellen dat enkele tienduizenden ton Duitsche zware transitgoederen langs de Belgische zeehaven gaan, krachtens akkoorden of overeenkomsten ten minste twee maanden voor de devalutatie van den frank gesloten. De vastgestelde verbazing is des te groter, zoo men de toeneming van het verkeer van erts en steenkolen over Rotterdam en over Antwerpen vergelijkt. Men stelt vast dat de Maashaven gedurende het eerste halfjaar 1935 haar verkeer met 1 miljoen 3/4 ton erts heeft zien toenemen en met 1 miljoen 1/2 ton steenkolen, vergeleken bij het eerste halfjaar 1933.

De overeenstemmende toeneming voor Antwerpen bedraagt slechts 220,000 ton erts en 240,000 ton steenkolen.

Mag men werkelijk, tegenover deze cijfers, beweren dat de Belgische havens den vooraanstaanden toestand van Rotterdam in den doorvoer van zware goederen kunnen in gevaar brengen ?

Kan men bovendien ernstig staande houden dat de vastgestelde herneming van het verkeer van rechtswege, a rato van 100 t. h., toekomt aan de Maashaven en dat de Belgische Rijnhavens geen aanspraak kunnen maken op dit bijkomend verkeer ? Ziedaar het ware vraagstuk. »

Antwerpen en Gent zijn erin geslaagd, sedert enkele maanden, in een uiterst bescheiden verhouding, deel te nemen aan den doorvoer van Duitsche steenkolen en erts voor Rijnland bestemd, terwijl de Belgische havens tot nog toe praktisch van dit verkeer waren uitgesloten, dank zij vooral de handelsbetrekkingen bestaande tusschen de Duitsche verzenders en bestemmingen eenerzijds en de transitofirmas opgericht te Rotterdam en in de kleinere daarvan afhangende havens anderzijds.

De Nederlandsche Regeering is ingegaan op de eischen van Rotterdam met de loodsrechten met 89 t. h. te verlagen, zegge een financieel offer van 50 miljoen franks jaarlijks door de Nederlandsche Schatkist te dragen. Daaruit volgt dat de loodsdienst *ter zee* zich thans op gelijken voet bevindt aan de mondingen van Maas en Schelde, doch dat de loodsdienst voor de *binnenvaart* op den Nieuwen Waterweg ongeveer viermaal goedkooper is dan die op de Schelde.

Deze uiterst belangrijke toegeving heeft de Kamer van Koophandel van Rotterdam niet voldaan en zij eischt het invoeren van premies voor de Rijnscheepvaart, gelijk aan de compensatiepremies waarvan de Belgische havens voor de Rijnscheepvaart genieten. Zij eischt ook de toekenning van een valutatoelage waarbij met 30 t. h. de kosten van alle taxes en heffingen in de Nederlandsche havens worden verlaagd, zonder een bijkomende tegemoetkomming te vergeten welke moet toelaten de loonen der havenarbeiders te verlagen.

Bovendien raden de Nederlandsche propagandisten hunne Regeering aan zich met België in betrekking te stellen om het te verwittigen dat men geneigd is van deze beschermende maatregelen at te zien den dag dat België erin toestemmen zal al zijne taxes en havenrechten op te voeren tot het peil der Nederlandsche havens en het stelsel der compensatiepremies voor de Rijnscheepvaart af te schaffen.

Men weet dat deze premies in België werden ingevoerd na de verwerping door het Nederlandsche Parlement van het ontwerp van Belgisch-Nederlandsch Verdrag voor de herziening der Overeenkomsten van 1839. Zij hebben voor doel gedeeltelijk het handicap goed te maken, dat voor onze havens voortvloeit uit de ontoereikende stroomverbindingen met den Rijn, en den toenemenden achteruitgang, vastgesteld in ons verkeer met dien stroom, tegen te gaan.

Thans bedraagt het verschil tusschen de vracht Ruhr-Rotterdam en Ruhr-Antwerpen nog 30 pf. per ton ten gunste van de Nederlandsche haven, zoodat de compensatiepremie, die gemiddeld 20 pf. bedraagt, een deel laat voortbestaan van het handicap ten nadelen van de Belgische havens.

In die omstandigheden vraagt men zich te vergeefs af wat Nederland zou te « compenseeren » hebben door het invoeren van premies voor de Rijnscheepvaart.

Van Belgische zijde ware het onmogelijk, op gevaar uit het Rijnverkeer te verdwijnen, van deze premies af te zien vóór het oogenblik waarop de verbinding tusschen Antwerpen en het Hollandsch-Diep zou verbeterd zijn.

Zoo men, van Hollandsche zijde, beslist onze politiek van zelfverweer tegen te gaan, dan bleef ons niets over dan de maatregelen te verscherpen die wij tot nog toe hebben genomen en wel in de verhouding opgelegd door den tarievenoorlog die door Rotterdam mocht worden ontketend.

Nederland zou het overigens hard hebben in dezen strijd, want het verkeer te Rotterdam is nagenoeg viermaal aanzienlijker dan het Belgisch Rijnverkeer.

België heeft dus hooge troeven in de hand om te zegevieren in een tarievenoorlog die ons door de Nederlandsche havens zou worden verklaard.

Voor enkelen tijd deed het gerucht de ronde dat te Genève van gedachten was gewisseld tusschen de hh. van Zeeland en de Graeff, over een mogelijke hervatting der Belgisch-Nederlandsche onderhandelingen.

Men beweerde zelfs dat het verstaan was dat de onderhandelingen zouden loopen over al de betwiste vraagstukken sedert de verwerving van het Verdrag van 1925, behalve over die der verbindingen Antwerpen-Rijn, die van weerskanten zou aangehouden blijven. Het is duidelijk dat in feiten "*aanhouden*" neerkomt op voorgoed *begraven*. Dit doel zou des te gemakkelijker worden bereikt dat men zou trachten, door het invoeren van een premiestelsel voor de scheepvaart ten gunste van de Nederlandsche havens, de enkele voordeelen teniet te doen die de Belgische Rijnscheepvaart uit de zoogenaamde compensatiepremies haalt.

De Memorie van Antwoord door den heer de Graeff gericht tot de Tweede Kamer der Staten Generaal naar aanleiding van de behandeling van de begroting van Buitenlandschen Zaken, leert ons dat "de standpunten van beide partijen ten aanzien van sommige essentieele vraagstukken nog te veel uiteen loopen, om tot een akkoord te geraken, ondanks de herhaalde en ernstige pogingen tot verzoening van weerskanten (1). "

De Nederlandsche Minister van Buitenlandsche Zaken voegde daaraan toe dat hij geen tegenstaander is van een proeve van gedeeltelijke regeling op grond van wederzijdsche toegevingen.

"Hier nog, besluit hij, is het gebleken dat er geen mogelijkheid bestaat voor een bevredigende gedeeltelijke oplossing (1). "

Het is duidelijk dat de beroerde tijd dien wij beleven en de verwoede strijd tusschen de concurreerende havens voor het behoud van het Rijnverkeer niet gunstig zijn voor het afsluiten van akkoorden die noodlottig pijnlijke toegevingen noodzakelijk maken.

Ten aanzien van de Belgische belangen ware het uiterst gevvaarlijk zich te leenen tot een politiek van broksgewijze onderhandelingen. Elk akkoord dat geen definitieve oplossing zou brengen van het fundamentele vraagstuk onzer verbindingen met den Rijn, moet op voorhand worden van de hand gewezen. Het ware veel beter voor België, zijn politiek van maatregelen van verweer voort te zeten, dan "het vechten moede" af te zien van de verwezenlijking zijner rechtmatige eischen op het stuk van verbeterde verbindingen met den Rijn.

Op de vergadering der Commissie van Buitenlandsche Zaken van 19 November jl. heeft de verslaggever aan den Minister van Buitenlandsche Zaken een duidelijke vraag gesteld over de hervatting van de onderhandelingen.

Zij luidt als volgt :

" De Minister van Nederland heeft in de Eerste Kamer verklaard dat hij geen gelegenheid zou laten voorbijgaan om te pogen een praktische basis te vinden voor een overeenkomst, aanvaardbaar voor beide landen. Werden met dit doel onderhandelingen ingezet? Wat waren daarvan de strekking en de uitslagen? Beantwoorden zij aan de oplossingen op het oog genomen door de officiële onderhandelaars van beide landen vóór de samenstelling van het tegenwoordig kabinet in Nederland? "

---

(1) Vertaald uit het Fransch.

De Minister van Buitenlandsche Zaken heeft als volgt op deze vraag geantwoord :

« Tot nog toe werden met Nederland geen onderhandelingen aangeknoopt. In de gesprekken die ik met den heer de Graeff heb gehad, hebben wij wel te verstaan van gedachten gewisseld over de mogelijkheid een praktische basis te vinden voor een overeenkomst die door de beide landen kon worden aanvaard. »

#### IV. — DE U. S. S. R.

Twee jaar geleden was de Belgische Regeering beslist tegen de erkenning van de Unie der Sovjetrepublieken gekant.

De heer Hymans, die toen Minister van Buitenlandsche Zaken was, zette voor de Kamer der Volksvertegenwoordigers, in zijn rede van 1 December 1933, de redenen van dit verzet uiteen.

De Commissie van de begroting van den Senaat stemde in met deze beraad politiek.

De groote meerderheid was van oordeel dat de U. S. S. R. noch *de jure*, noch *de facto* diende erkend te worden.

Wij hadden overigens gelegenheid in het verslag, opgemaakt uit naam van de Commissie, uiteen te zetten dat noch het politieke belang van België, noch zijn handelsbelang, noch het belang van de Belgische schuldeischers van Rusland, de herneming van de diplomatieke betrekkingen met de Sovjets vergden.

Onder al de ingeroepen redenen, was de sterkste onttegensprekelijk de toestand van de Belgische schuldeischers in Rusland. De Regeering van Moskow heeft zich, daags na de Russische revolutie, zonder vergoeding alle goederen die de Belgen in de U. S. S. R. bezaten toegeëigend.

Onze landgenooten hadden er in de meest verschillende ondernemingen 3 milliard 500 miljoen vooroorlogsche frank belegd. Het zou billijk geweest zijn, meenen wij, dat voor elke erkenning, de U. S. S. R. er in toestemde de aangeslagen goederen geheel of gedeeltelijk terug te betalen.

Sedertdien is de U. S. S. R. lid geworden van den Volkenbond.

De Belgische uitvoer naar Rusland is licht verbeterd.

Onze uitvoer naar de U. S. S. R. bedroegen slechts 33,389,000 frank in 1932, tegen 362,288,000 frank Russischen uitvoer naar de Belgisch-Luxemburgsche Unie; 52,422,000 frank in 1933, tegen 454,279,000 frank Russischen uitvoer naar de Belgisch-Luxemburgsche Unie; 113,533,000 frank in 1934, tegen 384,173,000 frank Russischen uitvoer naar de Belgisch-Luxemburgsche Unie.

Niettegenstaande de verhoging van onzen uitvoer in 1934, kan men zich moeilijk een ongustiger handelsbalans indenken.

De Belgische Regeering heeft gemeend de U. S. S. R. te moeten erkennen.

Op 5 September jl. ondertekenden de vertegenwoordigers van België en van de U. S. S. R. te Parijs een handelsovereenkomst, waarvan het Belga-agentschap onmiddellijk den inhoud aan de pers mededeelde.

De mededeeling was een pleidooi dat de voordeelen van het Verdrag aantoonde.

De overeenkomst steunt op het beginsel van de onvoorwaardelijke en onbeperkte behandeling der meest begunstigde natie.

De Sovjetregeering die aanvankelijk had voorgesteld zich te verbinden tot het doen van bestellingen voor een bedrag van 135 tot 140 miljoen, heeft er, na langdurige besprekingen, in toegestemd gedurende het jaar beginnende op 1 October 1935 Belgisch-Luxemburgsche goederen in te voeren voor een totale som van 190 miljoen Belgische frank en gedurende het volgende jaar voor een totale som van 200 miljoen Belgische frank. Deze prijzen gelden fob of franco aan de grens der Belgisch-Luxemburgsche Economische Unie. Het is nochtans verstaan dat deze invoer slechts kan geschieden voor zover de prijzen overeenstemmen met de normale prijzen der internationale markt en de technische voorwaarden en de voorwaarden van levering aannemelijk zijn.

Zullen begrepen worden in de vastgestelde sommen de goederen herkomstig uit Belgisch-Congo of uit de grondgebieden van Ruanda-Urundi onder Belgisch mandaat, verzonden hetzij rechtstreeks uit deze grondgebieden, hetzij uit het grondgebied van de Belgisch-Luxemburgsche Economische Unie.

De verbintenis in zake bestellingen aangegaan is een vaste verbintenis, gesloten onafhankelijk van het cijfer van den Sovjet-invoer in België, die gedurende deze laatste jaren bestendig achteruitging.

Artikel 11 van de overeenkomst bepaalt dat de handelsvertegenwoordiging van de U. S. S. R. in België handelt in naam der regeering van de U.S.S.R., die de verantwoordelijkheid op zich neemt voor al de handelstransacties op het grondgebied der Belgisch-Luxemburgsche Economische Unie gesloten of gewaarborgd in naam van de handelsvertegenwoordiging en door de daartoe gemachttigde personen ondertekend.

Het verdrag wordt gesloten voor een duur van drie jaar, te rekenen van den datum van de uitwisseling der bekrachtiging, en het zal verder toegepast worden door stilzwijgende hernieuwing, totdat het wordt opgezegd met een opzeggingstermijn van drie maanden.

Evenwel zullen de bepalingen betreffende de zuiver commerciële vraagstukken ten voorloopigen titel in werking treden vanaf 1 October e. k. en hun uitwerking hebben tot 1 October 1937, met dien verstande dat de verdragsluttende partijen te gelegener tijd in onderhandeling zullen treden ten einde door nieuwe bepalingen de handelsbetrekkingen van dien datum af te regelen.

Men stelt vast dat deze overeenkomst in het voordeel van België slechts een betrekkelijk geringe verhoging van den Belgischen uitvoer bepaalt, en dat zij laat voorzien, dat de handelsbalans tusschen België en de U.S.S.R. voor ons land zeer onbatig zal blijven.

Ook heeft een lid van de Commissie volgende vraag aan de Regeering gesteld : « Welke zijn de gevolgen van de herneming der betrekkingen met de U.S.S.R. ? Welke voordeelen vloeien er voor België uit voort ? »

Aan den anderen kant wordt in het verdrag met geen woord gewaagd van de Belgische schuldborderingen en van de 40 milliarden frank (aan den huidigen koers) beleggingen door onze landgenooten voor den oorlog in Rusland gedaan.

Ook daaromtrent heeft een lid van de Commissie een vraag gesteld aan de Regeering.

Zij luidt : « Heeft de Regeering, bij de erkenning van de U.S.S.R. getracht geheel of gedeeltelijk de terugbetaling te bekomen van de schuldborderingen van de Belgen in U.S.S.R. ? Werd daaromtrent een verbintenis aangegaan ? ».

Ziehier het antwoord van de Regeering op deze beide vragen :

« Het regelen van de diplomatieke betrekkingen met de U.S.S.R. was een

voorwaarde *sinc qua non* voor het sluiten van een handelsovereenkomst. De Belgisch-Russische Overeenkomst, op 5 September te Parijs ondertekend geeft ons niet te versmaden voordeelen. De Regeering der U.S.S.R. verbindt zich bij ons voor 190 miljoen frank goederen aan te koopen gedurende het jaar dat ingaat op 1 October, en voor 200 miljoen gedurende het volgende jaar. Deze cijfers beteekenen reeds een ernstigen vooruitgang op het jaar 1934, tijdens hetwelk onze uitvoer naar de U.S.S.R. slechts 113.5 miljoen frank bedroeg. Het belang van het door de overeenkomst gewaarborgd zakencijfer komt nog beter tot uiting indien men het vergelijkt met dit van onzen uitvoer naar de U.S.S.R. in 1933, toen hij slechts 52 miljoen frank was.

« De regeering van de U.S.S.R. heeft zich dus bij de overeenkomst formeel verbonden bij ons voor meer dan 2 1/2 maal zooveel als in 1933 aan te koopen. Niets moet ons bovendien beletten de vastgestelde cijfers te beschouwen als een vertrekbasis die ons bij overeenkomst is gewaarborgd.

« Het vestigen van normale betrekkingen zal onze actie vergemakkelijken voor het verhoogen van dit minimumverkeer. De periodieke besprekingen die zullen plaats hebben tusschen den leider van de handelsvertegenwoordiging in België, en het algemeen bestuur van den Buitenlandschen Handel, zullen toelaten met dit doel te werken en aan den anderen kant er op te waken dat de gedane aankopen bij voorkeur loopen over de producten die een voor onze nationale economie nuttige hoeveelheid werkkrachten vergen.

« De Overeenkomst verzekert ons ook voordeelen op gebied van doorvoer, havenverkeer, scheepvaart, enz.

» Over het algemeen regelt de erkenning van de U. S. S. R. onze betrekkingen met dit land : mogelijkheid van tusschenkomst langs diplomatieken weg en officieelen steun te verleenen aan onze uitvoerders; mogelijkheid voor onze onderdanen hun geschillen met de Sovjet-organismen bij de Belgische rechtbanken aanhangig te maken; mogelijkheid een juridisch statuut op te maken voor de in de U. S. S. R. reizende Belgen de (overeenkomst voorziet reeds de behandeling van meest begunstigde natie in deze aangelegenheid); mogelijkheid den waarborg te verkrijgen van de Sovjetregeering door bemiddeling van de handelsvertegenwoordiging voor de zaken met zelfstandige organismen; enz...

« Bij de erkenning van de U. S. S. R. heeft de Regeering het belang van de Belgische schuldeischers niet uit het oog verloren. De kwestie van de oude schuldborderingen kon te Parijs tijdens de handelsbesprekingen niet onderzocht worden, daar de Sovjet-afvaardiging geen mandaat daartoe had. Evenmin als België, hebben de andere landen de kwestie van de oude schulden kunnen regelen of daaromtrent verzekeringen krijgen bij de erkenning van de U. S. S. R.

» De Regeering zal niet nalaten later het vraagstuk op te werpen wanneer de voorwaarden zullen gunstiger blijken om het te regelen.

De voorloopige Belgisch-Russische handelsovereenkomst is verschenen in den *Moniteur* van 29 September 1935. »

## V. -- Turkije.

Een lid der Commissie heeft zich bekommerd om de Belgische belangen in Turkije.

Hij vreest dat wij aan Turkije al te aanzienlijke voordeelen hebben toege-

staan, vergeleken bij de belangen die wij nog kunnen hebben in dit land, waar onze uitvoer met de negentienden is verminderd, terwijl een gedeelte van den uitvoer naar België geschiedt langs sluikwegen, en onze landgenooten in de onmogelijkheid worden gesteld hun dividenden en hun interestaan-deelen te trekken; de kosten gevergd door onze diplomatieke vertegenwoor-diging in dit land schijnen niet meer gewettigd.

### III.

#### HET ITALIAANSCH-ABESSIJSCH CONFLICT.

---

Het gewapend conflict ontstaan tusschen Italië en Abessinië doet het vraag-stuk onzer betrekkingen met Italië rijzen.

##### I. — België en het Pact van Genève.

België is niet rechtstreeks betrokken bij het Italiaansch-Abessijnsch conflict.

Het heeft gewis het recht en zelfs den plicht, ten aanzien van de banden die het met Italië heeft aangeknoopt, vrij zijn meening uit te drukken over den grond van het geschil en tot de oplossing ervan bij te dragen; maar het mag zich niet rechtstreeks inlaten met het geschil.

Ons land is er slechts onrechtstreeks bij betrokken, als lid van den Volkenbond en uit hoofde van het pact dat het heeft onderteekend. Het is juridisch gebonden in de mate waarin de beslissingen van den Volkenbond al de leden van den Bond binden. De artikelen 10 tot 16 van het Covenant bepalen in dit opzicht de voorwaarden der tusschenkomst van België.

Het is niet overbodig ze in herinnering te brengen.

Artikel 10 van het Pact bepaalt het volgende :

« De leden van den Bond verplichten zich de territoriale ongeschondenheid en de bestaande Staatkundige onafhankelijkheid van alle leden van den Bond te eerbiedigen en te handhaven tegen alle buitenlandsche aanvallen. In geval van aanval, van bedreiging of van gevaar van aanval, neemt de Raad maatregelen om het nakomen dezer verplichting te verzekeren. »

Artikel 12 van het Pact bepaalt dat geen enkel lid van den Volkenbond het recht heeft tot den oorlog over te gaan tegen een ander lid van den Bond zoolang de onderhandelingen, die bij den Raad van den gang zijn, niet afgeloopen zijn.

Artikel 15 luidt :

« Indien tusschen de leden van den Bond een geschil mocht ontstaan, dat eene breuk zou kunnen teweeg brengen, en indien gezegd geschil niet aan het in artikel 15 voorziene Scheidsgerecht onderworpen wordt, komen de leden van den Bond overeen, *hetzelfde vóór den Raad te brengen*. Te dien einde is het voldoende, dat een hunner den Algemeenen Secretaris in kennis stelt van dit geschil, en deze zal alle maatregelen nemen, tot volledig onderzoek en volledige overweging hiervan.

» Zoo haast mogelijk zullen de Partijen hem de uiteenzetting van hunne

aangelegenheid, met alle betreffende feiten en rechtvaardigende bewijsstukken mededeelen. De Raad kan de onmiddellijke bekendmaking derzelfde bevelen.

» *De Raad zal trachten de vereffening van het geschil te bewerkstelligen.* Indien hij daarin gelukt, zal hij in de maat die hij nuttig acht, een verslag afkondigen opens de feiten, de uitlegging die zij bedragen en de voorwaarden dezer vereffening.

*Indien het geschil niet kon vereffend worden, stelt de Raad voor afkondiging een verslag op, goedgekeurd bij eenparige stemmen, of bij meerderheid van stemmen, om de omstandigheden bekend te maken, waaronder het geschil zich voordeed, en de oplossingen die hij als de rechtvaardigste en de meest gepaste aanbeveelt.*

Elk lid van den Bond, in den Raad vertegenwoordigd, kan insgelijks een verslag over de feiten van het geschil met zijne eigene gevolgtrekkingen openbaar maken.

» *Indien het verslag van den Raad bij eenparige stemmen aangenomen wordt,* zonder dat de stem van de vertegenwoordigers der belanghebbende Partij voor deze eenparigheid medegerekend wordt, verbinden zich *de leden* van den Bond niet tot den oorlog tegen eene der Partijen over te gaan, die zich onderwerpt aan de besluiten van het verslag.

» Ingeval het den Raad niet gelukt, zijn verslag door al zijne leden buiten de Vertegenwoordigers van de bij het geschil betrokken Partijen te doen aannemen, behouden zich de leden van den Bond het recht voor, te handelen zooals zij het tot de bescherming van recht en gerechtigheid noodig achten.

» Indien een der partijen beweert, en de Raad erkent, dat het geschil een punt aangaat, hetwelk het Internationaal recht uitsluitend aan de bevoegdheid dezer partij overlaat, zal de Raad dit in een verslag vaststellen, doch zonder enige oplossing aan te bevelen.

» De Raad kan, in al de gevallen in onderhavig artikel voorzien, het geschil vóór de Vergadering brengen. Het geschil zal insgelijks voor de Vergadering moeten gebracht worden op verzoek van eene der Partijen; dit verzoek moet ingediend worden binnen de veertien dagen na het oogenblik, waarop het geschil vóór den Raad gebracht wordt.

» In elke zaak, welke vóór de Vergadering gebracht wordt, worden de beschikkingen van het tegenwoordig artikel en van artikel 12 aangaande het optreden en de macht van den Raad insgelijks toegepast op het optreden en de macht der Vergadering. Het is aangenomen dat een verslag, opgesteld door de Vergadering met de goedkeuring van de Vertegenwoordigers der leden van den Bond bij den Raad vertegenwoordigd en van eene meerderheid der andere leden van den Bond, met uitsluiting in elk geval, der Vertegenwoordigers van de belanghebbende Partijen, evenveel kracht heeft als een verslag van den Raad, aangenomen bij eenparige stemmen der leden buiten de Vertegenwoordigers der Partijen. »

En artikel 16 luidt :

« *Indien een der leden van den Bond tot den oorlog overgaat in tegenstrijd met de verbintenissen aangegaan in artikels 12, 13 of 15, wordt hetzelve ipso facto aangezien als hebbende eene oorlogsdaad begaan tegenover al de overige Leden van den Bond. Deze verbinden zich alle handels- of financieele betrekkingen met het overtredend Lid onmiddellijk af te breken, alle betrekkingen tusschen hunne onderhoorigen en degenen van den verdragbrekenden Staat te verbieden, en alle financieel, handels- of persoonlijk verkeer te doen ophouden tusschen de*

onderdanen van dien Staat en degenen van elken anderen Staat, hij zij Lid of niet van den Bond.

In dit geval is het de plicht van den Raad aan de verschillende belanghebbende Regeeringen de leger-, zeevaart- en luchtvaartstrijdkrachten aan te duiden waardoor de Leden van den Bond onderscheidenlijk zullen bijdragen tot de gewapende macht bestemd om de verbintenissen van den Bond te doen eerbiedigen.

Bovendien komen de Leden van den Bond overeen elkander eenen wederzijd-schen steun te verleenen voor het toepassen der economische en financieele maatre-gelen welke krachtens onderhavig artikel moeten genomen worden om de verliezen en de bezwaren welke daaruit zullen voortspruiten tot een minimum te beperken. Zij zullen elkander ook wederzijds steunen om aan alle bijzondere maatregelen te weerstaan, welke door den verdragbrekenden Staat tegen hen genomen worden. Zij zullen de noodige schikkingen nemen om den doortocht over hun grondgebied te vergemakkelijken van de legers van elk lid van den Bond dat deel neemt aan eene gemeenschappelijke handeling ten einde de verbintenissen van den Bond te doen eerbiedigen.

Elk lid dat zich schuldig heeft gemaakt aan schending van een der verplich-tingen die het gevolg zijn der Verbintenis, kan buiten den Bond gesloten worden. Deze uitsluiting wordt uitgesproken door de stemming van alle andere Leden van den Bond in den Raad vertegenwoordigd. »

Pas op 9 September 1935 hield de gewone vergadering van den Volkenbond zich met het Italiaansch-Abessijnsch conflict bezig.

De Raad van den Volkenbond was bijeengekomen op 4 September. Hij had een speciaal comité aangesteld genaamd « Comité van V » en aan hetzelve tot opdracht gegeven een ontwerp van verzoening voor te bereiden.

Dit werd op 21 September door Italië afgewezen. Abessinië nam het onder voorbehoud aan.

De Raad had zich, overeenkomstig artikel 15, er op toegelegd een ontwerp van verslag voor de vergadering voor te bereiden, toen op 2 October 1935, voordat de Raad zijn werkzaamheden had geëindigd, het Italiaansche leger tegen Abessinië, zoowel in Erythrea als in Somaliland, zijn krijsverrichtingen inzette.

Daar het verslag aan den Raad nog niet kon worden voorgelegd, kon artikel 15 niet verder worden toegepast. Het Pact was geschonden.

De Raad zette niettemin zijn procedure voort. Op 7 October 1935 keurde hij het verslag van het speciaal comité zijner dertien leden goed. Dit verslag stelde vast dat Italië, met de krijsverrichtingen in te zetten tegen Abessinië, lid van den Volkenbond zoals hetzelf, artikel 12 van het Covenant had over-treden.

Deze overtreding geeft *ipso facto*, krachtens artikel 16 van het Pact, aanleiding tot sancties tegen Italië.

De vergadering van Genève onderzocht van 9 tot 11 October, op verzoek van den Raad, het vraagstuk van de schending van het Pact.

Vier van de 54 leden van de vergadering (Italië, Oostenrijk, Hongarije en Albanië) spraken zich ontkennend uit. De 50 andere leden stemden in met het advies van den Raad. Zij stelden de verkrachting van het Pact en den staat van oorlog vast. Zij verklaarden dat Italië de aanvaller was.

De vergadering stelde onmiddellijk een Comité van coordinatie aan om de sancties voorzien bij artikel 16 te doen toepassen.

Sedertdien werden sancties uitgevaardigd. De eene na de andere namen de Staten ze aan. Wij spreken er verder over.

Als lid van den Volkenbond heeft België niet gearzeld zijn verplichtingen te erkennen.

Het sloot zich aan bij de maatregelen die nagenoeg eenparig waren goed-gekeurd door de Staten die eveneens lid zijn van den Volkenbond.

De Minister van Buitenlandsche Zaken van Nederland, de h. de Graeff, zei te Genève gevatt : « De onzijdige landen hebben er zich bij de ondertekening van het artikel van het Pact, dat de sancties tegen den aanvaller voorziet, rekenschap van gegeven dat zij bij voorbaat in beginsel afzagen van de mogelijkheid buiten het conflict te blijven in geval een lid van den Volkenbond het slachtoffer werd van een aanval in strijd met de bepalingen van het Pact. »

Deze waarheid geldt voor ons land. België zag zich aldus genoodzaakt deel te nemen aan de politiek van de sancties.

« *Modus est in rebus* ». Wij zullen verder zien hoe het ze dient toe te passen.

## II. — De collectieve veiligheid.

De incidenten die zich voordeden in den Volkenbond naar aanleiding van het Italiaansch-Abessijnsch conflict, hebben een plotsen ommekeer in de Engelsche politiek te weeg gebracht.

Men weet dat Groot-Brittannië te Genève een buitengewoon krachtdadige politiek heeft gevoerd ten bate van de volledige toepassing van alle verplichtingen opgelegd door het Pact van den Volkenbond.

Het werd er aldus toe gebracht zich uit te spreken voor de organisatie van de collectieve veiligheid, waarin het zich vroeger niet had kunnen schikken, namelijk wanneer Frankrijk, overigens gesteund door België, het protocol voorstelde dat tot doel had haar te vestigen.

Dit gelukkig gevolg van de besprekingen van de 16<sup>e</sup> zitting van de vergadering van Genève betekent onmisbaar een werkelijken vooruitgang en een aanzienlijk voordeel voor België. Dit laatste heeft niet opgehouden sedert meer dan 15 jaar er op aan te dringen dat de Volkenbond een stelsel van collectieve veiligheid zou inrichten, dat Duitschland misschien zou belet hebben zich te ontslaan van de verplichtingen die het onderschreef te Versailles en dat vooral noodig is voor de bescherming van de kleine Staten.

Deze wijziging van de Engelsche politiek werd door verschillende oorzaken mede gebracht.

Een van deze oorzaken was ongetwijfeld de tamelijk krachtdadige houding in Groot-Brittannië ingenomen door de oppositie, de Labour-Party, die er voor de onlangs gehouden verkiezingen op aandrong dat de Regeering duidelijk partij zou kiezen voor den Volkenbond door zich uit te spreken voor de organisatie van de collectieve veiligheid in Europa.

Een andere oorzaak ligt waarschijnlijk in de *Peace Ballot*, de private raadpleging van de openbare meening in denzelfden zin, ingericht onder de bescherming van burggraaf Cecil of Chelwood, die, zooals men weet, een der warmste voorstanders is van Genève.

Het schijnt wel een gevolg op deze eischen te zijn, dat de Regeering te London den heer Anthony Eden, voormalig Lord of the Privy Seal, tot het ambt van Minister belast met de zaken van den Volkenbond aanstelde. Groot-Brittannië wilde bewijzen welk groot belang het aan de instelling van Genève wijdde.

De meest beteekenende uitdrukking van het geloof van het kabinet te London in het Pact, was de rede op 11 September jl. in den Statenbond uitgesproken door den Minister van Binnenlandsche Zaken, sir Samuel Hoare. Deze bevestigde in het openbaar dat de Engelsche politiek zich voortaan essentieel zou laten leiden door de strenge toepassing van het Pact van Genève en van het beginsel van de collectieve veiligheid in Europa en zelfs overal in de wereld. Het Afrikaansche conflict geraakte hierdoor bijna op het achterplan, om plaats te maken voor een nieuwe en gemeenschappelijke politiek van internationale samenwerking tot bescherming van de kleine Staten, en van vrede ten voordele van allen, dank zij de collectieve werking in den schoot van den Volkenbond. Sir Samuel Hoare sprak een nieuwe taal, die, terwijl zij rekening hield met den internationalen toestand van het Britsche Rijk, minder het heden dan de toekomst op het oog scheen te hebben. Hij droeg er in ruime mate toe bij de andere te Genève vertegenwoordigde Staten mee te slepen in een nagenoeg eenparige toepassing van het Pact in het conflict dat aan het voordeel van de vergadering te Genève was voorgelegd. Zijn woorden werden overigens, misschien met nog meer kracht, bevestigd door den h. Baldwin te Bournemouth, op het Congres van zijn partij.

Aldus zegeviert de stelling die België, aan de zijde van Frankrijk, sedert lang voorstond, en volgens dewelke de Volkenbond niet enkel een vredesbemiddelaar, maar het werktuig zelf van de bescherming moet zijn in Europa en elders in de wereld, dank zij het beslissend wapen van de collectieve veiligheid.

Een oogenblik waren de Fransch-Engelsche betrekkingen bewolkt naar aanleiding van de gewapende hulp die Groot-Brittannië van Frankrijk eischte voor het geval dat het zou aangevallen zijn door Italië. Alles klaarde op na de Fransche nota van 5 October, dank zij de verzekeringen die Frankrijk aan Engeland gaf. Sir Samuel Hoare verklaarde er zich ten volle door bevredigd in zijn rede van 22 October in het Lagerhuis.

Tijdens de gedachtenwisselingen over de collectieve veiligheid maakte Sir Samuel Hoare een voorbehoud. Hij verklaarde dat elk conflict in de toekomst individueel zou moeten onderzocht worden in verband met de omstandigheden. Parijs zette onmiddellijk besprekingen daaromtrent met Londen in.

Frankrijk vroeg of de rede van den Britschen Minister wel de beteekenis had dat het Pact integraal zou toegepast worden in de toekomst, overal in Europa. De Regeering te Londen antwoordde met een nota van 28 September 1935, en bevestigde zijn verbintenissen betreffende de volledige toepassing van het Pact in de toekomst.

Zij zegde namelijk :

» Ik vestigde de aandacht op het feit dat de onlangs gebleken reactie van de openbare menigting in dit land aantoonde hoe volledig de Natie de Regeering steunt in haar volledige aanvaarding van haar verplichtingen als lid van den Volkenbond, hoedanigheid die, zooals zij herhaaldelijk verklaarde, de grondslag vormt van haar buitenlandsche politiek.

» Ik voegde er aan toe dat het een volledig misverstand zou zijn te beweren of te laten verstaan dat deze politiek om welkdanige reden, aan het Italiaansch-Abessijnsch conflict eigen zou zijn.

» Niets kon inderdaad verder van de waarheid verwijderd zijn.

» Ik heb reeds verklaard en ik neem met vreugde de gelegenheid te baat om te herhalen, met volledigen verantwoordelijkszin, dat het met de

beginselen van den Volkenbond is en niet met een of andere zijner particuliere uitingen, dat het volk van dit land zijn instemming heeft betuigd. Elke andere meening zou tevens een onderschatting van de goede trouw en een in twijfel trekken van de Britsche oprechtheid zijn.

» Overeenkomstig zijne nauwkeurige en uitdrukkelijke verplichtingen, heb ik onderstreept en herhaald, dat de Bond, en het land met hem, het collectief behoud van het Pact in zijn geheel verdedigt en « vooral den vastberaden en collectieven weerstand tegen elke daad van niet uitgelokten aanval. »

### III. — De zin van artikel 16 van het Pact.

In sommige internationale kringen heeft men zich verheugd over de verklaring welke bijna eensgezind te Genève aan artikel 16 van het Pact werd gegeven.

Wij moeten ons niet laten in verwarring brengen.

Artikel 16 is uitdrukkelijk zoowel naar de letter als naar den geest.

Ingeval een lid van den Volkenbond zijn toevlucht tot den oorlog neemt, in strijd met de artikelen 12, 13, of 15 van het Pact, wordt het *ipso facto* aangezien als hebbende tegen al de overige leden van den Bond een oorlogsdaad begaan. Derhalve, werden twee soorten sancties voorzien :

1º *Economische* sancties. Elke Staat, lid van den Bond, moet :

a) *onmiddellijk* alle commercieele of financieele betrekkingen met den aanvaller verbreken;

b) elke betrekking verbieden tusschen zijn onderdanen en die van den Staat welke het Pact verbrak;

c) elke financieele of persoonlijke mededeeling doen ophouden tusschen de onderdanen van den aanvallenden Staat en die van elken anderen Staat;

2º *Militaire sancties*. Elke Staat, lid van den Volkenbond, kan genoopt worden deel te nemen aan militaire maatregelen tegen den aanvallenden Staat, want artikel 16 bepaalt dat « de Raad de plicht heeft aan de belanghebbende Regeeringen de leger-, zeevaart- en luchtvaartstrijdkrachten aan te duiden waardoor de leden van den Bond *onderscheidenlijk zullen bijdragen tot de gewapende macht* bestemd om de verbintenissen van den Bond te doen eerbiedigen. »

In 1921 reeds, bekommerde de Volkenbond zich over de verklaring van deze bepalingen.

Daaromtrent bleef een zekere ongewisheid bestaan.

Hoe hebben de Volkenbond en de Mogendheden ze toegepast naar aanleiding van het conflict dat ons onledig houdt ?

Wij hebben eerst vastgesteld dat geen enkele Staat, zelfs niet Engeland, ondanks zijn vlagvertoon in de Middellandsche zee, er aan gedacht heeft, hetzij militaire sancties toe te passen, hetzij zelfs blokkade aan te bevelen.

De tweede soort sancties werd dus van de hand gewezen.

Waarom ?

Omdat men ingezien heeft en terecht dat de toepassing van de militaire sancties onvermijdelijk het conflict tot Europa zou hebben uitgebreid en waarschijnlijk de gansche wereld te vuur en te zwaard hebben gezet en omdat, zelfs zoo eenige Mogendheid deze toepassing zou hebben gewild, de meeste overige zouden geweigerd hebben haar te volgen.

En dit bewijst beter dan al de principieele bevestigingen dat, zoo het waar is « dat het woord gegeven aan kleurvolkeren even eerlijk moet worden gehouden als de verbintenissen tegenover elke andere natie aangegaan », de wereld eenvoudig zou bewijzen aan zinsverblijstering te lijden door geen rekening te houden met de omstandigheden en door het gevaar te loopen, zoals de heer Garvin zegde, « den wereldoorlog te bevorderen, omdat men geen klein conflict kan tegenhouden ».

Wat hebben wij daarna gezien ?

Eerst en vooral dat geen enkele Staat *onmiddellijk* elk handels- en financieel verkeer heeft afgebroken en aan zijn onderdanen het verbreken van elke betrekking met Italië heeft opgelegd.

Vervolgens dat, ofschoon verklaard werd dat de sancties *ipso facto* van kracht zouden worden, de Raad en de Vergadering te Genève hebben toegegeven dat elke Staat individueel meester bleef over deze besluiten, behoudens naleving van de verdragen.

Ten slotte, dat men, om de toepassing der sancties te bepalen, een Comité van coordinatie heeft opgericht en daarbij toegegeven dat het Comité niet het orgaan zou zijn van den Volkenbond zelf, doch eenvoudig van de Staten, leden van den Bond. Daaruit volgt dat dit Comité eenvoudig voor opdracht heeft de door *elk der Staten individueel genomen* sancties samen te schakelen.

Men heeft gezegd dat België moest vermijden een houding aan te nemen die men het later zou kunnen voorwerpen zoo het eens in de pijnlijke noodzakelijkheid mocht verkeeren te zijnen gunste de toepassing van artikel 16 van het Pact te vragen.

Men heeft gelijk gehad.

België trouwens, met zich aan te sluiten bij de sanctiepolitiek, terwijl het tegenover Italië in een toestand verkeert waarop wij verder zullen wijzen, is wel de laatste natie tot wie dergelijk verwijt ooit zou kunnen worden gericht.

Doch dat betekent niet dat, in geval van niet uitgelokten aanval tegen België, dit land zich zou kunnen vergenoegen met de verklaring van artikel 16 welke de Staten, wegens de omstandigheden, genoopt waren te geven, op trouwens zeer rechtmatige wijze, in dit conflict van gansch bijzonderen aard.

Leden deden hier opmerken dat een conflict in Afrika, van voornamelijk kolonialen aard, verre van het belang of den ernst vertegenwoordigt van een gewapend conflict midden in Europa. Zij brachten in herinnering wat de heer J. Melot, gevormachtigd minister, schreef in zijn artikel van 15 November jl. in « *La vie économique et sociale* » : « Het conflict blijft van kolonialen aard en heeft niets gemeens met een oorlog onder Europeesche Staten ».

Andere leden hebben de meening uitgedrukt dat in rechten geen enkel onderscheid tusschen de souvereine Staten mocht worden gemaakt.

Andere leden nog hebben zich afgevraagd, zonder dat men de daad van agressie kunne goedkeuren die gepleegd werd, in strijd met artikel 15 van het Pact vóór dat de Raad van den Volkenbond zijn verslag kon indienen, of Abessiuë wel degelijk al de verplichtingen had nagekomen welke de verdragen aan dit land oplegt, zoowel tegenover den Volkenbond waarvan het lid is, als tegenover Italië en of, in dit opzicht, geen gematigdheid was geboden bij de toepassing van artikel 16. Daarop deden andere leden opmerken dat dit vraagstuk door Italië slechts enkele weken vóór den aanval was gesteld.

Mocht zich een aanval voordoen, in het centrum van Europa, hetzij tegen België, hetzij tegen Zwitserland, hetzij tegen Nederland, of tegen elken anderen kleinen Staat, lid van den Volkenbond, dan zou de aanvaller natuurlijk een behandeling moeten ondergaan die beter strookt met de letter van artikel 16 van het Covenant.

Dit is, naar onze meening, wel de zin welke men moet toekennen aan die woorden der nota door Sir Samuel Hoare op 27 September aan Frankrijk gericht : « Bovendien is het klaar in geval van toevlucht tot de macht, dat er verschillende graden van schuld en aanranding zijn en dat bijgevolg, in de gebeurlijkheid waar artikel 16 toepasselijk is, de aard der houding welke krachtens zijn tekst dient genomen te worden, veranderen kan naar gelang van de omstandigheden van elk geval afzonderlijk. »

#### IV. — De toepassing der sancties.

Het is op 10 October 1935 dat de Vergadering van Genève besloot een Comité van coordinatie te stichten belast met de toepassing van artikel 16 en het ontwerpen van een stelsel van sancties.

Op 19 October werd een complex van sancties vastgesteld.

Deze zijn ten getale van vier.

De eerste heeft voor doel het embargo op de wapens en het oorlogsmateriaal met bestemming naar Abbessinië op te heffen.

Het embargo werd tot dan toe, trouwens op ongelijke wijze, toegepast tegen de twee vijandelijke Staten, Italië en Abessinië.

De maatregel had dus praktisch voor uitslag het embargo nog alleen op Italië toe te passen.

De tweede sanctie is van financieelen aard.

Zij heeft voor doel alle financieele verrichtingen met Italië te verbieden en alle rechtstreeksch of onrechtstreeksch krediet van eenigerlei natie te beletten.

De derde en de vierde sancties bedoelen de economische betrekkingen met Italië.

Zij bestaan hierin allen invoer van goederen in Italië te verbieden (behalve goudstaven en muntstukken in goud en zilver) en zich te verzetten tegen den uitvoer van een groot aantal artikelen naar Italië.

Deze sancties zijn onbetwist ernstig.

Zij betreffen echter alleen den uitvoer van goederen die onder toezicht staan van de Staten leden van den Volkenbond.

De stoffen die onmisbaar zijn voor den oorlog zooals steenkool, petroleum en staal werden niet op de lijst van verboden uitvoer gebracht. Zulks omdat deze producten ook herkomstig zijn uit Staten die ontsnappen aan de verplichtingen door den Volkenbond opgelegd : de Vereenigde Staten, Duitschland, Japan, enz.

Onderhandelingen werden met deze Staten voortgezet om hen over te halen de bres te vermijden die zij kunnen veroorzaken in de economische blokkade tegen Italië.

De doelmatigheid der sancties zal grootendeels afhangen van de houding dezer landen.

Op 7 November bepaalde het Comité van Coördinatie de toepassing der sancties op 18 November.

Al de Staten leden van den Volkenbond sloten zich bij de sancties aan, behalve Oostenrijk en Hongarije, die meer rechtstreeks van Italië afhangen, en Zwitserland, dat zich beroept op een eigen toestand wegens den staat van onafhankelijkheid dat bij zijn toetreden in den Volkenbond aan dat land werd erkend. Op dat oogenblik verklaarde de h. Motta, namens den Bondstaat, dat Zwitserland zich op geenerlei wijze zou aansluiten bij militaire maatregelen of militaire voorbereiding en dat in geval alle betrekkingen zouden verbroken zijn door de leden van den Volkenbond met een Staat die het pact heeft geschonden, het zijn humanitaire taak zou voortzetten. Zwitserland wil dus, overeenkomstig die houding, buiten het Italo-Abessijnsch geschil blijven.

Onder de 52 Staten die de toepassing der sancties aanvaard hebben, hebben er enkele verklaard zich slechts bij de ontworpen maatregelen aan te sluiten mits sommige uitzonderingen.

Een belangrijke vraag rijst. Moeten de sancties nog uitgebreid worden?

Sommigen vragen het. Zij willen namelijk allen uitvoer doen verbieden naar Italië van benzine, steenkool, ijzer en staal.

België moet in dit gezicht zeer omzichtig te werk gaan.

Reeds had men voor enkele weken in sommige kringen als politieke sanctie de terugroeping aangeraden van de hoofden van zending geaccrediteerd te Rome. Het is heden uitgemaakt dat indien dergelijke maatregel genomen was, Sir Eric Drummond zich niet had kunnen in betrekking stellen te Rome met den heer Mussolini op een oogenblik dat de toon der pers van dien aard was geworden dat het internationaal geschil gevaar liep beslist het uitzicht te nemen van een Engelsch-Italiaansch conflict. De opklaring van 18 October, die ten minste thans het gevaar van een oorlog in Europa schijnt vermeden te hebben, had niet kunnen doorgevoerd worden. En evenmin zou de overhandiging van de persoonlijke nota van den h. Baldwin aan den h. Mussolini, door toedoen van den ambassadeur van Groot-Brittannië, indien Sir Drummond teruggeroepen ware, het kenmerk hebben kunnen dragen die zij had.

De vergadering van het Comité voor Coordinatie, die moest plaats hebben op 19 November, werd verdaagd op verzoek van den h. Laval. Het Comité moet zich bijzonder bezig houden met het embargo op de petroleum. Inmiddels benoemde het Comité van deskundigen ingesteld door het Comité voor Coordinatie, en dat vertegenwoordigers telde van twaalf Staten, waaronder België, twee sub-comités, waarvan het eene zich bezig houdt met de financiële dwangmaatregelen op Italië, en het andere met de economische sancties en het embargo op de wapens, het oorlogsmateriaal en de munities. Deze sub-comités bereiden den weg van de gebeurlijke besluiten van het Comité voor Coordinatie voor.

Aldus werd aan de Staten tijd tot nadenken gegeven. Inmiddels werden gedachtewisselingen voortgezet tusschen Sir Samuel Hoare en den heer Laval. Het schijnt, op het oogenblik dat wij dit verslag voorlezen, dat zij het eens zouden geworden zijn over de grondslagen van een vredesvoorstel.

\* \* \*

#### V. — Het doel der sancties.

Bij de beoordeeling van de beteekenis van artikel 16 van het Pact, moet men een onderscheid maken tusschen de keuze der sancties, waartoe elk land

vrij kan besluiten en die afhangen van het technisch gebied, en den geest waardoor zij ingegeven zijn en die hun toepassing verzekert.

De Staten hebben stellig het recht te onderzoeken of zij moeten gaan tot de toestemming der toepassing van maatregelen, welke zich ten slotte zouden keeren tegen de rechtsprekende landen door hen even zwaar te treffen als het aanvallend land. Men kan van meening zijn dat alleen een algemeen en streng stelsel, gaande tot de volle economische breuk met Italië, doelmatig zijn kan. Men kan ook minder streng zijn.

Doch wat men vooral op het oog dient te hebben, is een eervol einde van den oorlog. Daarom moet men vermijden het land te vernederen dat men tot een vreedzame oplossing wil aanzetten, aan de sancties een straffende beteekenis te geven, zijn toevlucht te nemen tot geweldige en onevenredige middelen die enkel vergeldende maatregelen kunnen uitlokken en geen anderen uitslag zouden hebben dan de gemoederen te verbitteren en tot een desperado-politiek aan te zetten.

*Summun jus, summa injuria.* Het hoogste recht is het hoogste onrecht.

De geleerde professor in volkenrecht, E. P. Yves de la Brière onderstreept in een onlangs verschenen aflevering van *Etudes*, den vooruitgang voor orde en recht, voortvloeiend uit een collectief stelsel van sancties en dwang « om den aanval te voorkomen of tegen te houden, om den aanvaller zijn prooi te doen loslaten. »

Hij schrijft : « Het begrip van volkenrechtelijke sancties beantwoordt aan een vooruitgang van zedelijken en juridischen aard in de richting van de internationale gerechtigheid. In de plaats van het begrip der neutraliteit van derde Mogendheden in oorlogstijd, begrip dat sedert twee eeuwen pas als rechtsregel gold, stelt het een opvatting van organieke solidariteit der Mogendheden voor de gemeenschappelijke verdediging van het geschonden recht. Deze opvatting welke thans heropleeft, brengt ons dichter bij de traditionele leer der scolastische theologen inzake den rechtvaardigen oorlog ».

Doch hij voegt daaraan toe dat het stelsel der sancties met « onrustwekkende gevaren » gepaard gaat. Deze zijn van verschillenden aard en eenieder ziet ze. Zij stellen de Mogendheden voor zware verantwoordelijkheid; dat is een der redenen waarom de Angel-Saksers vroeger het stelsel der sancties te Geneve bekampten, tegen de Fransen in, en waarom vóór het Italiaansch-Abessijnsch conflict men artikel 16 « ontoepasselijk » achtte in de kringen welke het hadden bestreden. Dat is ook een der redenen waarom men te Genève niet gearzeld heeft af te zien van de militaire sancties, die nochtans door artikel 16 van het Pact worden voorzien.

België meer dan elke andere Mogendheid, — verder zullen wij zeggen waarom — moet zich hier voorzichtig en gematigd toonen.

Bovendien, zoo sommige sancties gevaar loopen, voor een der Staten roeden te worden die hij tegen zichzelf vlecht, dan zal men moeten nagaan in welke mate het billijk ware hem compensaties toe te staan.

## VI. — De compensaties.

Artikel 16 van het Pact bevat een bijzondere bepaling in verband met de compensaties.

De politiek van opoffering opgelegd door de toepassing der sancties houdt de weegschaal niet gelijk onder de Staten.

De eenen loopen gevaar meer beproefd te worden dan de anderen. Derhalve voorziet artikel 16 van het Pact dat de leden van den Volkenbond welke sancties toepassen elkaar onderling hulp verschuldigd zijn bij de toepassing van economische en financiële maatregelen, te nemen krachtens artikel 16, om tot een minimum *het verlies* en de bezwaren te herleiden die daaruit mochten voortvloeien.

Bij den aanvang der onderhandelingen te Genève, deed de heer Titulesco gelden dat zijn land waarschijnlijk verliezen zou ondergaan. Andere naties volgden.

Op 14 October 1935, overeenkomstig het besluit door het Sancties-Comité genomen, werd een sub-comité opgericht om zich bezig te houden met de "onderlinge hulp" of, met andere woorden, met de compensaties.

Het bestaat uit vertegenwoordigers van Frankrijk, Portugal, Polen, Spanje, Griekenland, Roemenië, Joego-Slavië, Zuid-Afrika en de U. S. S. R.

Aldus werd het vraagstuk van de onderlinge financiële afhankelijkheid der te Genève vereenigde landen gesteld.

Dit feit is niet nieuw. Bij den aanvang der vorige eeuw, besliste Europa op Napoleon militaire sancties toe te passen. Het was toen Groot-Brittannië dat er in toestemde de financiële offers te brengen zonder dewelke de mobilisatie der Verbonden legers niet mogelijk ware geweest. Thans komt het er niet meer op aan, den last van de legers te betalen, doch een economische hulp te verleenen door middel van den ruilhandel en een financiële hulp door middel van voorschotten of leeningen, om het al te opvallend onevenwicht der begrotingen te beletten. Bovendien, zal men moeten beslissen, aan de hand van het lot na den oorlog 1914-1918 aan de intergouvernementele schulden beschoren, in welke mate toelagen van dezen aard verhaalbaar zullen zijn.

Het staat vast dat onder de Staten, geroepen de sancties toe te passen, de eene minder rijk zijn dan de andere en dus minder in staat zich offers te getroosten.

Het staat ook vast dat sommige onder hen, die, bij voorbeeld, wier handelsbalans tegenover Italië actief was, meer getroffen zullen zijn dan die wier handelsbalans met een tekort sloot.

Het is onbetwistbaar dat sommige Mogendheden meer belang dan andere bij de toepassing van de sancties hebben.

Voor België is het verlies opvallend. Zijn handelsbalans met Italië was het vorig jaar ongemeen gunstig. Zijn uitvoer naar Italië bedroeg 233,578,000 frank, terwijl de Italiaansche invoer in België slechts 111,752,000 frank heeft bereikt. De voornaamste uitgevoerde producten zijn : metalen, dierlijke producten, mineralen, textielen, werken in steen en plantaardige producten. Italië heeft weliswaar een regel volgend van algemeene politiek, dit jaar onzen uitvoer gecontingenteerd. Onze verliezen blijven niettemin aanzienlijk.

Italië maakt zich op voor vergeldende maatregelen tegen de naties welke de sancties zullen toepassen.

Volgens een officieus artikel, uit een der voornaamste organen der Italiaansche pers, bekleedt België de derde plaats op de lijst der Staten welke Italië voor-nemens is te treffen. Het artikel geeft aan in welke mate elk der voornaamste ingevoerde producten zal worden getroffen. België heeft dus het recht, en tegenover zijn landgenooten den plicht, te Genève zijn recht op compensaties te doen gelden.

Zijn afgevaardigden moeten hier een oog in het zeil houden. Het geldt hier

een volstrekt recht, dat zijn rechtvaardiging vindt in hetzelfde artikel 16 van het Pact dat ons — *dura lex, sed lex* — een ongemeen pijnlijke houding tegenover een bevriende natie oplegt. Het geldt hier niet het belang in de plaats van het gevoel te stellen. Men moet zorgen dat het gevoel onze belangen niet helemaal doet van kant zetten.

### VII. — De plicht van de vriendschap en van het belang.

België wil zijn internationale verbintenissen trouw blijven. Doch het heeft ook een anderen plicht.

En wel de verplichtingen opgelegd door het Pact van Genève overeen te brengen met die welke vriendschap en belang voorschrijven.

#### 1. De vriendschap.

België mag niet vergeten dat er nauwe banden gesmeed werden tusschen ons land en Italië ten gevolge van lange eeuwen geschiedenis en beschaving. Er bestaat tusschen België en de Italiaansche natie een onderbroken gemeenschap van geloof, cultuur en gevoelens. Een toenadering tusschen de vorstenuizen heeft er de waarde nog van verhoogd.

Ons land mag evenmin uit het oog verliezen, zooals de heer Benesj, op 5 November jl. verkondigde in het Parlement van zijn land « de verheven plaats die Italië in Europa bekleedt alsmede het belang en de verdiensten van de Italiaansche natie in de Europeesche politiek, in de werelbeschaving en in het menschdom ».

Het mag vooral niet het aandenken verliezen van den strijd gestreden met Italië tijdens den grooten oorlog. Spontaan is de Italiaansche natie zich in 1915 aan de zijde der geallieerden komen scharen in de loopgraven, op het gemeenschappelijk front.

Italië bevond zich in een bijzonder kieschen toestand. Het maakte deel uit van het drievoedig verbond. Toen Duitschland, bij monde van prins von Bülow Italië verzocht zich aan de zijde van Duitschland te scharen tegen België, dat schandelijk werd overrompeld, antwoordde de Minister van Buitenlandsche Zaken der regeering van Rome : « Gij hebt België overrompeld. Verlaat eerst het Belgische grondgebied. Pas dan zullen wij kunnen onderhandelen. » Het was wegens de schending der verdragen, die Duitschland en Oostenrijk met ons land verbonden, dat Italië zich het recht toekende zich te bevrijden en zich werkelijk bevrijdde van verplichtingen die niet zoover konden gaan het te verplichten deel te nemen aan een onrechtvaardigen oorlog, gesteund op de verbreking van de meest plechtige internationale pacten. Maar het was vooral het Italiaansche volk dat zijn ketenen verbrak. Zij die de onvergetelijke betoogingen hebben gezien of gekend te Rome, Florence, Milaan of Turijn, waar de stem van d'Annunzio weerklonk, weten dat het vooral wegens België en gedeeltelijk voor België is dat de Italiaansche volksstroom in den oorlog werd medegesleept. De twee Belgische personaliteiten die meest bevoegd zijn om dit te getuigen, wijlen volksvertegenwoordiger Lorand en de gewezen minister, de heer Destrée, hebben er ons geestdriftige getuigenissen van gebracht.

In zijn boek « L'Italia per il Belgio » verschenen in 1916, na de oorlogsverklaring van Italië aan Oostenrijk (Mei 1915) en aan Duitschland (Augustus 1916) boekt de heer Destrée « *les sentiments ardents qu'il a senti frémir autour de lui chaque fois qu'il s'est agi de la Belgique* ». Daarin zegt hij ons hoeveel erkentelijkheid wij verschuldigd zijn aan het idealisme en aan de edelmoedigheid

van Italië. In een ander werk, " In Italië ", verhaalt de heer Destréé trekken die in dit opzicht beteekenisvol zijn.

## 2. *Het belang.*

Zoo wij in ons de stem van de erkentelijkheid niet kunnen dooven, mogen wij minder nog, ten aanzien van ons volk, de plichten van het belang vergeten.

Er zijn in het leven van de volkeren belangen die even heilig zijn als het leven. Daaronder is het eerste het behoud van het grondgebied, van de onafhankelijkheid en van de mensenlevens.

Welnu Italië, toen het het Rijnpact van Locarno onderteekende, zonder daartoe verplicht te zijn en zonder tegenvergoeding, en zonder dat het vóór den wereldoorlog een onzer waarborgende mogendheden was, heeft de verbintenis aangegaan, in geval van niet uitgelokten aanval van België, desnoods met de wapenen onze onafhankelijkheid en onze territoriale onschendbaarheid te verdedigen.

Worden wij eens in het Oosten aangevallen, dan wordt Italië, *ipso facto*, de vijand van onzen aanvaller.

België bevindt zich aldus tegenover een der waarborgende mogendheden in een bijzonderen toestand, waarin zich, ter uitzondering van Frankrijk, geen enkele andere mogendheid bevindt die zich te Genève bij de sanctiepolitiek heeft aangesloten.

Dat vooral mogen wij niet vergeten.

De collectieve veiligheid, die te Genève nader werd omlijnd, is stellig voor ons een waarborg. De zekere verbintenis van onmiddellijke tusschenkomst, in geval van overrompeling, vanwege de drie groote Mogendheden van Europa, is een andere waarborg die niet minder kostbaar en niet minder geruststellend is. Tegenover het land hebben wij niet het recht dezen waarborg in gevaar te brengen.

Ziedaar waarom Italië, zoo het den plicht heeft te begrijpen dat België niet het recht heeft te kort te komen aan zijn internationale verplichtingen, ook het recht heeft te meenen dat België, dat zich verplicht ziet tegen Italië in te stemmen met de politiek aan ons land opgelegd door artikel 16 van het Pact, dit enkel doet met diepe spijt en dat België, verre van in dit pijnlijk conflict de rol van voorhoede te willen spelen, in de volle maat die mogelijk blijft, gematigdheid en voorzichtigheid wil aanwenden.

België moet de verplichtingen opgelegd door het Covenant overeenbrengen met de plichten ons voorgeschreven door de wet van vriendschap en belang. Is dit mogelijk ?

Ja, zoo België tevens gematigd blijft en tracht, zonder daarom aan zijn verplichtingen te kort te komen, tegenover Italië en den Volkenbond een verzoeningsrol te spelen. In dit opzicht was de Eerste Minister, Minister van Buitengelandsche Zaken, wiens rol wij verder beoordeelen, bijzonder gelukkig geïnspireerd bij zijn tweede tusschenkomst in de Conferentie van den Volkenbond, toen hij een verzoeningsvoorstel indiende.

De Vergadering van Genève maakte er trouwens dankbaar gebruik van. Moge zij eerlang een nieuwe daad stellen en de oorlogvoerenden den olijftak reiken.

### VIII. — De rol van den Volkenbond.

De Volkenbond heeft een driedubbele opdracht :

1. Oorlog voorkomen.
2. Den oorlog intoonen, wanneer hij uitbreekt, niet als bestrafting maar om een einde te maken aan de vijandelijkheden.
3. Den oorlog doen ophouden en te dien einde uitzien naar de oplossingen, die tevens meest billijk zijn en best strooken met het algemeen belang.

De Volkenbond toont thans den oorlog in. Hij past de sancties toe. Dat is zijn plicht. Wij kunnen niet ontkomen aan de verplichting ons daarbij aan te sluiten.

Maar heeft de Volkenbond met denzelfden ijver alles gedaan wat van hem kon afhangen om het conflict te voorkomen ?

Doet gij bovendien op dit oogenblik de noodige inspanning om de vijandelijkheden te doen ophouden ?

#### I. — DEN OORLOG VOORKOMEN.

Wanneer men de te Genève gespeelde rol beoordeelt, dient er onderscheid gemaakt tusschen het grensincident gerezen tusschen Italië en Abessinië en den grond zelf van het Italiaansch-Abessijnsch conflict.

##### A. — *Grensincident.*

Dit incident ontstond te Wal-Wal op 5 December 1934, naar aanleiding van een gevecht tusschen de Italiaansche en de Abessijnsche troepen. Beiderzijds vielen er dooden.

Het geschil werd overeenkomstig artikel 5 van het Verdrag van 2 Augustus 1928 verwezen naar een commissie voor schikking en arbitrage.

Het college van scheidsrechters liep gevaar geen uitslag te bereiken. De Raad van den Volkenbond trad op op 3 Augustus jl. om het Akkoord te verklaren dat tusschen beide regeeringen was ontstaan wat betreft de juiste beteekenis van de aan de Commissie toevertrouwde opdracht.

De Raad besloot dat de Commissie de grensvraagstukken niet had te onderzoeken, de akkoorden en verdragen betreffende de grenzen niet rechtskundig had te verklaren, niet had na te gaan wie, van Italië of Abessinië, over de souvereiniteit beschikt over de plaats waar het incident zich voordeed.

Hij nam er bovendien akte van dat de vier leden van de Commissie voor schikking en arbitrage zouden overgaan tot de benoeming van een vijfden scheidsrechter, wiens benoeming noodig zou kunnen zijn voor de uitvoering van hun werk.

Op 20 Augustus duidden de scheidsrechters den Minister van Griekenland te Parijs, den h. Politis, als vijfden scheidsrechter aan.

De Commissie deed een uitspraak die de zaak onbeslecht liet.

De Volkenbond kon, onzes inziens, niet meer doen wat betreft het geschil van Wal-Wal.

B. --- *Algemeen onderzoek der betrekkingen tusschen Italië en Abessinië.*

Heeft de Volkenbond zijn volle opdracht vervuld wat dit onderzoek betreft?

Verschillende leden van de Commissie van Buitenlandsche Zaken betwijfelen het.

Ziehier de feiten :

1. Vanaf 14 December 1934 richt de Abessijnsche regeering die het geschil voorziet, zich tot den Volkenbond.

Waaruit ontstond het geschil?

De h. Jos. Mélot, gevoldmachtigde Minister, die aan de inrichting van Genève gehecht is, herinnert er aan in het artikel dat wij reeds vermeldden. Hij zegt dat de eischen die Italië deed gelden zouden kunnen neerkomen op het volgende : « Italië is na den oorlog een grootmogendheid geworden. Terwijl Frankrijk en Engeland onder malkander de koloniën verdeelden, heeft Italië alleen kruimels opgeraapt. Het oogenblik is voor het land gekomen zijn billijke rechten te doen gelden... Sedert veertig jaar droomt het er van zijn « Marokko », nl. Abessinië te koloniseeren, er de talrijke door de centrale macht slecht onderworpen stammen tegen elkaar op te stellen, en er den Romeinschen vrede te vestigen. Vanaf Januari jl. kwam de droom tot uiting en wilde hij werkelijkheid worden. »

De heer Benesj, die de jongste vergadering van den Volkenbond voorzag, bevestigde onlangs het feit in zijn redevoering te Praag : « Terzelfdertijd beweerde de Italiaansche regeering dat het conflict met Abessinië de veiligheid van haar kolonie al meer en meer bedreigde en begon, vanaf het begin van dit jaar, met het vervoer van steeds aanzielijker militaire strijdkrachten. Zij deed bovendien gelden dat Abessinië de gesloten verdragen niet eerbiedigde en dat de cultureele en sociale toestand van het land een internationale tusschenkomst eischte. »

Bij de opening der zitting van den Volkenbond, op 11 Januari 1935 « werd deze op de hoogte gebracht dat de Abessijnsche regeering zich het recht voorbehield te vragen dat het vraagstuk op de dagorde zou worden gebracht, zelfs in den loop dezer zitting. »

Ten gevolge van bemiddelingspogingen van den Raad, werden er verzoenende brieven gewisseld tusschen de regeeringen van Rome en van Addis-Abeba, en de Raad besloot het debat te verdagen.

De Volkenbond was dus wel bekend met de belangenrivaliteit die tot uiting was gekomen tusschen de beide landen, die slaags zijn geraakt.

De heer Benesj voegt er trouwens aan toe : « Te Genève hoopte men dat men dit conflict zou voorkomen door een akkoord tusschen Engeland, Frankrijk en Italië en ook Abbessinië. »

Italië verkoos de rechtstreeksche onderhandelingen voort te zetten of het geschil te behandelen langs diplomatieken weg, binnen het kader der verdragen gesloten met Frankrijk en Groot-Brittannië en betrekking hebbende op den wederzijdschen invloed der drie aangrenzende mogendheden van Abessinië.

*Maar te Genève liet men de drie mogendheden begaan.*

3. Vanaf Januari 1935 werden er diplomatische betrekkingen aangeknoopt tusschen Rome en Londen.

Sir Samuel Hoare heeft nadere inlichtingen verstrekt omtrent deze onderhandelingen in zijn redevoering van 22 October jl. in het Lagerhuis.

Hij heeft ons geleerd dat in Januari een akkoord werd getroffen te Rome tusschen de Fransche en de Italiaansche regeeringen. Frankrijk verklaarde zich niet meer in te laten met Abessinië, behalve wat betreft de vroegere verbintenis en den Franschen spoorweg Djibouti-Addis-Abeba. Italië vroeg alsdan dat Engeland zich zou verstaan omtrent hun wederzijdsche belangen in Abessinië, Londen stelde een speciaal comité aan om het vraagstuk te onderzoeken, ten einde rekening te houden met den toestand van Britsch Somaliland, van Egypte, van Soedan en van Kenya.

Het Comité zette zijn studies voort terwijl Italië zijn oorlogsvoorbereidingen uitbreidde.

4. In April kwamen de drie groote vastelandsmogendheden, Frankrijk, Groot-Brittannië en Italië te Stresa bijeen. Zij brachten er het gemeenschappelijk front tegen Duitschland tot stand. De heer Melot bevestigt dat « de officiële besprekingen tusschen Engelsche en Italiaansche afgevaardigden liepen over het Abessijnsche vraagstuk ». Dat spreekt vanzelf. Misschien deed dit vraagstuk zich alsdan nog niet voor onder den vorm van een oorlog tusschen Italië en den Negus. Men hoopte nog dat er een schikking zou getroffen worden tusschen de rivale landen.

5. Italië begon alsdan zijn Afrikaansche onderneming openlijk voor te bereiden.

Troepen werden samengekroken in de kolonies van Erythrea en Tripoli.

De heer Benesj zegt ons dat in Mei *de Raad van den Volkenbond andermaal het debat over dit vraagstuk uitstelde*, ondanks de inspanningen van den Abessijnschen afgevaardigde, en het ontwerp aanvaardde op 12 Juni 1935 te Parijs een Italiaansch-Fransch-Engelsche conferentie bijeen te roepen, die gelast was met het oog op een akkoord, bepaalde voorstellen op te maken die vervolgens aan Abessinië zouden worden voorgelegd.

Een tweede maal vertraagde de Volkenbond aldus het rechtstreeksch onderzoek van het conflict.

6. In Juni 1935 begaf Minister Eden zich naar Rome in de hoop er een verzoenende oplossing te vinden.

Deed de Regeering van Londen aan Italië concrete voorstellen ? Ofwel oordeelde het kabinet van Londen, zoals werd beweerd, dat het op dit gebied niet mocht inbreuk maken op de ambtsbevoegdheden van den Volkenbond ? Men kan het niet al te juist zeggen. In elk geval is het waar dat de onderhandelingen niet slaagden.

7. Op Juni heeft de Abessijnsche Regeering er over geklaagd dat de Italiaansche Regeering « niet ophield groote hoeveelheden troepen en oorlogsmunitie naar Oost-Afrika te sturen, en dat deze verzendingen gepaard gingen met dreigende toespraken en redevoeringen. »

Nochtans hield de Raad van den Volkenbond zich alleen bezig met de arbitrage betreffende het incident van Wal-Wal.

8. Een Conferentie werd gehouden te Parijs rond half Augustus. Zij slaagde evenmin.

De voorstellen gedaan door Engeland en Frankrijk lieten aan Italië de handen vrij voor zijn economische ontwikkeling in Abessinië.

Italië verklaarde dat het reeds dergelijke voordeelen vond in de bestaande verdragen, maar dat het wegens het gedoe van Abessinië er geen voordeel had kunnen uit trekken.

9. De Raad van den Volkenbond, vergaderd te Genève op 3 Augustus in verband met het incident van Wal-Wal, waarover wij hebben gesproken, bekommerde er zich niet om uitspraak te doen over den grond van het geschil. Hij stelde zich ermede tevreden in elk geval op 4 September bijeen te komen om het algemeen onderzoek, onder zijn verschillende zijden, van de betrekkingen tusschen Italië en Abessinië aan te vatten.

10. Italië ging voort troepen te zenden naar Erythrea en Tripoli, aan de grenzen van Lybië.

Groot-Brittannië, tegenover deze oorlogszuchtige samentrekking van troepen, stelde aan Italië een toegang tot de zee voor doorheen de Britsche bezettingen.

Italië vond het aanbod ontoereikend en wees het van de hand.

Plots zag men toen in de Middellandsche Zee vijf pantserkruisers, twintig kruisers en drie en vijftig torpedojagers, heel het reusachtig smaldeel van de Britsche oorlogsvloot, verschijnen. De zaken dreigden verkeerd uit te loopen. De vaderlandsche reactie in Italië was heftig.

Groot-Brittannië bevestigde dat het geen afzonderlijke actie zou ondernemen buiten de collectiviteit van Genève.

11. Ten slotte, op 4 September 1935 vergaderde de Raad van den Volkenbond.

De gewone vergadering van den Bond, bij dewelke heel de zaak automatisch aanhangig moest worden gemaakt, werd op hare beurt bijeengeroepen voor 9 September.

« Gedurende dezen tijd, verklaart de heer Benesj, werden de militaire voorbereidingen van Italië dermate doorgedreven dat het duidelijk was dat *het inzetten van de krijgsverrichtingen slechts nog een quaestie van weken of van dagen was.* »

Wij hebben gezegd dat de Raad van den Volkenbond, verplicht het conflict te behandelen volgens de voorschriften van het Pact, alsdan aan een bijzonder Comité genaamd « Comité van vijf » de zorg toevertrouwde een ontwerp van verzoening op te stellen.

Het Comité erkende trouwens impliciter de rechten van Italië op de Abessynische gewesten, want het stelde voor aan Italië in Abessinië groote economische en zelfs territoriale voordeelen te verzekeren, terwijl aan den anderen kant ten voordeele van Abessinië de voorstellen werden hernieuwd die reeds door Engeland werden gedaan, en ook, aan den Volkenbond een ruim aandeel werd voorbehouden in de beschavingstaak te vervullen in het Rijk van den Negus.

Italië wiens nationale fierheid was ontvlamde en wiens oorlogszucht met den dag was gestegen, oordeelde zich met dit aanbod niet te kunnen tevreden stellen. Abessinië, zooals wij er hooger op wezen, aanvaardde het ontwerp onder voorbehoud.

12. Op 2 October overschreden de Italiaansche troepen de grenzen van Abessinië.

Ziedaar de feiten.

Men kan zich afvragen of de Raad van den Volkenbond het goed voorhad wanneer hij gedurende lange maanden de onderhandelingen overliet aan sommigen zijner leden, zonder dat hij er zich één enkel oogenblik om bekommerde zelf de leiding dezer onderhandelingen in handen te nemen of den grond van het conflict te onderzoeken.

Gewis ware het niet overbodig geweest dat de Raad van den Volkenbond optrad als scheidsrechter in de talrijke onderhandelingen, waaraan hij van Januari tot September rechtstreeks geenerlei deel nám en dat hij inzonderheid Italië zou verplicht hebben te gepasten tijde uitleg te verstrekken over zijn oorlogsvoorbereidingen. Het schijnt wel dat de Volkenbond te laat is bijeen gekomen om met den gewenschten spoed den grond van het geschil te kunnen aanvatten.

Had hij, wat hij op 4 September heeft gedaan, niet drie maanden vroeger moeten doen? Op 4 September was het vat buskruit sedert ettelijke maanden naar Afrika overgebracht. Begin September was het vat gereed om te ontploffen.

Zouden de gevoelens van eigenliefde en nationale fierheid drie maand vroeger geen vrede hebben genomen met een oplossing, waarmede zij minder gemakkelijk konden instemmen ten aanzien van de militaire inspanning en de oorlogsopgewondenheid van het land?

De heer Lloyd George heeft op 19 September jl. in het Lagerhuis dit talmen heftig gehekeld. " Men verkeerde, verklaart hij, in een conjonctuur, waar het snelle ingrijpen hoofdzaak was. "

De heer Sandler heeft niet gearzeld op 12 September voor de vergadering van Genève te verklaren dat de troepenbewegingen volgens hem den toestand merkelijk hadden verergerd en dat het te betreuren was dat de Raad de militaire voorbereidingen niet had kunnen stopzetten.

Verschillende leden der Senaatscommissie drukten er hun spijt over uit dat in deze gevaarlijke omstandigheden, de Volkenbond niet handelend is opgetreden.

Het is trouwens klaar dat op den vasten raad van den Volkenbond de taak rustte een oog in 't zeil te houden. België, zoals men weet, is daarin niet meer vertegenwoordigd.

## II. — EEN EINDE MAKEN AAN DE VIJANDELIGHEDEN.

De Volkenbond die, tot plicht heeft den oorlog in te toomen, heeft ook tot taak te trachten er een einde aan te maken.

Wat doet hij op dit gebied?

Het schijnt dat, vanaf het midden van October, de heer Laval, stellig in overleg met Engeland, aan Italië een voorstel in zes punten heeft gedaan :

1º Het stopzetten van het Italiaansche offensief. De troepen van generaal de Bono zouden op hun huidige posities blijven;

2º De provincie Tigre zou een onafhankelijke principauteit worden, onder eenigen vorm van Italiaansche controle gesteld;

3º Het rijk van Harrar en de provincie Ogaden zouden worden afgestaan aan Italië;

4º Het overige van Abessinië zou een internationaal regime verkrijgen in den aard van datgene dat werd geschatst door de « Vijf » op 18 September. In dit regime zouden de Italianen een overwegende rol hebben;

5º Dit Abessinië van internationaal regime zou toegang tot de zee verkrijgen langs de haven van Zeila (Britsch Somaliland);

6º De regeling zou geschieden door tusschenkomst van den Volkenbond. Dit ontwerp werd niet in aanmerking genomen.

Op 2 November jl. heeft de Volkenbond, Groot-Brittannië en Frankrijk, op voorstel van den eersten Belgischen afgevaardigde, den heer Van Zeeland, officieel gemanageerd om in den geest van het Pact naar een oplossing te zoeken. Wij hebben dit gebaar reeds toegejuicht. Moge het gelukkige gevolgen hebben. Daartoe is het noodig de onderhandelingen van dichtbij te volgen.

Maar verschillende leden der Senaatscommissie waren er over verwonderd dat de Volkenbond het niet noodig heeft geoordeeld, *om aan deze vredesonderhandelingen een vustere basis te geven*, de bezwaren van Italië van naderbij te onderzoeken, zoowel wat betreft de zoogezegde rechten van deze mogendheid als de verplichtingen van den Volkenbond tegenover de praktijken van slavernij en de barbaarsche gewoonten in Abessinië.

De Volkenbond oordeelt dat de gebeurtenissen die zich hebben voorgedaan den Volkenbond beletten thans tot een onderzoek over te gaan. Het heeft zich er bij bepaald, op grond van de klachten der Italiaansche Regeering, een zeker aantal vaststellingen te doen (1).

Men kan echter niet loochenen dat de bezwaren, door Italië aangevoerd op 4 September vanaf de opening van de zitting van den Raad van den Volkenbond, indrukwekkend zijn.

Abessinië heeft 's anderendaags aan den Raad gevraagd het tijd te laten om op deze akte van beschuldiging te antwoorden.

Meer dan twee maanden zijn sedertdien verlopen en de Volkenbond heeft het onderzoek dezer bezwaren niet aangevat.

Dit onderzoek kan echter ruim er toe bijdragen de grondslagen van een minnelijke schikking te vestigen.

Betekent de verdaging van de objectieve studie dezer bezwaren niet de vertraging van de kansen op een eerlijke transactie, gesteund niet alleen op de wederkeerige rechten van partijen, maar ook op de eischen van de beschaving.

(1) De maandelijksche samenvatting der werkzaamheden van den Volkenbond zegt desaangaande in het nummer van October jl. (blz. 367) :

« Wat de onveiligheid der grenzen van Abessinië betreft, kan de Raad steunen op het getuigenis van twee andere Europeesche mogendheden, die, zoals Italië, grondgebieden bezitten welke aan Abessinië grenzen. Ook op de grenzen dezer gebieden hebben er raids en incidenten plaats gehad, die schadelijk waren voor hun belangen. Zij hebben deze incidenten langs diplomatieken weg geregeld. Zij hebben rekening gehouden met het feit dat, in den huidigen toestand van Abessinië en van zijn bestuur, het virtueel gemis van verkeer en de grote moeilijkheid te bekomen dat de politiek der centrale regeering te Addis-Abeba werd uitgevoerd door de lagere provinciale overheden, den Keizer ondanks al zijn goeden wil hadden belet door eigen middelen de noodige hervormingen door te voeren. Deze incidenten en deze raids aan de grenzen van Abessinië hadden niet den aard van een door de centrale regeering gewilden of aangemoedigden aanval.

Bij den Raad werd door geen enkele der drie regeeringen van de aangrenzende mogendheden een klacht over deze incidenten aanhangig gemaakt.

Wat betreft de niet-naleving der verplichtingen aangegaan door Abessinië bij zijn intrede in den Volkenbond, de verklaring der bevoegde organen van den Volkenbond over het vraagstuk van de slavernij stellen vast dat betrekkelijk weinig vooruitgang werd verwezenlijkt in den zin van de afschaffing van de slavernij, ofschoon de Keizer alles heeft gedaan wat in zijn macht lag.

Wat betreft den wapenhandel, heeft Abessinië, zoals hooger werd vermeld, in 1930 een verdrag gesloten met Frankrijk, Engeland en Italië. Ofschoon de toepassing van dit verdrag klachten heeft uitgelokt vanwege deze drie mogendheden, bestaat er geen reden om te oordeelen dat de Abessinsche regeering vrijwillig of stelselmatig de hoofdbepalingen ervan heeft overtreden.

Wat betreft den inwendigen toestand van Abessinië, de regeeringen, die in 1923 de aanvraag van Abessinië, om in den bond te worden toegelaten, hebben gesteund, kenden den toenmaligen binnenlandschen toestand van het Rijk. Uit de lezing der processen-verbaal van de zesde Commissie der Vergadering blijkt dat deze regeeringen oordeelden dat de intrede van Abessinië in den Volkenbond, ofschoon het daardoor een nieuwe waarborg kreeg voor de handhaving van zijn territoriale integriteit en van zijn onafhankelijkheid, dit land zou helpen om een hooger beschavingspeil te bereiken. Het schijnt niet dat er thans in Abessinië meer wanorde en onveiligheid heerscht dan in 1923. Het land is integendeel meer eengemaakt en het centraal bestuur doet er zich beter gehoorzamen. »

Italië somt zes soorten van bezwaren op, waarop de openbare meening en Genève niet mogen nalaten hun aandacht te vestigen.

1. Italië beweert dat de verdragen gesloten met Abessinië, inzonderheid de verdragen betreffende de afbakening der grenzen en het verdrag Klobukowski stelselmatig werden overtreden.

2. Het houdt staande dat, spijt het vriendschapsverdrag van 1928, dat van Italië de meest begunstigde natie moest maken, in economisch opzicht, Abessinië in, het werd verlaagd tot den rang van de minst begunstigde natie.

3. Het bevestigt dat talrijke aanvallen, die het nader bepaalt, werden gericht door Abessinië tegen de Italiaansche Kolonies, zoowel als tegen de diplomatieke en consulaire vertegenwoordigers en tegen het leven, de goederen en de belangen der Italianen. Het stelt razzias, aanvallen en invallen aan de kaak, waarvan het een omstandige beschrijving geeft, in Italiaansch grondgebied.

4. Het klaagt over de anarchie en de oorlogen binnen de grenzen van Abessinië, over de schade, die deze veroorzaken aan de Italiaansche kolonies, en over de gevaren die zij doen ontstaan voor deze kolonies.

5. Het verklaart dat toen Abessinië in den Volkenbond trad, het aanvaardde zich te gedragen naar de formele verplichtingen betreffende inzonderheid de controle over den invoer van wapenen en ammunitie en ook betreffende de afschaffing van de slavernij en de barbaarsche practijken.

Het somt nauwkeurige feiten op die er toe strekken te bewijzen dat deze verplichtingen niet nageleefd en inzonderheid dat de toestand van de slavernij hoegenaamd niet is gewijzigd sedert twaalf jaar, dat zij steeds aan de basis zelf van het regime in Abessinië ligt, dat er nu nog in dit land meer dan 2 miljoen slaven zijn op 10 miljoen inwoners, dat verslagen, door de meest bevoegde vereenigingen tot den Volkenbond gericht, deze misbruiken op onmiskenbare wijze bevestigen.

6. Het voegt er ten slotte aan toe dat Abessinië, dat te Addis-Abeba een schijn van beschaving biedt, voor het overige een mengelmoes van staten is, die onhafhankelijk zijn de eenen van de anderen en tegen elkaar oorlogvoeren, die onderling niet verbonden zijn noch in geschiedkundig opzicht, noch op gebied van hun politieke structuur, noch in opzicht van ras, godsdienst of taal, en dat de centrale regeering er niet in slaagt deze genaaste provinciën te beheerschen, te hervormen en te regeeren. Italië beweert te kunnen bewijzen dat het land onder dergelijk regime niet kan blijven leven tenzij in barbaarschheid en anarchie en dat het heeft laten blijken « niet de vereischte hoedanigheden te bezitten om in zijn lidmaatschap van den Volkenbond de noodige stuwkracht te vinden om de wilskracht te bekomen die aan hetzelve moet toelaten zich te hijschen op het peil der andere beschaafde naties », en dat Europa tot plicht heeft het te helpen door een manier van beschavende doordringing en geschikte controle, om zich te ontwikkelen in den geest van humaniteit en vooruitgang.

In welke mate is dit alles waar?

De Volkenbond meent dat de gebeurtenissen den Volkenbond beletten thans tot een onderzoek over te gaan. Met verwijzing naar de bezwaren der Italiaansche regeering heeft de Volkenbond er zich toe bepaald een zeker aantal vaststellingen te doen. Deze vaststellingen volstaan niet om het vraagstuk op te helderen.

Uit deze enkele inlichtingen blijkt daarentegen dat verschillende der grieven opgesomd in de Italiaansche memorie van 4 September daarop berusten.

Verschillende leden der Senaatscommissie achten dat deze feiten zouden verdienen van naderbij en onverwijd te worden onderzocht door den Volkenbond, om als basis te kunnen dienen voor de eervolle en beschavende minnelijke schikking die een einde zou kunnen maken aan het conflict, en opdat in Abessinië, evenals in elk ander land ter wereld, zouden worden nageleefd de bepalingen van artikel 11 der Overeenkomst van 10 September 1929 van Saint-Germain-en-Laye, zoowel als artikel 1 en artikel 23 van het Pact van den Volkenbond.

Onder de feiten door Italië aangevoerd, zijn er veel welke bevestigd worden in boeken en verhalen van geloofwaardige personen, die lange jaren in Abessinië hebben verblijven.

Het is hier niet overbodig beroep te doen op al de in Afrika betrokken partijen. Abessinië, zoowel als Europa en de beschaving, hebben er inderdaad het hoogste belang bij dat de oorlog ophoude en men tot een vergelijk kome alvorens de militaire actie van Italië aan Abessinië nieuw bloedvergieten hebbé gekost of alvorens, zoo de kans keert, de Volkenbond eene natie ten onder hebbe gebracht, die de bakermat van de beschaving is en een van de rijkste paarlen aan de kroon van cultuur en schoonheid in de wereld.

De Volkenbond heeft hier een spoedeischende opdracht te vervullen.

#### **IX.—De houding van de Belgische Regeering tegenover het Italiaansch-Abessijnsch conflict.**

Eenparig is de Commissie van meening dat, ten aanzien van de toepassing van het Pact van den Volkenbond, welke als wet geldt voor de leden van den Bond, de Belgische Regeering de eenige houding heeft aangenomen die het kon en moest.

Leden hebben evenwel voorbehoud gemaakt over de wijze waarop het heeft ingegrepen.

In het optreden van de Regeering moet een onderscheid gemaakt worden tusschen drie fazen.

*Eerste fase* : Zij ging aan de zitting van den Raad van den Volkenbond in September jl. en aan de bijeenroeping van de vergadering te Genève op 9 September vooraf.

Vanaf April begonnen de moeilijkheden voor België.

De Eerste Minister, Minister van Buitenlandsche Zaken, heeft ze als volgt: omschreven, in zijn redevoering van 19 November jl. in de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

« Belgische officieren waren er toe gemachtigd geworden de opdracht te aanvaarden de africhting van de keizerlijke wacht in Abessinië te leiden.

Van een anderen kant, had de Negus sedert maanden reeds oorlogswapens en munities besteld bij Belgische fabrikanten. Deze bestellingen werden uitgevoerd. De levering van een gedeelte deser wapens, op het oogenblik dat de schaduw van den oorlog reeds over Afrika hing, lokte in Italië een gemakkelijk te begrijpen reactie uit.

» Wat de wapenleveringen betreft, nam de Regeering het Koninklijk Besluit van 19 Augustus 1935, waarbij haar de noodige volmacht gegeven werd om den uitvoer van wapens naar alle landen aan een vergunning te onderwerpen.

» Van dien dag af, werd geen enkele vergunning meer verleend met bestemming naar een van de twee bij het geschil betrokken landen.

» Wat de officieren betreft, die in Abessinië vertoefden, legde de onpartijdigheid die wij wilden betoonen ons den plicht op hun toe te laten hun werkzaamheden voort te zetten, zoolang de betrekkingen tusschen de twee landen vredelievend bleven. Zoodra de vijandelijkheden uitbraken, werden de officieren onmiddellijk teruggeroepen.

» Op dat gebied echter ontstond er een betreurenswaardig incident, door het ongepast in dienst treden van een zeker aantal Belgen in het Abessijnsch leger. Aan diegenen onder hen, die militaire verplichtingen hadden, werd bevel gegeven terug te keeren, op straf van de sancties voorzien door de reglementen. De anderen, wezen wij op de bezwaren welke hunne houding voor ons land medebracht en terzelfder tijd op de gevolgen welke die houding voor henzelf zou kunnen hebben.

Deze handelwijze van de Regeering, overeenkomstig trouwens die der groote Mogendheden, had voor doel, zooals de heer Van Zeeland in herinnering bracht « een tastbaar bewijs te leveren van onzen wil aan de bevordering van verzoening en vrede den voorrang te geven op ons stoffelijk belang. »

Hieromtrent kan men de Regeering alleen maar goedkeuren.

*Tweede fase* : Het is die van de bijeenkomst van de Vergadering te Genève in September en October jl.

1. September 1935.

De gewone vergadering zetelt, vanaf 9 September, om de behandeling van het verslag van den Secretaris-Generaal voort te zetten.

De eerste Belgische afgevaardigde te Genève, de heer Van Zeeland, neemt het woord op 12 September. Men zal zich de bewoordingen van zijn rede herinneren. Hij stond er op de trouw van België aan het Pact van den Volkenbond in het licht te stellen.

Wij hebben gewezen op de banden die België met Italië vereenigen. Was het wijs voor België tusschenbeide te komen ?

De Senaatscommissie meent van wel. De afgevaardigden van de middelbare en kleine naties, en wel van Argentinië, Nederland en Zweden, hadden het woord genomen. Een stilzwijgen van België had men kunnen verklaren als een aarzelung of een zwakheid.

Een belangrijk feit had zich trouwens voorgedaan. Wij hebben reeds gezegd hoe Sir Samuel Hoare, de Britsche Minister van Buitenlandsche Zaken, met ongemeene krachtdadigheid, in hooggemelde omstandigheden, uiting had gegeven aan den wil van zijn land en van den Volkenbond, voortaan het heil van de volkeren te doen berusten op het stelsel der collectieve veiligheid.

Men zou niet begrepen hebben dat België, dat sedert zoovele jaren samen met Frankrijk dit stelsel opeischte als het hechte schild der kleine en zelfs der groote naties, — voornamelijk in Centraal Europa —, geen uiting zou gegeven hebben aan zijn voldoening over deze weldadige kentering in de politiek der Mogendheden.

België had dus natuurlijk voor plicht zijn trouw aan de verbintenissen tegenover het Pact te onderstrepen.

Zijne verbintenissen ten aanzien van het Covenant mochten België zijn plichten van erkentelijkheid tegenover Italië niet doen vergeten, noch het belang dat het heeft bij de handtekening van deze groote bevriende Mogendheid onderaan het Rijnpact van Locarno.

Leden van de Commissie hadden met voldoening gezien dat deze gedachte duidelijk voor de Vergadering te Genève tot uiting ware gekomen.

Ongetwijfeld had de eerste Belgische afgevaardigde deze bekommerring toen hij het volgende verklaarde : « De Belgische Regeering volgt angstvallig de pogingen van hen die trachten tevens den vrede en de internationale juridische inrichting te redden. *Zij heeft gedaan en zal verder doen alles wat van haar afhangt om de actie der verzoening te vergemakkelijken.* »

De Eerste Minister hechtte er aan de gedachte, die deze verklaring had ingegeven, nader te omlijnen, toen hij enkele dagen later op een groote vergadering van de *Katholieke Unie* herinnerde aan de bijzondere banden die ons met Italië verbinden. « Wij keuren, zegde hij onder meer, in dit opzicht, de gevoelens goed waaraan wij getrouw willen blijven. Derhalve hebben wij ons zorgvuldig gehoed voor elke houding, elk initiatief, elk woord dat kon kwetsend lijken voor of gericht tegen Italië. »

Op 19 November jl. legde hij er andermaal nadruk op in de Kamer, toen hij verklaarde : « Telkens als ik daartoe de gelegenheid had, heb ik er gebruik van gemaakt om onzen wensch te kennen te geven, de verzoeningspogingen te steunen en te begunstigen, hetzij om te doen inzien met welke lenigheid de bepalingen van het Pact dienen toegepast op de nieuwe toestanden, hetzij om aan Italië te herhalen met welke getrouwheid wij het aandenken bewaren aan den strijd dien wij samen en in dezelfde beproeving hebben gevoerd. »

Hij voegde er aan toe :

« Ik ben er mij van bewust, dat ik zoover ben gegaan als ik mocht, ten einde de verplichtingen te eerbiedigen, die voor ons voortspruiten uit de gevoelens van erkentelijkheid en vriendschap, welke alle Belgen zonder onderscheid voelen ten gunste van het Italiaansch volk. (*Zeer wel ! zeer wel !*)

« De houding, welke wij hebben aangenomen, bestaat uit bezadigdheid en gezond verstand. Veel gemakkelijker is de houding van hen die hunne gevoelens vrijen teugel laten en hartstochtelijk de eene of de andere van tegenovergestelde theissen aankleven. Doch, alhoewel zulke houding gemakkelijker geweest ware, zou zij niet moediger, ook niet meer strookend met het algemeen belang geweest zijn. Wel integendeel. »

Deze blijken van vriendschap tegenover Italië beantwoorden ten volle aan de gevoelens van het land.

2. October 1935.

Tijdens de vergaderingen van 9, 10 en 11 October, keurden 50 Staten op 54, waaronder Italië, de houding goed, welke reeds door den Raad werd genomen, en verklaarden dat Italië de « aanvaller » was.

België bevond zich onder deze 50 Staten.

De Mogendheden steunden op artikel 12 van het Pact, dat luidt als volgt :

« In geen geval mogen de leden van den Volkenbond tot den oorlog overgaan, vooraleer een tijdperk van drie maanden na de uitspraak van het scheidsgerecht of na het verslag van den Raad verlopen is. » Welnu, men weet dat Italië in Abbessinië binnenviel voor dat de Raad zijn verslag had voltooid.

België kwam niet tusschenbeide in den loop van dit debat.

*Derde faze* : Dit was de faze die volgde op de collectieve beslissingen betreffende de toepassing der sancties.

De Conferentie der Staten, leden van den Volkenbond, besloot op 2 November dat de sancties uiterlijk op 18 November zouden van kracht worden.

Op dezelfde vergadering, nadat de h. Laval verklaard had dat hij welis waar het initiatief had genomen voor besprekingen met het doel een minnelijke regeling van het conflict te zoeken, maar deze haar definitieven vorm niet krijgen kon buiten den Volkenbond, en nadat Sir Samuel Hoare daar had aan toegevoegd dat de Volkenbond de strenge verplichting had een snelle en eerbare regeling van het conflict voor te bereiden, nam de h. Van Zeeland het initiatief voor te stellen *dat de verzoeningspogingen voortaan onder de leiding zouden geplaatst worden van den Volkenbond en dat deze aan Frankrijk en aan Engeland, die zich hadden ingespannen om een regeling te verkrijgen, mandaat zou geven in den geest van het Pact en onder diens controle, deze regeling te zoeken.* »

Dit gelukkig initiatief, dat door het land werd goedgekeurd, bewijst dat, zoo België, uit eerbied voor het gegeven woord, zich genoodzaakt ziet, terwijl het betreurt Italië te moeten treffen, zich te moeten aansluiten bij de politiek der sancties, en indien het noodig acht « in de wereld de geweldmethodes te vervangen door een stelsel van collectieve veiligheid en vreedzame regeling der conflicten », dan beveelt het tevens dringend een snelle en verzoenende oplossing van het conflict aan, in een realistischen geest, t. t. z. door voldoening te geven » aan alles wat rechtmatig is in de verzuchtingen van partijen ». De Eerste Minister heeft daaromtrent deze wijze woorden gesproken : « Ik geloof dat het in het belang is van den Volkenbond zelf en van het stelsel dat hij vertegenwoordigt, dat het Pact een element van onbeweeglijkheid wordt, t. t. z. van onvruchtbaarheid en van dood. Zij die hem aldus zouden willen uitleggen, zouden aan de zaak die zij beoogen te verdedigen, den slechts ten dienst bewijzen; want een te streng en te nauwsluitend kader zou weldra barsten onder den druk van onbedwingbare krachten en van onontkoombare eischen. »

Deze woorden duiden den zin aan van de rechtmatige oplossingen.

De dubbele bezorgdheid waardoor de Eerste Minister zich laat leiden, vinden wij terug in het antwoord dezer dagen gegeven op de Italiaansche nota betreffende de sancties.

Eensdeels herinnert de Belgische Regeering er aan, dat zij zich niet heeft kunnen onttrekken aan de vaststelling dat Italië artikel 12 van het Pact van Genève heeft geschonden, « noch de gevolgen ontwijken van een toestand dien zij niet heeft geschapen : zij zou hierdoor aan haar verbintenissen zijn tekort gekomen en het stelsel van collectieve veiligheid dat op het Pact steunt voor de toekomst in gevaar hebben gebracht. »

Anderdeels wijst het antwoord nadrukkelijk op de gevoelens van vriendschap die België tegenover Italië koestert : « De Belgische Regeering heeft herhaaldelijk de gevoelens van diepe bewondering, welke de Italiaansche cultuur bij het Belgische volk steeds opwekte, en de levendige sympathie die de beide naties verbindt in het licht gesteld. Deze vriendschapsbanden werden versterkt door de gemeenschappelijk doorstane beproevingen waarvan de Belgen getrouw de herinnering bewaren. »

» De Belgische Regeering die weet dat Italië, stichtend lid van den Volkenbond, steeds de internationale samenwerking heeft bevorderd, houdt eraan te herhalen dat de uitvoering van de maatregelen door het Pact voorgeschreven geenszins door een onvriendschappelijk gevoel is ingegeven. Zij herhaalt dat zij uit alle kracht de actie voor den vrede heeft gesteund en niet heeft gearzeld

het initiatief te nemen dat haar in dezen zin nuttig scheen. Zij wenscht dat deze verzoenende actie ten spoedigste zou slagen. »

Deze woorden sluiten de bezorgdheid niet uit die vele Belgen koesteren, het conflict te zien oplossen in den zin van wat er gewettigd is in de verzuchtingen van Italië in Afrika.

In dit pijnlijke geschil moet België zich door een driedubbelen plicht laten leiden : deze van de trouw aan de verdragen; deze opgelegd door onze vriendschap voor Italië; deze voorgeschreven door een geest van gematigdheid, door het verlangen naar een eerbare transactie en door den wil tot vrede.

## X. — De oplossing.

België kan er toe bijdragen een oplossing te vinden.

Het kan het doen door te Genève aan te dringen om niet langer het grondig onderzoek van het geschil te verschuiven.

Het kan het ook doen door het kader aan te duiden waarbinnen de schikking moet gezocht worden.

Het is onmisbaar in dit opzicht dat welke prijs België moge hechten aan het voortaan aangenomen stelsel der collectieve veiligheid, de toepassing van het Covenant niet heel net Italiaansch-Abessijnsch vraagstuk uitmaakt.

Het is er slechts een zijde van, wellicht hoofdzakelijke, vermits het het nieuwe feit huldigt van de samenwerking van al de Staten om de veiligheid te verzekeren, en ook pijnlijke, vermits het tegenover Italië de toepassing van zware internationale verplichtingen in zich besluit.

Men zou zich echter oogkleppen moeten aandoen om niet te zien dat het vraagstuk zeer belangrijke kleinere zijden heeft.

1º De aard der Italiaansche expeditie. Deze is gericht tegen een land waar een regime van normale regeering, beschaving, economischen vooruitgang dient in de hand gewerkt om een einde te maken aan een toestand van troebel politiek, van menschelijk lijden en van achterlijke economische practijken;

2º Het onbetwistbaar recht van nieuw Italië op een zekere expansie;

3º De strijdige belangen van andere Mogendheden. Men moet vermijden dat deze, hoe billijk hun verdediging weze, zich dwars zetten tegen die expansie, welke eveneens billijk is.

4º De geest waarin het Pact sedert vijftien jaar toegepast is, terwijl men andere Mogendheden heeft toegelaten zich los te maken van verplichtingen welke nochtans ernstige vredeswaarborgen waren.

5º Het gevaar dat de oorlog zich over Europa zou uitbreiden;

6º De zekere stoornis die de toepassing van het Covenant ongetwijfeld zal veroorzaken, op een oogenblik dat reeds bijzonder lastig is voor de economie der volken, het internationaal ruilverkeer en de financiële stabiliteit van de Staten;

7º De drijverijen dergenen die in de Afrikaansche aanranding een voorwendsel vinden om strevingen te dienen welke aan het geschil zouden moeten vreemd blijven en die niet minder op het oog hebben dan het neerhalen van een binnenlandsch regime van een mogendheid, die deze zich, men denke er over hoe men wil, heeft gegeven en die zij zich beijvert te handhaven;

8º De verplichting van vriendschap en belang die bijzonder op België valt ten overstaan van de grote Italiaansche Natie. Wij hebben ze hierboven omgeschreven;

9º De gevaren van morgen.

De Duitsche bedreiging kan weleens werkelijkheid worden.

Ziedaar waarom, ofschoon Frankrijk tracht met het Reich betere betrekkingen aan te knoopen, de Engelsch-Francsche verstandhouding onontbeerlijk blijft voor den vrede in Europa. Maar deze goede verstandhouding volstaat niet. Zij is alleen de spil of het hoofdbestanddeel van een stelsel, waarin andere Mogendheden moeten betrokken worden. Zij is de kern waarrond zich moeten scharen, om in het centrum van Europa hun vredeswil op te dringen, de kleine Entente, Polen en *Italië*. Rusland ook kan zich bij deze groep voegen. Alleen in deze hoop hebben verschillende landen toenadering gezocht met Moscou en heeft men zich kunnen verheugen over de intrede van de U.S.S.R. in den Volkenbond. Maar wie ziet niet in hoe gevaarlijk het zou zijn voor dit gemeenschappelijk defensief front, dat de Volkenbond tot plicht heeft te verwezenlijken, moest Italië er zich van afscheuren in een daad van wrok of wanhoop, of moesten de Mogendheden, met Italië ten onder te brengen, een wapen vernietigen dat hun morgen kan onontbeerlijk zijn. Er staat hier op het spel een Europeesch belang van de hoogste waarde dat niet mag worden verwaarloosd.

Laten wij duidelijke taal spreken. Welken prijs men ook hecht aan de collectieve veiligheid, men geeft Italië prijs, men loopt gevaar tevens een onzer waarborgende Mogendheden prijs te geven. Bestaat niet de vrees ook de onafhankelijkheid van Oostenrijk in gevaar te brengen en de hegemonie van Duitschland in centraal Europa te verzekeren ? In dit geval zou Italië niet alleen gestraft worden.

Al deze gegevens vormen een geheel.

De Staatslieden en de Volkenbond moeten deze gegevens niet afzonderlijk maar gezamenlijk overwegen, en spoedig uitzien naar een billijke, praktische en wijze oplossing.

Mogen zij zich haasten, met aan ieder oorlogvoerend land te geven wat aan hetzelve toekomt, ten spoedigste aan de wereld den vrede terug te schenken.

#### IV.

#### DE BUITENLANDSCHE HANDEL.

---

De economische en commercieele politiek van België werd door den verslaggever breedvoerig onderzocht in zijn verslag van 1 Maart 1934.

De heer Dens, verslaggever der begroting voor 1935 heeft op zijn beurt nadruk gelegd op de verschillende uitzichten van onze handelsbetrekkingen met het buitenland. Wij moeten hier deze studie niet herhalen.

Geenerlei bespreking werd daarover gevoerd in de Commissie, buiten hetgeen reeds werd gezegd over onze betrekkingen met Frankrijk en met Turkije (Hoofdstuk II) en hetgeen verder (Hoofdstuk V) zal worden gezegd over de ruiling en den invoer van graangewassen.

Het lijkt ons evenwel nuttig hier twee opmerkingen te maken :

*Eerste opmerking : de Belgische politiek.*

De enige handelspolitiek die op dit ogenblik voor België mogelijk is, is een politiek van verweer en een wijze gelegenheidspolitiek.

Het economisch schaakbord van de naties werd grondig gewijzigd. Buitensporige bescherming en autarchie heerschen alom. Het economisch statuut van België was in ruime mate steeds gegrondvest op de vrijheid van den ruilhandel en op de bepaling der meest begunstigde natie. Het is voor ons land onmogelijk geworden volstrekt daaraan vast te houden. Bijna niemand meer verdedigt nog op dit oogenblik den integralen vrijhandel. Aan den anderen kant, ofschoon wij verder de voordeelen blijven erkennen die voor België in het algemeen voortvloeien uit de bepaling der meest begunstigde natie, en ofschoon wij die bepaling hebben ingelascht in verschillende verdragen en onder meer in ons akkoord met de Vereenigde Staten, beschouwt niemand meer deze bepaling als een dogma en iedereen neemt aan dat *zij* vaak ontoepasselijk is geworden en dat in elk geval de mogelijkheid dient te worden voorzien in bepaalde gevallen af te wijken van hare toepassing.

België moet aldus trachten voortdurend zijn economisch statuut aan te passen aan de omstandigheden van het oogenblik.

Te dien einde moet het zich laten leiden door de noodzakelijkheid :

- a) zich grondstoffen aan te schaffen die ons, buiten de steenkool, ontbreken, alsmede levensmiddelen die onze grond niet in voldoende mate kan voortbrengen ;
- b) zijn fabrikaten te kunnen uitvoeren ten aanzien van zijn nijverheidstoestand ;
- c) zijn binnenlandsche markt te beschermen tegen de rampspoedige maatregelen van het buitenland en inzonderheid tegen de dumping ;
- d) in opzicht der betalingen zooveel mogelijk het evenwicht zijner handelsbalans met de onderscheidene landen te handhaven en dit evenwicht te stabiliseeren tegenover ongeveer 72 landen, met dewelke deze balans gunstig is, en te trachten ze te verbeteren met ongeveer 42 naties, waar deze handelsbalans ongunstig is ;
- e) zoo mogelijk gewestelijke akkoorden af te sluiten, die doeltreffend wezen, en zelfs beperkte preferentieele akkoorden, op voorwaarde dat, door geschikte bepalingen, bij voorbeeld mits de overeenkomst open te laten voor derden, uitbreiding kunne worden vermeden van de voordeelen toegestaan aan de landen tegenover dewelke België gebonden is door de bepaling der meest begunstigde natie.
- f) nieuwe afzetgebieden op te sporen, vermits 70 t. h. van onzen uitvoer slechts gericht wordt naar acht landen, met 348 miljoen inwoners, terwijl er in de wereld landen zijn, bevolkt met 1 milliard 700 miljoen inwoners, waar wij niet of bijna niet doordringen ;
- g) onafhankelijk te blijven tegenover de andere mogendheden, in dien zin dat België moet vermijden zich economisch onder de plak van een of andere mogendheid te stellen, derwijze dat het zich niet blootstelt er een politieke nalooper te moeten van worden.

Deze politiek is trouwens in haar groote trekken dezelfde als die welke werd voorgestaan door het « Comité van V », waarvan de heer Van Zeeland verslaggever is geweest, en wiens besluiten konden worden samengevat in deze formule : « Men moet den invoer te gelde maken ».

Deze politiek eischt drie voorwaarden : soepelheid, grondige kennis van de

economische toestanden, wijze samenschakeling der Belgische diensten, die zich moeten aansluiten bij de gemeenschappelijke inspanning.

Het ontbreekt ons niet aan deze hoedanigheden. De soepelheid en de bevoegdheid in zake onderhandelingen worden verzekerd door de diensten van het Departement van Buitenlandsche Zaken, waaraan een verdiende hulde moet worden gebracht voor de volhardende, behendige en vooruitziende inspanning waarvan zij den laatsten tijd blijk gaven.

Thans is de samenordening onder de betrokken Departementen verzekerd door nieuwe methodes en namelijk door de oprichting van den D. E. H.

*Tweede opmerking : De buitenlandsche invloed.*

De nog zoo lofwaardige inspanningen die wij ons getroosten ter verbetering van onze handelspolitiek dreigen verlamd te worden indien wij niet, althans in zekere mate, kunnen rekenen op de herneming van de handelstransacties, en indien op dit gebied geen grootere vastheid der munten en een strenger eerbied vanwege de Staten evenzeer als vanwege de particulieren voor de verbintenissen, tot stand komen.

Tijdens het achtste Congres van de Internationale Kamer van Koophandel, in Juli jl. te Parijs gehouden, deed de voorzitter, de heer Fentener van Vlissingen volgende pijnlijke vaststellingen :

« Wat wij (twee jaar geleden) vroegen zou een betere internationale verdeeling der koopwaren hebben medegebracht, t. t. z. een redelijker verdeeling van den arbeid onder de naties (onmisbaar voor het behoud van een bevredigenden levensstandaard), vaster munten, prijzen die minder aan schommelingen onderhevig zijn en een geleidelijk herstel van het vertrouwen, zonder hetwelk een duurzame economische voorspoed niet kan hersteld worden. Wij bekwamen integendeel talrijker hinderpalen voor den handel, een grotere onstandvastigheid der munten, toenemende moeilijkheden van overdracht en een meer dan ooit algemeen gebrek aan vertrouwen. Wij hebben verstoppertje gespeeld achter de verplichtingen die voortvloeiden uit de herstel- en de oorlogsschulden, die nooit zouden vervuld of uitbetaald worden. Wij hebben schuldeischende landen hun uitvoer zien uitbreiden, terwijl zij aan den anderen kant hun invoer beperkten door kunstmatige middelen. »

Dit alles is waar. De wereldoorlog heeft het economisch nationalisme gebaard. Dit bracht op gebied van de handelsbetrekkingen de noodlottigste gevolgen mee.

De handelsverdragen die steunden op de economische vrijheid en gewaarborgd waren door de bepaling van de meest begunstigde natie, werden vervangen door contractuele overeenkomsten die soepelheid misten en de uitbreiding van den handel beperkten.

Het economisch nationalisme putte achtereenvolgens uit de meest verschillende bronnen : tolrechten, contingenteeringen, invoervergunningen, uitvoerbeperkingen, blokkeering der deviezen, clearing en dumping. Al deze redmiddelen, die het eene op het andere volgden, verscherpten den toestand van den zieke.

Bij deze storingen van economischen aard kwamen nog storingen van politieken aard, zooals de verhoging der openbare uitgaven, de onevenwichtige begrootingen, munttroebele.

De maatregel waarop de Staten het meest rekenden om hun economie te

herstellen, was de contingenteering. Toen men vaststelde dat deze tot gevolg had het ruilverkeer te beperken, vulde men haar aan met de clearings.

Het redmiddel bleek erger dan de kwaal.

Nu moet iedereen erkennen dat de clearings, in stede van het ruilverkeer uit te breiden, dit slechts beperken, en ten slotte voor ieder land den omvang van zijn handel verminderen. Ook denkt men er aan, overeenkomstig de beslissingen van de Conferentie van Praag van 1931, de clearing, t. t. z. het tweezijdig beginsel dat de overeenkomsten regelt, te vervangen door het stelsel van de meervoudige overeenkomsten, door middel van een verruiming van de clearing en zijn uitbreiding tot verscheidene landen, derwijze dat een volde omvang van deviezen wordt aangelegd om de liquideering van de kredieten mogelijk te maken en de beperking van het handelsverkeer te beletten. Zekere personen voorzien zelfs een Internationaal Clearing-House.

Aan den anderen kant heeft het economisch nationalisme op muntgebied ernstige hinderpalen voor de goede werking van het ruilverkeer doen opzijzen.

Het zijn de schommelingen van de muntwaarden, die, bij gemis van een vasten norm, voortdurend de prijzen van de grondstoffen wijzigen, ofschoon de prijzen onveranderd blijven in het land van herkomst, en die van den nijveraar, den handelaar, zelfs van den landbouwer, speculanten maken tegen hun wil.

Alleen de algemeene muntstabilisatie kan de redding brengen. Zooals de h. Jean Tannery, gouverneur van de « Banque de France », er onlangs op wees, zou de stabilisatie van dien aard zijn een ware en duurzame stijging der prijzen te verwekken en zou zij de zekerheid herstellen.

Deze zou, door de muntrisico's te doen ophouden, den ruilhandel onder de landen bevorderen.

Het wisselrisico zou verdwijnen voor het opmaken der kostende prijzen en de bedrijven zouden verbintenissen op langeren termijn kunnen aangaan. Derwijze zou men zeer spoedig een herneming van de zaken en een uitbreiding van het kredietcomplex vaststellen.

« Door de waren weer onmiddellijk betaalbaar te stellen, zou de stabilisatie aan het goud zijn bijzondere waarde ontnemen. Daaruit zou een neiging naar de daling der goudwaarde voortvloeien, t. t. z. een stijging der prijzen. »

Deze stabilisatie hangt ongetwijfeld grootendeels af van de samenwerking die tusschen New-York, Londen en Parijs zou kunnen tot stand komen.

Het is klaarblijkend dat de terugkeer tot den goudstandaard een beslisten waarborg zou bieden voor de stabilitet der wisselkoersen, op voorwaarde weliswaar dat twee of drie landen voor zich zelf niet de twee derden en meer van het globale goud thesauriseeren, dat moet dienen voor den waarborg van den papieren geldomloop. De wereld schijnt echter nog niet geneigd tot deze norma terug te keeren.

Terwijl de landen, leden van het goudblok, zich inspannen om de devaluatie te vermijden — hetgeen stellig ook een middel zou uitmaken om de wisselkoersen te normaliseren, — achten de vaklui van de landen met gedevaleerde muntwaarde het niet onmogelijk het evenwicht tusschen het pond, den dollar, de deviezen van het goudblok en de yen te herstellen.

In dien zin heeft de Fransche Minister, de h. Georges Bonnet, onlangs te Genève een pleidooi uitgesproken ten bate van een algemeene stabilisatie der

wisselkoersen die samengaan met een gezamenlijke verlaging van de tolbaareelen. Zijn voorstel werd meestal goed onthaald.

Zijn stelsel schijnt trouwens niet den terugkeer in zich te besluiten naar een goudwaarde voor de deviezen met min of meer bestendigen koers, zooals deze welke vroeger noodlottig uitviel voor sommige landen.

Doch het te bepalen bedrag voor de muntstabilisatie zou kunnen overwogen worden voor den duur van een tijdelijke overeenkomst die later zou kunnen gewijzigd worden.

De gedachte verdient een nauwkeurig onderzoek.

Mogen wij hopen dat het economisch nationalisme eindelijk zou aangetast worden?

Zien wij aan den einde van de internationale economie de hoop dagen van den terugkeer naar een grotere vrijheid van het ruilverkeer en naar een waarschijnlijke muntstabilisatie?

Helaas, neen !

Het is echter geen reden om er het bijltje bij neer te leggen. België moet alle mogelijke gelegenheden te baat nemen om er toe bij te dragen de wereld uit den chaos te helpen.

Professor Ohlen zegde terecht aan het einde van zijn belangwekkende rede over de vereischten der herneming van den internationalen handel, op het Congres te Parijs : « De wereld heeft thans behoefté aan wat anders dan platonische verklaringen ten bate van een meer liberalen handel. Het vraagstuk der uitbreiding van den internationalen handel moet op verschillende fronten van practischen aard aangevat worden door mannen die ondervinding, invloed en doorzicht hebben. »

Wij zien dit gemeenschappelijk front nog niet ontstaan.

Laten wij niet alle hoop uitsluiten, doch ons ook niet leiden door ontmoedigende begoochelingen.

De drie volgende vragen werden aan de Regeering gesteld :

1º Welke is de beweging van den ruilhandel geweest sedert de devalvatie ?

2º Welke wijzigingen werden aan de handelsverdragen toegebracht sedert de behandeling der jongste begrooting ?

3º Hoe is de samenwerking tusschen de ministerieele departementen geregeld op gebied van onze expansie in het buitenland en de verdediging van onze markten ?

In de bijlagen I, II, III, vindt men de zeer belangwekkende antwoorden op deze vragen. Zij volstaan om den toestand toe te lichten.

Leden van de Commissie hebben er hun spijt over uitgedrukt dat, in antwoord op de tweede vraag, de Regeering geen inlichtingen heeft verstrekt over onze handelsbetrekkingen met de Vereenigde Staten, Nederland en Denemarken. Hun werd geantwoord dat deze vragen werden behandeld in het vorig verslag der Commissie.

## V.

**ALLERHANDE VRAAGSTUKKEN.****I. — Bedrag van de begrooting.**

Deze bedraagt voor 1936 een totaal van 91,199,351 frank, tegen 71,869,971 frank in 1935 en 68,428,246 frank voor 1934. Op het eerste gezicht lijkt de verhoging sterk. Zij vertegenwoordigt echter slechts een betrekkelijk geringe som wanneer men rekening houdt met de gezamenlijke begrootingen. Er dient inderdaad opgemerkt dat de op de begrooting voorziene verhogingen het onvermijdelijke en voorziene gevolg zijn van de devalvatie, vermits zij vooral slaan op de wedden en vergoedingen der agenten van onze legaties en consulaten. Deze bezoldigingen (72,186,800 frank in 1936 tegen 54,642,400 frank in 1935) moeten natuurlijk een koopkracht hebben die gelijkstaat met die der vroegere bezoldigingen.

**II. — Diplomatieke en consulaire diensten.**

Een lid der Commissie heeft gevraagd in welke maat de postvergoedingen der agenten in het buitenland werden verhoogd, en of men voornemens is hun basisvergoedingen te verhogen.

De Minister van Buitenlandsche Zaken heeft ter Commissievergadering geantwoord dat hij niet meende de basisvergoedingen te kunnen verhogen, maar dat hij hoopte de verblijfsvergoedingen aan te passen aan de koopkracht van de munt.

**III. — Belgisch Gezantschap te Parijs.**

Een lid heeft de Regeering verzocht aan te duiden hoeveel het nieuw hotel heeft gekost dat te Parijs werd aangekocht om er de Ambassade in onder te brengen. In de Commissie werd er geantwoord dat de prijs van aankoop ongeveer 8 miljoen frank bedraagt.

**IV. — Volkenbond en B. I. R.**

Een lid der Commissie wenschte de wedden te kennen welke betaald worden in den Volkenbond en bij de Bank voor Internationale Regeling.

In antwoord op deze vraag heeft het Departement van Binnenlandsche Zaken de begrooting van den Volkenbond overgemaakt welke bij de Griffie van den Senaat ter inzage ligt.

**V. — Deelneming van België in de onkosten van den Volkenbond.**

Dit aandeel bedroeg in 1934, 4,014,122 frank en in 1935 4,711,500 frank. Wegens de devalvatie wordt het in 1936 opgevoerd tot 5,809,000 frank. Dat is een aanzienlijk bedrag.

De heer Laval heeft aan de begrootingscommissie van den Volkenbond in September 1935 voorgesteld met 10 t. h. het totaal van de begrooting van den Volkenbond te verlagen. Hij deed gelden dat Frankrijk 10 t. h. op zijn begrooting heeft bezuinigd.

Hij zegde :

“ Ik meen niet het doel van den Volkenbond te beperken noch hem in zijn middelen in te krimpen met hem te vragen bezuinigingen te doen. Ik ben zeker dat zij mogelijk zijn. Ik meen evenmin dat mijn voorstel van verlaging met 10 t. h. niet zou te verwezenlijken zijn. Op een totaal van de begrooting van 47 milliarden in Frankrijk hebben wij 7 milliarden bezuinigd; Engeland heeft in 1931 zijn openbare uitgaven met 175 miljoen pond verminderd.

Ik meen niet dat het onzedelijker zou zijn te vragen dat men te Genève dezelfde bezuinigingen zou doen als in elk der Staten. Het ideaal van den Volkenbond moet tegen onduldbare uitspattingen worden verdedigd.

“ Het Fransch voorstel van de Fransche afvaardiging om de begrooting van den Volkenbond met 10 t. h. te verminderen werd verzonden naar de Controlecommissie, die voorstellen tot vermindering der kredieten deed.

De redenen waarop de heer Laval zich voor Frankrijk beriep, gelden ook voor België.

Uit het verslag over de debatten in de vierde Commissie, inzake het voorstel van den heer Laval, vernemen wij dat Graaf Carton de wiart, vertegenwoordiger van België, deed opmerken dat, ondanks de nauwgezette bevoegdheid waarmede de Controlecommissie van den Volkenbond hare taak vervult, hij evenwel het gevoelen begrijpt dat de vertegenwoordigers van regeeringen, welke op hun eigen begrootingen moesten bezuinigen, aanzet, die bezuinigingen op internationaal terrein voort te zetten.

In hun geest bestaat nog een pijnlijke onzekerheid wat betreft de wedden der ambtenaren te Genève en die der ambtenaren van denzelfden rang in hun onderscheidene landen...

De vertegenwoordiger van België vroeg aan de Commissie na te gaan of sommige posten van de begrooting der uitgaven, voor sommige conferenties bij voorbeeld, niet verouderd zijn en of men ze niet kon afschaffen of althans verlagen.

De Senaatscommissie heeft het voorstel van vermindering der begrooting van den Volkenbond goedgekeurd. Deze begrooting welke 28,279,901 Zwitserse franks bedroeg het vorige jaar (in 1935), werd overigens tot 2,357,763 Zwitserse franks verminderd.

## VI. — Tuinbouwbelangen.

Een lid heeft gewezen op de vrijwaring van de belangen van onzen landen tuinbouw in onze betrekkingen met Nederland. Hij stelde voor een Tuinbouwcommissie te benoemen welke aan onze onderhandelaars de noodige inlichtingen zou verstrekken.

Daarop werd geantwoord dat de beide bij de onderhandelingen betrokken Departementen, dit van Buitenlandsche Zaken en dit van Landbouw, als regel hadden aangenomen zich steeds door technici te laten bijstaan. Dezen moeten aangeduid worden door de Belgische tuinbouwgroepeeringen, die daarover door de Regeering worden aangezocht.

## VII. — Clearing.

Een lid stelde de volgende vraag :

Welke zijn de uitslagen van de verrichtingen der clearingovereenkomsten

met verschillende landen gesloten krachtens de aan de Regeering toegekende volmachten :

1<sup>o</sup> Cijfer van den Belgischen in- en uitvoer gedurende het jaar dat het clearingakkoord voorafging;

2<sup>o</sup> Cijfer van den in- en uitvoer gedurende het jaar volgend op het clearing-akkoord;

3<sup>o</sup> Zoo deze verrichtingen sedert minder dan een jaar werden afgesloten, de cijfers te doen kennen voor de maanden volgende op het afsluiten van het akkoord en het aantal maanden dat daaraan voorafging.

In Bijlage IV vindt men het antwoord van de Regeering.

### VIII. — **Buitenlandschen handel.**

Een lid verzocht de Regeering de maatregelen te doen kennen die zij genomen heeft of voornemens is te nemen om onzen buitenlandschen handel te verbeteren.

Het antwoord op deze vraag geven wij in Bijlage V.

### IX. — « **Vergelding** » **van den invoer.**

Een lid heeft aangetoond dat om den invoer te kunnen « vergelden » met landen die vooral graangewassen naar België uitvoeren, moest onderzocht worden of de handelsstroomingen zouden kunnen verplaatst worden, derwijze dat desgevallend geen graangewassen zouden moeten geleverd worden aan landen waarmee de handelsbalans voor ons ongunstig is.

Hij wees er op dat een onderzoek daaromtrent werd gedaan door het Departement van Buitenlandsche Zaken en dat dit onderzoek had uitgewezen dat de stroomingen voor aankoop gemakkelijk konden verplaatst worden.

Hij heeft gevraagd of de Regeering bij machte was in dit opzicht ophelderingen te geven. Hij heeft ook aan den Minister gevraagd te zeggen in hoeverre de desbetreffende onderhandelingen met de invoerende landen gevorderd zijn.

In Commissie werd geantwoord dat het verslag van de Senaatscommissie van 1 Maart 1934 cijfers bevatte die aantoonen, wat betreft den invoer van graangewassen, dat België eenigermate afhangt van enkele vreemde landen, en dat het gevaarlijk ware, op gevaar niet bevoorraad te zijn, plots de huidige aankoopstroomingen te breken, die doorgaans op termijn geschieden, zonder vooraf zeker te zijn dat dezelfde producten elders kunnen verkregen worden.

De Regeering heeft dienaangaande de volgende verduidelijkingen gegeven :

« Het vraagstuk der « vergelding » van onzen graaninvoer werd grondig onderzocht. De uitslagen van dit onderzoek worden als volgt samengevat.

» De *Balkanstaten* hebben geen aanzienlijke hoeveelheden tarwe die het voorwerp zouden kunnen uitmaken van ruiling met België.

» *Hongarije* zet al het teveel tarwe waarover het beschikt af naar Italië, krachtens de Akkoorden van Rome.

» Wat onze aankopen van graan in de U.S.S.R. betreft, men mag zeggen dat zij vergeld werden bij de jongste onderhandelingen die leidden tot de Handelsovereenkomst van 5 September.

» Een voorstel tot het sluiten van ruilingsverrichtingen voor tarwe werd voorgelegd aan de Regeering van *Argentinië*, die ze verworpen heeft met de

verklaring dat zij zonder moeite al de uitvoerbare hoeveelheden tarwe waarover zij beschikte kon afzetten. Onze uitvoer naar Argentinië heeft sedert een jaar merkelijke uitbreiding genomen. Het Departement bereidt trouwens nieuwe onderhandelingen voor met dit land en deze zullen moeten leiden tot het sluiten van een handelsverdrag met tariefbijlagen. Het zal er feitelijk nog op aankomen den invoer van graangewassen te vergelden, vermits de drie vierden van onze aankopen in Argentinië slaan op deze producten.

» Het vraagstuk van de vergelding onzer graanaankopen werd bijzonder scherp gesteld in onze betrekkingen met *Canada*. Onze handelsbalans met dit land, een der bijzonderste invoerders van graan in België, werd meer en meer ongunstig en het tolregime, dat het toepaste op onzen invoer van metaalproducten, vensterglas, konijnhuiden, enz., verergerde gestadig. Ook heeft de Belgische Regeering te Montreal laten weten dat zij er toe zou gebracht worden af te wijken van de liberale politiek toegepast op den invoer van graan uit Canada, bijaldien de Regeering van dit land geen voldoening mocht schenken aan onze eischen. Onderhandelingen werden ingezet door onzen Consul generaal te Montreal met de nieuwe Canadeesche regeering, zoodra deze was samengesteld; wij dringen aan opdat deze onderhandelingen tot een spoedig besluit zouden leiden. »

## X. — De ruiling.

Een lid heeft doen opmerken dat, in den loop der wereldcrisis, de ruiling een nieuwe wijze van ruilhandel was geworden. Sommige landen hebben dit stelsel bijzonder bestudeerd en bevorderd. Dit lid heeft aan de Regeering gevraagd wat België op dit gebied had gedaan en of de Handelsdienst van den Staat, of elke andere dienst van het Departement van Buitenlandsche Zaken, gelast was het vraagstuk te onderzoeken en den handel op dit gebied in te lichten en te steunen?

De Minister van Buitenlandsche Zaken antwoordt :

« De ruilingsverrichtingen kunnen een zekere uitbreiding nemen in de landen waar de invoer is onderworpen aan een streng beperkingsregime. De desbetreffende voorstellen worden onderzocht door de sectie der handelsakkoorden van het Departement van Buitenlandsche Zaken, met de medewerking van de interministerieele economische Commissie, die daartoe een bijzondere subcommissie heeft aangesteld.

» Sedert twee jaar, werden er een zeker aantal ruilingsverrichtingen verwezenlijkt onder meer met Letland, Litauen en Uruguay. Deze verrichtingen sloegen op den invoer in België van rogge, tarwe, bevroren vleesch, mits uitvoer naar de betrokken landen van Belgische nijverheidsproducten.

» Verschillende van de betalingsakkoorden, inzonderheid die welke wij hebben afgesloten met Duitschland, Chili en Roemenië, behelzen een bijzondere bepaling betreffende de private compensaties. Deze kunnen worden verleend in gemeen overleg tusschen de twee Regeeringen, bijaldien zij slaan op een handelsverkeer dat kan worden beschouwd als een aanvulling van het normaal verkeer.

» Verrichtingen van dien aard werden vaak afgesloten. »

**VI.****DE STEMMING IN DE COMMISSIE.**

---

Bij de stemmingen waren er in de Commissie acht leden aanwezig.

Het verslag werd goedgekeurd met zes stemmen, twee leden onthielden zich.

De begroting werd door de aanwezige leden eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
PAUL SEGERS.

*De Voorzitter,*  
E. DIGNEFFE.

## VII.

**BIJLAGEN.****BIJLAGE I.****Welke was de beweging van den ruilhandel van de Belgisch-Luxemburgsche Economische Unie sedert de devalvatie ?***Globale uitvoer :*

April-September 1934 . . . . .	6,540,374,000 frank.
Id. 1935 . . . . .	7,926,978,000 --
zegge een verhooging met 21.2 t. h. in waarde.	
April-September 1934 . . . . .	102,834,436 M. Q.
Id. 1935 . . . . .	103,002,195 —

zegge een verhooging met 0.1 t. h. in hoeveelheid.

Bij het interpreteren dezer cijfers, dient er rekening gehouden met de volgende beschouwingen :

1º De cijfers betreffende het tijdperk Juli-Augustus-September wijzen op een aanzienlijker verhooging die ongeveer 25 t. h. bereikt;

2º Sedert een jaar zijn de wereldprijzen, uitgedrukt in goud, gedaald met 3 of 4 t. h.;

3º De verhooging der prijzen heeft aan de nijveraars toegelaten met winst te exporteren. Aldus, wanneer wij onzen uitvoer van April-September 1934 vergelijken met den uitvoer tijdens dezelfde maanden van 1935, stellen wij vast dat, voor de volgende landen, ondanks een *daling* van de hoeveelheid, *vermeerdering van waarde*, in franken, voor de uitgevoerde artikelen bestaat : Duitschland, Brazilië, Cuba, Britsch Indië, Mexico, Peru, Nederland, Vereenigd-Rijk, Zweden en Uruguay;

4º Wanneer wij dezelfde tijdperken beschouwen, is onze uitvoer naar de volgende landen gestegen, niet alleen in waarde maar ook in hoeveelheid : Argentinië, Australië, Oostenrijk, Canarische Eilanden, Belgisch-Congo, West-kust van Fransch-Afrika, Spanje, Vereenigde-Staten, Finland, Frankrijk, Nederlandsch-Indië, Iran, Ierland, Italië, Marokko, Noorwegen, Palestina, Polen-Dantzig, Portugal, Zuid-Afrikaansche tolunie, U.S.S.R..

Deze markten worden gekenmerkt door een besliste verbetering van onze handelsbetrekkingen.

Wanneer men alleen rekening houdt met het tijdperk Juli-September, dan moet aan de lijst der uitbreiding nemende markten worden toegevoegd : Cuba, Egypte, Nederland, Zweden en Tsjecho-Slowakije;

5º Ten slotte bestaat er een categorie landen naar dewelke onze uitvoer is *verminderd zoowel in waarde als in hoeveelheid* : Bulgarije, China, Denemarken, Egypte, Griekenland, Japan, Roemenië en Zwitserland. Behoudens het geval van China en Japan, geldt het landen waar wij belemmeringen voor de betaling ontmoeten. De vermindering van onze verzendingen naar Zwitserland spruit voort uit redenen van evenwicht der handelsruilingen. Maar deze onvermijdelijke achteruitgang wordt in ruime maat vergoed door de uitbreiding van onzen uitvoer naar de vrije markten.

De volgende tabellen duiden de *procenten van vermeerdering of vermindering aan van de waarde van onzen uitvoer in April-September 1934 vergeleken bij die van onzen uitvoer over de overeenstemmende maanden van 1935 :*

I. — *Landen naar dewelke onze uitvoer toegenomen is :*

Duitschland . . . . .	+ 3.1 t. h.
Argentinë . . . . .	+ 20.2 —
Oostenrijk . . . . .	+ 8.3 —
Brazilië . . . . .	+ 12.0 —
Canarische Eilanden . . . . .	+ 49.3 —
Belgisch-Congo . . . . .	+ 14.1 —
Vereenigde-Staten . . . . .	+ 60.2 —
Frankrijk . . . . .	+ 36.0 —
Nederlandsch-Indië . . . . .	+ 59.0 —
Britsch- Indië . . . . .	+ 10.8 —
Italië . . . . .	+ 41.3 —
Noorwegen . . . . .	+ 43.7 —
Nederland . . . . .	+ 25.9 —
Polen-Dantzig . . . . .	+ 73.0 —
Portugal . . . . .	+ 57.7 —
U.S.S.R. . . . .	+ 43.8 —
Zuid-Afrikaansche Unie . . . . .	+ 14.7 —
Uruguay . . . . .	+ 31.1 —

II. — *Landen naar dewelke onze uitvoer achteruitgang boekt :*

Bulgarije . . . . .	-- 58.0 t. h.
Chili . . . . .	-- 24.9 —
Denemarken . . . . .	-- 28.9 —
Egypte . . . . .	-- 1.0 —
Griekenland . . . . .	-- 39.4 —
Roemenië . . . . .	-- 57.3 —
Zwitserland . . . . .	-- 4.9 —
Turkije . . . . .	-- 70.7 —

*Kortom :*

- 1º Onze nijveraars kunnen voortaan hun producten met winst uitvoeren;  
2º Wij winnen op de vrije markten hetgeen wij verliezen op de markten,  
waar er een deviezenregeling bestaat.

\* \*

*Stijgingsprocent van den uitvoer, verdeeld per groote reeksen van producten :*

I. Levende dieren. . . . .	+ 66.9 t. h.
II. Voedingswaren en dranken . . . . .	+ 21.2 —
III. Ruwe grondstoffen of halfproducten . . . . .	+ 37.2 —
IV. Afgewerkte producten . . . . .	+ 12.9 —

\* \*

( 54 )

*De waarde van den globalen invoer neemt toe (32.9 t. h.) : zij past zich spoedig aan aan de devalvatie van den frank :*

April-September 1934 . . . . . 6,639,405,000 frank.  
 Id. 1935. . . . . 8,824,051,000 —  
 De hoeveelheden daarentegen boeken een lichte vermindering (5.7 t. h.).

\* \* \*

Vergelijkende percentages van de *waarde van den invoer*, per groote klassen producten, in de Belgisch-Luxemburgsche Economische Unie tijdens de maanden April-September 1934 en 1935 :

I. Levende dieren . . . . .	+	30.8	t. h.
II. Voedingswaren en dranken . . . . .	+	44.7	—
III. Ruwe grondstoffen of halfproducten . . . . .	+	40.5	—
IV. Afgewerkte producten. . . . .	+	30.3	—

Het tekort onzer *handelsbalans* is gestegen sedert de devaluaties:

Het overschot van den invoer is een teeken van economische heropleving, in dien zin dat het vooral slaat op grondstoffen en leveringen die nuttig zijn voor onze nijverheid.

## BIJLAGE II.

**Welke wijzigingen werden sedert de behandeling van de jongste begroting (Mei 1935) aan de handelsverdragen toegebracht?**

## AUSTRALIË.

De onderhandelingen met Australië hadden voor doel het evenwicht te herstellen in de handelsbalans tusschen de Commonwealth en de Belgisch-Luxemburgsche Unie, thans voor ons beslist deficitair. Voor de eerste negen maanden van 1935 slaat deze balans ten voordeele van Australië over in de verhouding : 10 : 1 (434 miljoen Australische invoer tegen 42 miljoen Belgische uitvoer). De onderhandelingen, welke te Brussel in de laatste maanden plaats hadden, moesten worden onderbroken daar de voorzitter der Australische afvaardiging naar Ganberra was teruggeroepen om verslag uit te brengen over de onderhandelingen met zes Europeesche landen, waaronder België. In die omstandigheden konden onze afgevaardigden er slechts in toe stemmen het akkoord te verlengen dat tusschen beide partijen op 19 November 1934 was gesloten en dat aan onze glasnijverheid een afzetgebied waarborgt op de markt van het Dominion, in ruil voor een verbintenis van de Belgische regeering, voor den duur van het akkoord, den invoer niet te verbieden van bevroren vleesch, gerst en tarwe uit Australië. Het akkoord zonder bepaling van duur gesloten, kan door een van partijen twee maand vooraf worden opgezegd. De onderhandelingen zullen waarschijnlijk worden hervat te Ganberra door onzen Consul Generaal te Sidney, na den terugkeer van de Australische afvaardiging die thans op weg is naar de Commonwealth.

## HONGARIJE.

Sedert jaren hebben wij met Hongarije een clearing-overeenkomst, die in Mei jl. op nieuwe grondslagen werd vernieuwd, doch deze overeenkomst inzake betalingsmodaliteiten moest normalerwijze worden aangevuld door een akkoord over het voorwerp zelf van het rulverkeer. De noodzakelijkheid daarvan deed zich vooral in Hongarije gevoelen, wegens de strekkingen der handelspolitiek aldaar.

De contingenten vastgesteld in het akkoord, op 9 Juli 1935 ondertekend, boeken over het geheel en aanzienlijke vermeerdering op die welke wij in den loop der vorige jaren tijdelijk hadden kunnen bekomen. Dit is onder meer het geval met vensterglas, luchtbanden, kunstzijde, gekamde wol, spiegelglas, fotoplaten. Bovendien werd overeengekomen dat de opbrengst van sommige contingenten, die wij aan de Hongaren toestaan, uitsluitend zou dienen voor het delgen der achterstallige handelsschulden. Deze categorie Hongaarsche schulden aan ons is gevallen op 2 miljoen pengös ongeveer, van 25 miljoen pengös welke zij vertegenwoordigde bij het afsluiten van de eerste clearing-overeenkomst (tegenwoordige waarde van den pengo : ongeveer 6 frank).

Het contingentenakkkoord van 1935 heeft aan onze handelsbetrekkingen met Hongarije een juridischen grondslag gegeven, zonder denwelke zij onderworpen bleven aan de willekeur van het Hongaarsch Handelsministerie, een vastheid die zij vroeger misten.

## ITALIE.

Tot einde 1934 was het ruilverkeer tusschen Italië en België geregeld bij een oud handelsverdrag en ontwikkelde het zich normaal. Deze toestand werd grondig gewijzigd bij de Italiaansche decreten van 16 Februari 1935, waarbij een algemeene contingenteering werd ingevoerd met het oog op de vermindering van het nadeelig saldo der Italiaansche handelsbalans met sommige landen (waaronder België).

Op 27 Juni 1935 werd te Rome een handelsakkoord ondertekend tusschen Italië en de Belgisch-Luxemburgsche Unie. Dit akkoord is een aanzienlijke verbetering van het ons toegestane regime krachtens de hoger vermelde decreten van 16 Februari en 30 Maart 1925. Evenals al de akkoorden door Italië gesloten sedert het het algemeen contingenteeringsregime heeft ingevoerd, was de nieuwe overeenkomst een compensatie-akkoord in dezen zin dat zij het cijfer van onzen uitvoer naar Italië vaststelde op het peil van den invoer van Italië in de Unie. Terwijl wij over het algemeen gecontingenteerd waren op grond van 35 t. h. der cijfers in 1934, hadden wij een minimum-percentage bekomen van 55 t. h. met een hoger coëfficient voor sommige producten.

Geen enkel afzonderlijk betalingsakkoord was gesloten geworden. Men kon inderdaad meenen dat, vermits de betrekkingen tusschen beide landen het evenwicht voor grondslag hebben, geen enkele moeilijkheid van betaling zich zou voordoen, vooral sedert de actie op dit gebied ondernomen door de Deviezen-controle te Rome. Het akkoord was in beginsel gesloten tot het einde van het jaar en kon om de drie maanden verlengd worden.

Aanvankelijk waren de overdrachten normaal. Men kon zelfs een aanzienlijke vermindering vaststellen in het transfert-achterstal dat op het oogenblik van de ondertekening van ons jongste akkoord ongeveer 30 miljoen lire bedroeg. Rond 15 Augustus evenwel, ten gevolge van de intrekking der handelskredieten tot dusverre aan Italië door verschillende groote landen toegestaan, deden zich nieuwe moeilijkheden voor. Einde September bedroeg onze achterstand opnieuw 30 miljoen lire.

Onderhandelingen werden gevoerd einde September voor de aanpassing van het statuut van ons ruilverkeer aan deze nieuwe omstandigheden. Door het van kracht worden van de sancties werden zij onderbroken.

## ROEMENIE.

*Algemeen Belgisch-Roemeensche betalingsovereenkomst (5 November 1935).*

De overeenkomst ondertekend te Parijs op 5 November tusschen de Belgisch-Luxemburgsche Unie en Roemenië, regelt op nieuwe grondslagen de betaling van handels- en financiële schulden ten laste van dit laatste land.

Het getroffen akkoord bepaalt dat de bedragen verschuldigd voor aankoop van Roemeense goederen in het tolgebied van de Unie ingevoerd op den vervaltermijn integraal in Belgas worden gestort op het krediet van de rekening, bij de Nationale Bank van België, geopend op naam van de Nationale Bank van Roemenië ten gunste van schuldeischers in Roemenië, met last, voor de Nationale Bank van Roemenië, daarvan de tegenwaarde in leï over te dragen op de belanghebbenden volgens de in Roemenië geldende bepalingen.

De tegenwaarde der in België ingevoerde Roemeensche producten verstrekkt het noodige beschikbare geld voor de invordering der verschillende Belgische inschulden, zoodat wij er belang bij hebben voor zoover de toestand van de markten het toelaat, den invoer van Roemeensche producten, in de Unie te bevorderen, als daar zijn tarwe, gerst, maïs, oliehoudende granen, witte boonen en wiken, zonder evenwel in deze opsomming petroleum, te vergeten.

De Roemeensche regeering heeft, evenals wij, zich verbonden de toepassing te vermijden van elken maatregel die, ten aanzien van het stelsel der in- of uitvoer vergunningen en contingenteering, een onderscheid maakt tusschen de producten bestemd voor of herkomstig van de andere partij. Bovendien zal elke afwijking van het buitenlandch handelsregime in Roemenië ten voordeele van een ander land in dezelfde voorwaarden worden toegepast op de koopwaren uit de Belgische-Luxemburgsche Economische Unie.

De schuldvorderingen die in aanmerking kwamen, behooren tot de vier volgende categorieën : de achterstallige handelsschulden waarvan het bedrag op ongeveer 50 miljoen frank moet worden geraamd; de loopende handelsschulden; de financiële schuldvorderingen en de Dienst der titels van Roemeensche Leeningen in bezit van Belgische en Luxemburgsche onderdanen of van vreemde natuurlijke personen of rechtspersonen, woonachtig op het grondgebied der Belgisch-Luxemburgsche Economische Unie, van Belgisch-Congo en van de Gebieden onder Belgisch mandaat op den datum van de ondertekening der overeenkomst.

#### A. — *Achterstallige handelsschulden.*

Deze vorderingen worden gedelgd door middel van een prioritaire korting van 5 t. h. op de tegenwaarde van den Roemeenschen invoer in België. De houders van deze vorderingen kunnen zich eveneens beroepen op de bepalingen van het Roemeensche reglement dat de benuttiging toelaat van de bedragen voortkomende van achterstallige handelsschulden voor de belegging, geheel of gedeeltelijk, onder vorm van plaatsing in vaste of industriele waarden, van aankoop van openbare fondsen, aandeelen, pandbrieven en andere gelijksoortige roerende waarden.

Ingeval de Roemeensche regeering tegenover een ander land de verbintenis mocht aangaan meer dan 5 t. h. te besteden aan de vereffening van achterstallige handelsschulden, zou zij onmiddellijk met België daarover in onderhandeling treden.

#### B. — *Loopende handelsschulden.*

65 t. h. van het saldo van 95 t. h. van de tegenwaarde van den Roemeenschen invoer, zegge 61,75 t. h., waarborgen de betaling der loopende handelsschulden. Men mag verhopen dat het totale cijfer van den Roemeenschen invoer in België 200 miljoen frank benaderen zal, wat de mogelijkheid laat voorzien van 125 miljoen frank uitvoer, terwijl op grond van de eerste acht maanden van dit jaar, het cijfer van den Belgischen uitvoer op 40 miljoen frank was gedaald. Strenge voorzorgen werden in de overeenkomst genomen om het ontstaan van nieuwe achterstallige handelsschulden te vermijden. Aldus wordt elke uitvoer van Belgische of Luxemburgsche koopwaren, uit Belgisch-Congo of de Gebieden onder Belgisch mandaat, onderworpen aan het visum van den Belgisch-Luxemburgschen Clearingdienst, waarbij dit visum op een afschrift van de factuur wordt gedrukt. Van haren kant, zal de Roemeensche

regeering den invoer van producten uit de Unie afhankelijk stellen van een transfert-visum dat wordt aangeleverd binnen de grenzen van de voorziene beschikbare gelden op de bijzondere rekening in verband met de loopende handelsschulden volgens de staten medegedeeld door den Belgisch-Luxemburgschen Clearing-dienst, en opgemaakt op grond van den invoer van Roemeensche goederen.

Ten slotte mag de valuta-afstand door de Nationale Bank van Roemenië aan de importateurs in Roemenië slechts geschieden, op overlegging van het afschrift van de factuur gefiatteerd door den Belgisch-Luxemburgschen Clearing-Dienst en hierboven bedoeld. Dit afschrift wordt door den importateur in Roemenië overhandigd bij de Nationale Bank van Roemenië die het, behoorlijk afgestempeld, voegen zal bij de betaalorders op hare beschikbare fondsen bij de Nationale Bank van België.

#### C. — *Financieele schuldvorderingen.*

Krachtens de overeenkomst bekomen de financieele schuldvorderingen een werkelijk percentage van 9,5 t. h. (10 t. h. van de 95 t. h. van de tegenwaarde van den Roemeenschen invoer). Het Belgisch kapitaal bezit in Roemenië aanzienlijke beleggingen onder meer in het electrisch bedrijf.

#### D. — *Dienst der titels van Roemeensche leeningen.*

De bij het Akkoord voorziene beschikbare gelden zijn waarschijnlijk ruimschoots voldoende om de verplichtingen van de Roemeensche regeering te dekken. Daarbij blijven onverlet de contracten van leeningen en de akkoorden getroffen tusschen de Roemeensche regeering en de houders.

Artikel VIII van de Overeenkomst voorziet de mogelijkheid van private clearingverrichtingen toegelaten door de Roemeensche regeling. Zij mogen echter slechts geschieden mits voorafgaande machtiging vanwege den Belgisch-Luxemburgschen Clearing-Dienst en de Nationale Bank van Roemenië in elk afzonderlijk geval.

De nieuwe Overeenkomst is niet van toepassing op de koopwaren in transito door het grondgebied van een of ander Verdragsluitende Staten, noch op die welke aldaar een voldoende verwerking ondergaan om respectievelijk van Belgische, Luxemburgsche of Roemeensche herkomst te zijn.

Het akkoord werd voor drie maand gesloten en wordt van kracht veertien dagen na den datum der onderteekening. Het wordt stilzwijgend hernieuwd, waarbij elk van partijen zich het recht voorbehoudt het, mits een termijn van veertien dagen vooraf, op te zeggen.

De Overeenkomst verscheen in den *Moniteur* van 20 November 1935.

#### DUITSCHLAND.

*Betalingsovereenkomst ondertekend te Luxemburg op 27 Juli 1935, tusschen de Belgisch-Luxemburgsche Economische-Unie en Duitschland, en in werking getreden op 1 Augustus 1935.*

Deze nieuwe overeenkomst brengt grondige wijzigingen toe aan de methode voorzien bij het betalingsakkoord van 5 September 1934.

Voortaan betalen de koopers van Duitsche goederen die worden ingevoerd in het gebied van de Belgisch-Luxemburgsche Economische-Unie, Belgisch-Congo en de gebieden onder Belgisch mandaat, rechtstreeks de Duitsche leveranciers. Aan den anderen kant laat de nieuwe overeenkomst de rechtstreeksche betaling toe op den vervaldag en in de deviezen in het contract voorzien van de sommen door de Duitsche invoerders verschuldigd aan hun schuldeisers in de Belgisch-Luxemburgsche Economische Unie, Belgisch-Congo en de gebieden onder Belgisch mandaat, mits de vervulling van zekere formaliteiten.

Het geldt feitelijk een terugkeer tot de gewoonten van den internationalet handel.

Onder het vroegere regime mochten wij naar Duitschland slechts 62,5 t. h. uitvoeren van de tegenwaarde van den Duitschen invoer in België, die gemiddeld 14 miljoen Mk. bedroeg — hetzij voor een bedrag van 8,750,000 Mk. Doch in de werkelijkheid werd dit cijfer nooit bereikt, omdat wij ons in de noodzaakelijkheid bevonden zelf onzen invoer in Duitschland te beperken, ten einde geleidelijk de handelsschuldvorderingen waarvan de overdracht vertraging leed en die op zeker oogenblik 30,000,000 Rm. bedroegen, in te vorderen.

De nieuwe overeenkomst zal ons toelaten tot een bedrag van 75 t. h. van den Duitschen invoer in België in te voeren, hetgeen op een basiscijfer van 13,440,000 Mk (14,000,000—4 t. h. aan Duitschland voor bijkomende onkosten verleend) 10,080,000 Rm. bedraagt. Bovendien zullen wij voor elk miljoen Mk. bijkomenden invoer van Duitschland in België gemachtigd zijn voor 650,000 Mk. meer in te voeren in Duitschland.

Daar alle invoer van Belgische goederen in Duitschland voortaan alleen zal kunnen geschieden mits een voorafgaandelijke machtiging van deviezen in het kader van deze contingenten, zal er geen gevaar meer bestaan voor het ophoogen van nieuwe achterstallige betalingen en onze uitvoerders zullen de verzekering hebben dat het bedrag van hun facturen hun op den vervaldag zonder moeilijkheden zal uitbetaald worden.

Een gemengde Duitsch-Belgische Commissie regelt elke maand de verdeeling per producten van het globale contingent der deviezen dat ons is toegekend. Deze procedure, die reeds gold onder het regime van de overeenkomst van 5 September 1934, heeft aan de Belgische afvaardiging toegelaten en zal haar nog toelaten niet alleen het bestaande handelsverkeer wat betreft onze afgewerkte producten te vrijwaren maar ook nog dit uit te breiden derwijze dat onze uitvoer naar Duitschland een groter procent dan voorheen zal omvatten aan producten die veel arbeidskrachten vergen.

#### *De achterstallige overdrachten van handelsvorderingen.*

Onder het vroeger regime geschiedde de betaling van de handelsvorderingen met achterstallige overdracht (14,000,000 Rm.) volgens chronologische orde en hun delging was verzekerd door afnemingen die maandelijks 1,300,000 Rm. bedroegen.

Vergelijkt men met dit cijfer de modaliteiten voorzien ten gunste van de achterstallige handelsvorderingen, zoo stelt men vast dat de 10 t. h. die behouden zijn op het normale handelsverkeer, 1,345,000 Rm. beteekenen hetzij meer dan het totaal van de onder het vroeger regime gewaarborgde delgingen.

Bij deze som dient nog gevoegd de twee vijfden van het overschot der verrichtingen met private verrekening, hetzij 320,000 Rm., hetgeen, wanneer men zich houdt bij het basiscijfer van 14 miljoen Rm. Duitschen invoer, 1,665,000 Rm. per maand, of 365,000 Rm. meer dan vroeger.

Er dient opgemerkt dat bij dit bedrag nog 100,000 Rm. (10 t. h.) moet worden gevoegd voor elk miljoen bijkomenden invoer in België, derwijze dat, in de veronderstelling dat de Duitsche invoer 17 miljoen bereikte (gemiddelde van de maanden April, Mei en Juni) 200,000 Rm. per maand de 1,665,000 Rm. zouden aanvullen, zoodat de totale delging ongeveer 2 miljoen Rm. (1,965,000 Rm.) zou bedragen.

Het bedrag van de handelsvorderingen met achterstallige overdracht bedroeg op 2 dezer maand 21 miljoen Rm. Men mag dus rechtmatig hopen dat de delging, die maandelijks bij schijven zal geschieden, binnen tien maanden tot één jaar een voldongen feit zal zijn.

Einde December 1935 zal ongeveer 30 t. h. van het bedrag van de achterstallige handelsvorderingen, waarvan hierboven sprake is, uitbetaald zijn.

#### *Aandeel aan Duitschland voorbehouden.*

Bij de overeenkomst van 5 September 1934 bedroeg het aan Duitschland voorbehouden aandeel 23 t. h.

Als gevolg op de onderhandelingen die nadien op verschillende tijdstippen te Brussel plaats hadden, werd dit cijfer in de werkelijkheid op 18.5 t. h. teruggebracht, hetgeen een som van 2,600,000 Rm. vertegenwoordigde.

De nieuwe overeenkomst waarborgt aan Duitschland een aandeel van 4 t. h. op het basiscijfer.

Bij dit bedrag komt de bij overeenkomst voorziene 10 t. h. te berekenen op het saldo.

#### *Duitsche invoer in België.*

De vergunningen toegestaan ten bate van den Duitschen invoer in België hebben een essentieel beperkte draagwijdte. Voorzorgen werden genomen opdat er geen schade zou voortvloeien voor 's lands voortbrengst uit hoofde van het gebruik van premiën bij den uitvoer. Men heeft zich in het besproken geval laten leiden door de procedure, die vroeger aangenomen werd om het gevaar voortvloeiende uit het gebruik der scrips af te weren.

Het betalingsakkoord van 27 Juli 1935 verscheen in den *Moniteur* van 1 Augustus 1935.

\* \*

#### *Tsjecho-Slowakije.*

Een handelsverdrag werd op 1 Juni gesloten tusschen België en Tsjecho-Slowakije; het verzekert een groter vrijheid in het ruilverkeer. Na de devaluatie van onze munt, achtte de Regeering het gepast te onderhandelen over zijn afstand van zekere contingenten. Het Belgisch-Tsjecho-Slowaksch verdrag van 1 Juni betekent een proefneming. Het is nog voorbarig om te oordeelen over de uitslagen, die zullen dienen onderzocht aan de hand van de statistieken van beide landen, alvorens het in Mei e. k. wordt hernieuwd.

## BIJLAGE III.

**Hoe wordt de samenwerking geregeld tusschen de Ministerieele Departementen in opzicht van onze expansie in het buitenland en de verdediging van onze markten ?**

Op gebied van *handelspolitiek*, is de samenwerking tusschen de ministerieele departementen bestendig gevestigd door middel van de twee volgende diensten :

1º *De economische interministerieele Commissie*, waarvan voorzitterschap en secretariaat worden waargenomen door het Ministerie van Economische Zaken, en die afgevaardigden telt van de verschillende departementen betrokken bij de vraagstukken van den buitenlandschen handel van België. Deze Commissie, die elken Dinsdag vergadert, heeft hoofdzakelijk tot opdracht de verdediging van de binnenlandsche markt. Zij onderzoekt al de vraagstukken betreffende zowel het toltaarief van de Economische Unie als het regime van toezicht en beperkingen van den in- en uitvoer. Na onderzoek, maakt zij aan de Regeering voor beslissing de besluiten over tot dewelke zij is gekomen.

2º *De Interministerieele Commissie van de Handelsakkoorden.*

Deze Commissie zetelt bij het Departement van Binnenlandsche Zaken en heeft een opdracht die heel verschillend is van die der Economische Commissie, daar haar bedrijvigheid hoofdzakelijk slaat op de verbetering van het regime van den invoer van Belgische producten in het buitenland. Zij vergadert telkens dat er onderhandelingen worden voorbereid met een of ander vreemd land. Zij onderzoekt :

a) de eischen van onze producenten in verband met het tolregime waaraan de Belgische producten in bedoeld land onderworpen zijn;

b) den tekst der overeenkomst te sluiten tusschen beide partijen.

De besluiten waartoe de Commissie is gekomen, worden door het Departement van Buitenlandsche Zaken benuttigd voor het opmaken van het Belgisch klachtenboek, dat wordt gestuurd naar onzen vertegenwoordiger in het land waarmede onderhandelingen op til zijn.

\* \* \*

Ten slotte, wat betreft onze handelsexpansie door de deelneming aan jaarseurzen in het buitenland, wordt er een gezamenlijke actie verzekerd tusschen de onderscheidene departementen door de Raadgevende Commissie der Tentoonstellingen en Jaarbeurzen in het Buitenland.

## BIJLAGE IV.

**Statistiek van den handel met de landen waarmee een betalingsakkoord  
of thans in voege zijnde clearing gesloten werd.**

**CIJFERS VAN DEN BIJZONDEREN HANDEL VOOR HET NA HET IN VOEGE TREDEN  
DER ONDERSCHEIDENLIJKE OVEREENKOMSTEN.**

Landen waarmee een akkoord in voege is.	Invoer in de Belgisch- Luxemburgsche Economische Unie	Uitvoer uit de Belgisch- Luxemburgsche Economische Unie
Millioenen frank.		
<i>Duitschland.</i>		
(Overeenkomst gesloten op 27-7-35, in toe- passing op 1-8-35).		
Handelscijfers :		
Maanden Juni en Juli 1935 . . . . .	377,191	264,858
Maanden Augustus en September 1935 . . .	351,269	291,961
<i>Argentinië.</i>		
(Overeenkomst gesloten op 16-1-34, in toe- passing denzelfden dag).		
Handelscijfers :		
Jaar 1933 . . . . .	909,830	330,574
Jaar 1934 . . . . .	948,928	452,462
<i>Chili.</i>		
(Overeenkomst gesloten op 26-5-33, in toe- passing op 9-9-33).		
Handelscijfers :		
Twaalf maanden : September 1932-Augustus 1933 . . . . .	27,264	20,446
Twaalf maanden : September 1933-Augustus 1934 . . . . .	104,985	24,346
<i>Estland.</i>		
(Overeenkomst gesloten op 19-6-35, in toe- passing op 1-7-35).		
Handelscijfers :		
Maanden April, Mei en Juni 1935 . . .	1,393	1,662
Maanden Juli, Augustus en September 1935 .	1,562	3,043
<i>Griekenland.</i>		
(Overeenkomst gesloten op 6-6-34, in toe- passing op 21-6-34).		
Handelscijfers :		
Twaalf maanden : Juli 1933-Juni 1934 . .	26,053	86,228
Twaalf maanden : Juli 1934-Juni 1935 . .	18,919	55,076

*Hongarije.*

(Overeenkomst gesloten op 30-1-35), in toepassing op 19-2-35).

Handelscijfers :

Maanden Augustus 1934 tot Februari 1935.	8,788	2,988
Maanden Maart 1935 tot September 1935.	10,371	3,551

*Roemenië.*

(Overeenkomst gesloten op 5-11-35, in toepassing op 20-11-35).

*Turkije.*

(Overeenkomst gesloten op 31-5-34, in toepassing op 10-6-34).

Handelscijfers :

Twaalf maanden : Juni 1933-Mei 1934 . . .	32,725	74,249
Twaalf maanden : Juni 1934-Mei 1935 . . .	39,611	23,016

*Yugoslavië.*

(Overeenkomst gesloten op 7-7-32, in toepassing op 17-7-32).

Handelscijfers :

Twaalf maanden : Augustus 1931-Juli 1932.	16,672	14,475
Twaalf maanden : Augustus 1932-Juli 1933.	12,873	14,470

**Welke maatregelen werden er reeds getroffen en blijven er nog te treffen  
om het Algemeen Bestuur van den Buitenlandschen Handel te  
verbeteren :**

*Handelsakkoorden,  
Belgische belangen in het buitenland,  
Handelsexpansie,  
Handeldienst, enz...  
(Personeel, nieuwe inrichtingen, enz...)*

Van in den beginne van verleden jaar bleek dat er maatregelen noodig waren om te voorzien in den toenemenden arbeid veroorzaakt door de economische moeilijkheden in de internationale betrekkingen. Een versterking was vooral onontbeelijk bij de Sectie der Handelsakkoorden. Dit werd vooral verwezenlijkt door personeel uit de buitendiensten. Aldus onder meer werd Baron de Traux de Wardin voor het Bestuur der Handelsonderhandelingen toegevoegd aan den heer Suetens. Hoogere ambtenaren van het Hoofdbestuur werden insgelijks geroepen om deel te nemen aan deze onderhandelingen alsmede aan die betreffende het afsluiten van clearingakkoorden.

De ervaring van de eerste maanden van dit jaar heeft doen blijken dat deze schikkingen ontoereikend waren. De onderhandelingen hebben zoodanige uitbreiding genomen dat het, zonder een buitengewone inspanning van de bevoegde ambtenaren, onmogelijk geweest ware ze tot een goed einde te brengen.

Drie ervaren diplomaten werden ter beschikking van het Algemeen Bestuur van den Buitenlandschen Handel gesteld voor de leiding van de commerciële onderhandelingen. Om de leemten, die daarvan het gevolg zijn, aan te vullen alsmede die welke voortvloeien uit oppensioenstelling of overlijden, is er een aanwerving aan de basis noodzakelijk. Er heeft een wedstrijd plaats gehad in de tweede helft van Maart voor de aanwerving van vijf nieuwe diplomatieke en consulaire ambtenaren. Een tweede wedstrijd zal worden ingericht in den loop van December; alsdan zullen er vijf bedienden worden aangeworven voor de buitendiensten en vier voor het hoofdbestuur. Deze wedstrijden zijn voorbehouden voor de universiteitsgediplomeerden. Uit de ervaring blijkt dat deze wedstrijden toelaten keurelementen aan te werven.

De sectie van de handelsexpansie heeft hoofdzakelijk voor doel de opsporingen van de agenten der buitendiensten te leiden in een richting die toelaat de handelaars en nijveraars nuttig in te lichten volgens de noodwendigheden van het oogenblik en de praktische besluiten te trekken die tot grondslag voor onze uitvoerpolitiek moeten dienen.

De studies van deze sectie, verdeeld in drie geografische sectors, zullen worden uitgebreid en hare actie zal worden versterkt.

Wat betreft den Handeldienst van den Staat, die gelast is den Belgischen uitvoerhandel te bevorderen, worden de volgende maatregelen overwogen wat betreft de diensten van de afzetgebieden en van de voortbrengst.

Zoals de benaming het aanduidt, spoort de Dienst der afzetgebieden, wiens documentatie is gerangschikt per nijverheidstak, de mogelijkheden op

die de verschillende takken van de Belgische nijverheid worden geboden. Hij verstrekt alle inlichtingen die den uitvoer van onze nationale producten kunnen vergemakkelijken. Hij houdt zijn documentatie ter beschikking van de Belgische producenten en verschaft inlichtingen over den toestand der markten, hun particulariteiten, de plaatselijke gebruiken, enz..., enz... Een onderafdeling werd er opgericht voor de textielnijverheid. Een agent die de praktische ondervinding van dit bedrijf bezit werd met de leiding belast. Dezelfde maatregel wordt ontworpen voor de landbouwvoortbrengselen.

De Dienst voor de « voortbrengst » geeft de producten te kennen van de nationale economische bedrijvigheid aan de gebeurlijke vreemde of Belgische koopers. Hij deelt de adressen mede van de Belgische firma's die in de vervaardiging van een bepaald artikel gespecialiseerd zijn, de lijst der eigenaars van Belgische fabrieksmerken, en onderzoekt of een bepaald artikel in België gemaakt wordt. Een ontwerp ligt thans ter studie om, binnens het kader van dezen dienst voor de « voortbrengst », verzamelingen aan te leggen van catalogen van Belgische firma's, en van kleine stalen van Belgische nieuwigheden en specialiteiten.

## SÉNAT DE BELGIQUE.

RÉUNION DU 12 DÉCEMBRE 1935.

**Rapport de la Commission des Affaires Etrangères chargée de l'examen du Budget du Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur pour l'exercice 1936.**

(*Voir le n° 5 — V du Sénat.*)

Présents : MM. DIGNEFFE, président ; BARNICH, BERNARD, CARNOY, CROQUET<sup>5</sup>, le baron de DORLODOT, DENS, le baron HOUTART, LEYNIERS, ROLIN, le baron van ZUYLEN, VERMEYLEN et SEGERS, rapporteur.

### SOMMAIRE.

#### I.

	<i>Pages.</i>
<b>La situation politique internationale.</b>	
1934-1935. — Le front de Stresa. — L'Allemagne. — L'intérêt de la Belgique. . . . .	3

#### II.

<b>Les relations de la Belgique avec les pays d'Europe.</b>	
France. — Grande-Bretagne. — Pays-Bas. — U.R.S.S. — Turquie . . . . .	6

#### III.

##### **Le conflit italo-éthiopien.**

1. La Belgique et le Pacte de Genève . . . . .	16
2. La sécurité collective . . . . .	19
3. Le sens de l'article 16 du Pacte . . . . .	21
4. L'application des sanctions . . . . .	23
5. Le but des sanctions . . . . .	24
6. Les compensations . . . . .	25
7. Le devoir de l'amitié et de l'intérêt . . . . .	26
8. Le rôle de la Société des Nations . . . . .	28
9. L'attitude du Gouvernement belge . . . . .	35
10. La solution . . . . .	39

( 2 )

IV.

<b>Le commerce extérieur.</b>	<i>Pages.</i>
La politique belge. — L'influence extérieure. — Le mouvement des échanges commerciaux depuis la dévaluation. — Les modifications apportées aux traités de commerce depuis le dernier Budget. — La coordination au point de vue de notre expansion et de la défense de nos marchés . . . . .	40

V.

**Questions diverses.**

1. Montant du budget . . . . .	44
2. Services diplomatiques et consulaires . . . . .	44
3. Légation belge à Paris . . . . .	44
4. Société des Nations et B. R. I. . . . .	45
5. Participation de la Belgique aux frais de la Société des Nations . . . . .	45
6. Intérêts horticoles . . . . .	46
7. Clearings . . . . .	46
8. Commerce extérieur . . . . .	46
9. « Monnayage » des importations . . . . .	46
10. Le troc . . . . .	47

VI.

<b>Les votes en commission</b> . . . . .	48
--	----

VII.

<b>Les annexes.</b> . . . . .	49
-------------------------------	----

## I.

## LA SITUATION POLITIQUE INTERNATIONALE.

MADAME, MESSIEURS,

En mai dernier, au cours de la discussion du budget des Affaires Etrangères de 1934, nous nous sommes efforcés de mettre en lumière les symptômes heureux que présentait, en dépit de l'attitude chaque jour plus menaçante de l'Allemagne, la situation politique internationale.

Deux graves conflits purent être résolus à Genève : le conflit de la Sarre, grâce à l'attitude particulièrement loyale de la France, et le conflit que l'attentat de Marseille du 9 octobre 1934 avait fait naître entre la Yougoslavie et la Hongrie.

Cinq étapes furent à ce même moment successivement parcourues.

1. A l'avènement du cabinet Doumergue des initiatives nouvelles se manifestèrent dans la politique extérieure française. Feu Barthou précisa l'attitude du Gouvernement français vis-à-vis de l'Allemagne. Il poursuivit des entretiens utiles, en accord avec la Grande-Bretagne, avec Varsovie, Prague, Bucarest, Belgrade et Moscou. Il prépara ainsi le *Pacte oriental*, qui fut, on le sait, une de ses principales préoccupations. L'Allemagne et la Pologne refusèrent d'adhérer au pacte Barthou, et l'on dût se borner à Stresa de prendre acte de la procédure prévue pour la négociation d'un pacte d'assistance mutuelle entre la France, l'Union Soviétique et la Tchécoslovaquie.

2. Le 7 janvier 1935 fut signé à Rome le protocole d'un accord entre la France et l'Italie.

MM. Laval et Mussolini vident les vieilles querelles existant entre leurs deux pays. Ils règlent la question de la frontière de Lybie. Ils adoptent une attitude commune vis-à-vis de l'Allemagne. Ils concluent un engagement d'assistance mutuelle dans le but d'assurer l'indépendance politique de l'Autriche. Ils décident d'associer à leurs efforts, sous la forme d'un Pacte Danubien, l'Autriche, la Hongrie, la Tchécoslovaquie, la Yougoslavie et l'Allemagne en laissant la porte ouverte à la France, la Roumanie et la Pologne, et en proposant à ces Puissances une convention générale de non-agression et un accord de non-immixtion dans les affaires intérieures des autres Etats et de respect de leur intégrité territoriale.

3. Le 3 février 1935 les représentants de la Grande-Bretagne et de la France en accord avec le Gouvernement de Rome, arrêtent un programme commun, concret et indivisible, destiné à assurer « une coopération européenne plus étroite ». Ils ont pour but de conclure avec l'Allemagne une convention de limitation des armements et d'organiser un meilleur système de sécurité, par la signature du pacte Danubien et du pacte du Nord-Est et par la conclusion d'une convention aérienne défensive destinée, à l'initiative de la Grande-Bretagne à renforcer le pacte rhénan de Locarno. La Belgique fut invitée à participer à ce pacte.

4. Pour permettre la réalisation de ce plan d'assistance mutuelle, sir John Simon et M. Anthony Eden se rendent à Berlin, puis à Varsovie, à Moscou et à Prague. Ils y constatent que l'Allemagne entend faire table rase du Traité

de Versailles et réarmer à sa guise et qu'au surplus elle demeure réfractaire, tout comme la Pologne à la conclusion d'un pacte d'assistance mutuelle.

5. Le 14 avril 1935, les Ministres de Grande-Bretagne, de France et d'Italie se retrouvent à Stresa. Ils condamnent l'Allemagne pour s'être déliée des engagements du Traité de Versailles sans l'accord des autres parties et pour avoir promulgué, le 16 mars 1935, sa loi militaire. Ils font d'ailleurs ratifier peu après cette condamnation à Genève par le Conseil de la Société des Nations. Ils décident de poursuivre la conclusion d'une convention de défense aérienne entre les Puissances signataires du Pacte rhénan de Locarno. Ils reprennent l'examen du Pacte oriental, dont nous venons de rappeler le sort et ils conviennent de poursuivre l'examen du Pacte danubien. Les négociations entreprises ensuite à ce sujet sont interrompues par le conflit italo-abyssin.

Ces étapes successives avaient conduit les Puissances, nonobstant l'attitude intransigeante de l'Allemagne, à se rapprocher.

Le front de Stresa semblait avoir uni dans une même volonté agissante les Nations désireuses d'assistance mutuelle et de paix.

Le front de Stresa est aujourd'hui enfoncé.

Déjà l'on pût constater, en présence de l'échec de la Conférence du désarmement, qu'aucun accord n'avait pu se faire entre les Puissances au sujet de la limitation des armements et que toutes les Nations s'étaient vues dans la pénible obligation de consacrer d'importants crédits à leur défense.

Le conflit né entre l'Italie et l'Ethiopie, tout en interrompant les négociations relatives aux pactes de sécurité, et en réduisant ainsi les chances de paix en Europe, a fait naître la guerre en Afrique, non sans menaces graves pour le continent européen et a tendu de plus en plus les relations entre deux grandes Puissances qui sont toutes deux les garants de la Belgique.

L'attention, détournée vers l'Afrique, fait croître pour nous et pour l'Europe, le danger allemand.

Nous avons dénoncé déjà ce danger l'an dernier. Nous ne pourrions y demeurer assez attentif.

C'est là — quelque soient les préoccupations que l'on puisse avoir en ce moment en Afrique — que demeure le point névralgique de la politique internationale.

En le perdant de vue, l'Europe pourrait se réservier de durs réveils.

Nous avons le désir de vivre en paix avec l'Allemagne et d'entretenir avec elle des rapports normaux.

La forme du régime qu'elle s'est donnée ne doit pas nous empêcher de nous entendre avec elle. Nous voulons que les autres Nations respectent notre régime intérieur. Nous respectons de même, du moment où il ne déborde pas chez nous, le régime intérieur des autres Etats.

Mais il ne dépend pas de nous que l'esprit militaire de l'Allemagne, sa réputation totale des Traités, son réarmement à outrance, n'aient produit des réactions très vives, surtout chez ses voisins les plus exposés, et n'obligent spécialement la Belgique à lui enlever la tentation de faire un jour du pays la route de l'invasion et à rechercher des garanties de nature à augmenter sa sécurité.

Notre désir demeure toujours que les traités de non-agression et d'assistance

mutuelle, que l'Allemagne rejette en ce moment, puissent être conclus de telle manière que l'adhésion du Reich demeure toujours possible dans l'avenir.

Mais nous ne pouvons pas perdre de vue que le Chancelier Hitler, dans son discours de Mai 1934, a refusé d'entrer dans la voie de l'organisation collective de la paix par l'assistance mutuelle. Son attitude n'a pas varié depuis.

Aussi la Belgique s'est elle empressée, au moment de la réunion de Londres (en février dernier) de faire savoir aux Puissances qu'elle était prête à participer à la négociation d'une convention qui assurerait dans l'Europe Occidentale une assistance militaire immédiate en cas d'agression par la voie des airs.

Nous devons espérer que le conflit qui occupe en ce moment les Etats ne leur fera pas perdre de vue cet important problème.

La Belgique, d'autre part, doit s'efforcer d'obtenir de la Grande-Bretagne un accord militaire, tel que celui que nous avons pu conclure avec la France, qui donnerait à l'Allemagne la certitude que l'invasion de la Belgique entraîne *ipso facto* l'entrée en campagne de l'Angleterre suivant un plan préalablement concerté.

Certes, l'Allemagne n'ignore pas qu'en vertu du Pacte rhénan de Locarno, la Grande-Bretagne s'est engagée à nous assurer, en cas d'agression non-provoquée, une intervention immédiate.

*Quod abundat non viciat.*

Il n'en est pas moins à souhaiter que, sous une forme à discuter, des précisions nous soient données, de façon à rendre plus efficace l'exécution immédiate de ces promesses d'intervention.

On sait qu'en 1870, au moment de la guerre franco-allemande, la Grande-Bretagne prit la précaution de conclure avec la France et la Prusse un traité spécial, précisant l'application qu'elle ferait de la garantie prévue dans les Traité de 1839, de façon à éviter que notre sol fût violé. Elle déclara que ses forces de terre et de mer se dresseraient contre celui des deux belligérants qui oserait toucher à notre intégrité territoriale. La Belgique échappa ainsi à la guerre de 1870.

On sait aussi que pareille précaution ne fut pas prise avant l'invasion de 1914, et que Bethmann-Hollweg fut très surpris de voir la Grande-Bretagne entrer contre l'Allemagne dans la guerre. Peut-être l'invasion de la Belgique n'eût-elle pas été tentée si les intentions de l'Angleterre avaient été mieux précisées.

Cette leçon du passé mérite d'autant plus d'être retenue, que dans la guerre moderne « il est indispensable que, dès le temps de paix, la coopération des forces soit étudiée et organisée. » Le changement très net opéré au cours de ces derniers mois dans la politique anglaise dans le sens de l'organisation de la sécurité collective sur le Continent européen, ne doit-il pas amener comme corollaire la nécessité pratique « d'étudier et d'organiser d'avance » la coopération éventuelle des forces en cas d'agression non provoquée de notre pays ?

Ne doit-il surtout pas en être ainsi, si l'on parvient à bonne fin le projet de pacte aérien, qui nécessitera sans doute de façon encore plus pratique cette coopération de nos deux Nations ?

L'opinion publique en Grande-Bretagne semble se rendre de mieux en mieux compte du danger allemand.

Le différend avec l'Italie n'est sans doute que passager. L'antithèse allemande est malheureusement permanente.

Les dirigeants de la politique extérieure à Londres n'ignorent pas que le but du réarmement allemand est ou peut devenir agressif. Les difficultés intérieures du régime hitlérien peuvent retarder l'agression. Elles ne nous donnent pas l'espérance que l'Allemagne soit décidée à y renoncer. On sait aussi à Downing Street qu'il ne suffit pas, pour échapper au danger qui nous menace toujours à l'Est, de se promener «dans les bosquets fleuris du jardin mystique de Genève.» M. Baldwin n'a pas caché que la Grande-Bretagne doit développer sa flotte aérienne. Il n'a pas hésité à reconnaître, tout en réclamant l'aide éventuelle des escadres et des bases françaises, l'état actuel de la marine britannique et à admettre que le sous-marin et l'avion ont modifié les conditions de la maîtrise des mers. L'Angleterre comprend aujourd'hui que sa défense, comme la nôtre, est sur le Rhin. N'avons-nous donc pas le droit d'espérer que dès le temps de paix nous pourrons prévoir avec elle comment elle participerait à tendre avec nous, en cas d'agression, la chaîne de défense qui doit traverser le territoire de notre pays ?

\* \* \*

## II.

### LES RELATIONS DE LA BELGIQUE AVEC LES PAYS D'EUROPE.

---

Les relations entretenues par la Belgique avec les autres Puissances sont en général normales et marquées au coin de l'amitié.

Des observations ont néanmoins été présentées en Commission au sujet de certaine de ces relations.

#### I. — France.

Les négociations de la Belgique avec la France ont porté, au cours des derniers mois, sur quatre objets principaux : la question de l'Espierre; les chemins de fer grands-ducaux; l'accord Tardieu-Jaspar; le problème des frontaliers. M. le Ministre des Affaires Etrangères a été interrogé au sujet de ces problèmes en séance de la Commission du 20 novembre dernier.

1. L'ESPIERRE. — Le Gouvernement négocie. Il espère pouvoir bientôt aboutir.

2. LES CHEMINS DE FER GRAND-DUCAUX. — Les parties sont dans la dernière phase des négociations. Le Gouvernement pense qu'il pourra indiquer d'ici à un temps rapproché le parti à prendre.

3. L'ACCORD TARDIEU-JASPAR. — Le Gouvernement envisage un compromis. La Commission a insisté pour qu'il ne renonce pas à un règlement légitime.

4. LES FRONTALIERS. — Le problème présente un triple aspect :

a) *La discrimination des salaires.*

La différence entre les salaires payés pour un travail égal aux ouvriers français et aux ouvriers belges n'est pas directement le fait du Gouvernement français. Elle dépend en ordre principal des chefs d'industrie. Le Gouvernement

de la République peut cependant influencer les patrons. Les négociateurs belges s'efforcent d'obtenir son intervention. La distinction faite entre des ouvriers de nationalité différente, pour une même besogne, cause dans les milieux belges intéressés une impression pénible, alors même que le montant du salaire payé ne laisse pas toujours l'ouvrier belge dans une situation d'infériorité vis-à-vis de ses compatriotes travaillant dans le pays.

Le communiqué officiel remis à la presse ces derniers jours dit à ce sujet :

« La question des réductions de salaires imposées aux travailleurs frontaliers, dans certaines régions et usines de la zone française n'a pas été perdue de vue.

» Le Gouvernement français continuera l'action qu'il a entreprise à l'effet d'amener les employeurs à fixer, pour la détermination des salaires, des règles uniformes applicables à tous les travailleurs, frontaliers ou non.

» Le Gouvernement belge a réservé tous ses droits pour le cas où cette action ne donnerait pas le résultat désiré de part et d'autre. »

b) *La zone frontalière.*

La Belgique a demandé l'extension de la zone frontalière. La France lui a accordé à cet égard des satisfactions. Le communiqué dont nous venons de parler dit :

« Pour tenir compte de la demande de certaines communes belges, il a été procédé à un rajustement de la zone frontalière belge, dans la Flandre Occidentale et le Hainaut. »

On a ajouté vingt-et-une communes flamandes et cinq communes wallonnes à la liste des communes dont les ouvriers sont considérés comme frontaliers.

Le communiqué ajoute :

» Des mesures ont également été envisagées pour que le transfert de la résidence d'un travailleur d'un département dans un autre ne souffre pas de difficulté; les transferts de l'espèce seront subordonnés à l'autorisation préalable du préfet du département dans lequel l'étranger compte se fixer. »

c) *L'application aux frontaliers belges des décrets relatifs aux contingements de la main-d'œuvre étrangère en France.*

Le communiqué dit :

« En ce qui concerne la question qui préoccupe tout spécialement l'opinion belge, le Gouvernement a déclaré qu'à son sens l'application aux travailleurs belges des décrets limitant les propositions de main-d'œuvre dans la zone frontalière était contraire à l'accord du 9 mai 1935.

» Le Gouvernement français a donné à cet égard l'assurance que l'application de ces décrets dans la dite zone s'effectuera avec tous les ménagements possibles, de façon à éviter tout licenciement de travailleurs belges provoqué directement par cette application. »

La Commission est d'avis qu'un pays ne peut pas, par une disposition de caractère général, modifier des accords de caractère spécial et bilatéral. Elle demande au Gouvernement de maintenir ce point de vue. Elle constate néanmoins avec satisfaction que le Gouvernement a pu obtenir en fait le respect de la situation ancienne. Les décrets français relatifs au contingentement de la main-d'œuvre étrangère n'ont pas été modifiés. Il n'a pas davantage été stipulé

qu'on n'appliquerait pas ces décrets aux frontaliers; mais il a été convenu qu'aucun ouvrier actuellement au travail ne serait congédié. Pratiquement, la Belgique obtient ainsi satisfaction dans la plus large mesure. Pour le surplus, les parties demeurent sur leurs positions. La Commission a prié le Gouvernement de demeurer vigilant.

Un membre de la Commission a demandé que le Gouvernement s'efforce d'obtenir que nous puissions faire pénétrer plus facilement nos « hebdomadaires » en France, alors que nous nous montrons très larges pour l'introduction des hebdomadaires français en Belgique.

Des membres ont demandé si des suggestions n'avaient pas été faites soit du côté français, soit du côté belge, pour mieux assurer le rapprochement économique des deux pays.

M. le Ministre a répondu qu'un contact constant était maintenu entre les négociateurs des deux Nations, mais qu'aucun accord nouveau n'avait pu jusqu'ici intervenir.

Il est utile de rappeler à cet égard que nos relations commerciales avec la France sont toujours régies par l'accord du 23 février 1928, complété par quelques avenants, relatifs notamment au déclassement douanier (1929), aux contingents agricoles (1931), à la déconsolidation de certains droits (1932) et par divers accords complémentaires intervenus de 1933 à 1935 concernant les contingents les plus importants.

Depuis l'accord de 1928 nos négociations avec la France n'ont pu avoir d'autre résultat que de faire ajuster les chiffres de nos échanges. Elles n'ont guère permis une coopération plus étroite entre nos deux pays.

Nous avons bien tenté un rapprochement, du côté belge, en amenant en 1934 les pays du bloc-or à signer le protocole de Bruxelles, en vertu duquel ces pays s'engageaient à augmenter leurs échanges réciproques de 10 p. c. dans un délai maximum d'un an. Mais la mesure est restée sans résultat.

Il n'est pas sans intérêt de rappeler ici les principales revendications belges d'ordre industriel et commercial vis-à-vis de nos voisins du Sud.

Elles ont été mises en lumière en excellents termes dans le rapport très remarqué qu'a présenté la Fédération des Chambres de Commerce de Belgique au 28<sup>e</sup> Congrès de la Confédération des groupements commerciaux et industriels de France, réuni à Paris vers la fin du mois de novembre dernier, qui groupe 400 associations fondées dans environ 350 villes françaises.

Les griefs des producteurs et des exportateurs belges peuvent se résumer comme suit :

1. On se plaint avant tout du côté belge de la muraille douanière trop élevée à laquelle se heurte l'exportation normale de nos produits.

Les droits d'entrée en France dépassent sensiblement les droits d'entrée en Belgique.

On se plaint de même de la protection excessive que la France accorde à son marché intérieur, par l'interdiction faite aux étrangers de participer aux soumissions de tous travaux ou prestations à exécuter pour l'Etat ou les pouvoirs publics.

2. Les Belges signalent comme deuxième grief, la généralisation des contingements. Ce fut la France qui, la première parmi les nations, appliqua le système des contingements, que nous ressentons durement.

Nous n'avons contingenté en Belgique que 90 articles environ. La France a par contre contingenté 1,800 produits et les formalités imposées à ce sujet sont telles que la Belgique ne parvient pas le plus souvent à épuiser les contingents réduits qui lui sont accordés.

Les contingents ont été établis en choisissant généralement pour les périodes de références l'année la plus défavorable de notre exportation.

L'attribution des contingents se fait par tranches trimestrielles, sans égard pour les facteurs saisonniers. Il serait souhaitable que les contingents fussent attribués par année.

3. Les Belges demandent aussi que la gestion des contingents soit remise, non pas à des groupements interprofessionnels ou à des syndicats de producteurs français, qui sont les concurrents de notre industrie, mais aux groupements professionnels belges ou tout au moins au gouvernement français.

4. On signale en outre que la loi française du 1<sup>er</sup> septembre 1934, qui est en vigueur depuis janvier dernier, impose l'apposition de la marque d'origine sur certains produits étrangers. La dégradation qui en résulte pour les marchandises belges, compromet la vente de ces produits.

5. C'est avec regret que la Belgique a vu renforcer la protection en France par une extension des surtaxes d'origine et d'entrepot.

Le secrétaire général de la Fédération des Chambres de commerce de Belgique, M. A. Bourgaux, a mis le doigt sur la plaie. Il signale dans le rapport dont nous venons de parler les tentatives faites en France pour étendre les surtaxes.

Aux termes de la loi française du 11 janvier 1892, sont frappées de surtaxes de provenance les marchandises venant d'un pays d'Europe (surtaxes d'origine) ou d'un pays d'outre-mer (surtaxes d'entrepot) importées en France par l'intermédiaire d'un port étranger.

Tandis que la surtaxe d'entrepot frappe tous les produits, à quelques rares exceptions près, la surtaxe d'origine n'a été appliquée, jusqu'à présent, qu'à un petit nombre de produits. Exception a été faite seulement pour les produits destinés à l'Alsace-Lorraine.

Jusqu'en 1934, les surtaxes sont restées inchangées, sauf celles applicables aux pétroles et aux thés, quintuplées en 1931-1932.

Un projet de quintuplement de toutes les surtaxes de provenance a déjà vu le jour en France, en 1930. Il a été abandonné par suite de protestations très vives de la part du commerce de transit belge et aussi d'un grand nombre d'industriels français.

Ce projet a été repris et introduit dans la loi française des Finances du 28 février 1934.

Son application a porté préjudice aux ports belges.

En février 1935, fut déposé à la Chambre française un projet tendant à instituer une surtaxe d'origine sur certains produits importés en France par voie de transit. Ce projet visait surtout le port de Gand. Le projet ne put aboutir mais il fut substitué une proposition nouvelle d'allure générale frappant d'une surcharge d'origine de 50 francs français à la tonne tous les produits actuellement exemptés. Si pareille mesure devait recueillir l'approbation du gouvernement français, il en résulterait des conséquences réellement pénibles non seulement pour les ports belges, mais aussi pour les exportateurs intéressés.

L'article 12 de la loi du 28 février 1934 prévoit la possibilité, pour le Ministre français des Finances, d'accorder des dérogations à la loi du 28 février 1934

pour les produits qui, obligatoirement, doivent passer par un port étranger avant d'être importés en France.

La Belgique apprécierait fort que des dérogations de ce genre pussent être accordées pour les produits qui intéressent l'activité des ports d'Anvers et de Gand.

## II. — La Grande-Bretagne.

Un membre de la Commission a demandé si des négociations n'ont pas pu être poursuivies avec la Grande-Bretagne dans le but de faciliter nos exportations.

Il lui a été répondu que des efforts avaient été tentés à diverses reprises dans ce sens, mais que le gouvernement de Londres n'avait pas jugé jusqu'ici le moment opportun pour négocier.

La Commission a exprimé l'espoir que la pénétration des produits belges puisse être facilitée en Grande-Bretagne et que le Gouvernement trouve une occasion prochaine pour négocier à cet effet.

## III. — Les Pays-Bas.

L'état des négociations entre la Belgique et les Pays-Bas relativement aux importantes questions qui demeurent en suspens entre les deux pays depuis la guerre, préoccupe chaque année, à juste titre, la Commission des Affaires Etrangères du Sénat.

En la séance du 10 octobre 1935 de la Commission, un membre a fait la motion que voici :

« Il a été publié par la presse, au moment du séjour du Premier Ministre à Genève, que des pourparlers avaient été engagés avec les représentants des Pays-Bas au sujet des questions pendantes entre les deux pays.

On sait que les problèmes relatifs au régime de l'Escaut, aux communications de la Belgique avec le Rhin par les eaux néerlandaises, aux canaux, etc., ont fait l'objet de longs pourparlers entre des délégués du Gouvernement belge et M. Colyn, délégué des Pays-Bas, et qu'ils ont abouti à des solutions qui semblaient satisfaisantes, mais que M. Colyn, devenu Premier Ministre aux Pays-Bas, n'a pas cru pouvoir soumettre ces conclusions à l'approbation du Parlement de son pays. Il serait du plus haut intérêt de savoir si les pourparlers qui viennent d'avoir lieu à Genève ont porté sur un autre objet que le renouvellement de l'emprunt conclu en Hollande et prochainement remboursable, et notamment s'ils ont eu trait aux questions que nous venons de rappeler, et si la Belgique peut nourrir l'espoir de voir donner à ces problèmes une solution conforme à celle à laquelle M. Colyn avait donné personnellement son accord ?

S'il en était autrement, mieux vaudrait sans doute ne pas troubler la bonne entente entre les deux nations en reprenant en ce moment des pourparlers qui sont sans utilité au point de vue belge, car le temps travaille pour nous, et qui risqueraient de provoquer une réaction très vive dans l'opinion publique, pour peu qu'on s'aperçût qu'ils n'ont de chance d'aboutir que moyennant le sacrifice d'intérêts vitaux pour le pays. »

La presse belge qui releva la motion y fit généralement écho.

Il est nécessaire d'ajouter un court commentaire à cette communication.

Dans ces derniers temps, la propagande de Rotterdam, en vue de l'obtention de mesures de protection gouvernementale dans la lutte contre les ports belges, a repris avec une intensité accrue (1).

Anvers et Gand sont parvenus depuis quelques mois à participer, dans une proportion très modeste, au transit des charbons allemands et des minerais destinés à la Rhénanie, alors que les ports belges avaient été pratiquement exclus jusqu'ici de ces trafics, grâce surtout aux liaisons d'affaires existant entre les organismes allemands expéditeurs et réceptionnaires d'une part et les firmes transitaires établies à Rotterdam et dans les ports satellites, d'autre part.

Le Gouvernement néerlandais a donné satisfaction aux revendications de Rotterdam en abaissant les droits de pilotage de 89 p. c., soit un sacrifice financier de l'ordre de 50 millions de francs par an à supporter par le Trésor néerlandais. Il en résulte que le pilotage de *mer* se trouve actuellement à la parité aux embouchures de la Meuse et de l'Escaut, mais le pilotage de *rivière* sur le Nieuwe Waterweg est environ quatre fois moins cher que celui de l'Escaut.

Cette concession extrêmement importante n'a pas satisfait la Chambre de Commerce de Rotterdam, qui réclame l'instauration de primes à la navigation rhénane, identiques aux primes de compensation dont bénéficient les ports

(1) La revue « *La Navigation du Rhin* » a publié à ce sujet, dans son dernier numéro (novembre 1935) l'information suivante, qui expose en excellents termes comment la lutte est en ce moment engagée entre les ports néerlandais et les ports belges :

» *La question hollandais-belge.* — Une violente campagne est actuellement menée aux Pays-Bas contre les ports belges qui ont pu résister à la crise, en ce qui concerne le trafic rhénan, mieux que les installations portuaires néerlandaises.

La Chambre de Commerce de Rotterdam, des membres du Parlement et des associations diverses ont insisté auprès du Gouvernement hollandais pour obtenir :

- 1<sup>o</sup> un abaissement massif des droits de pilotage des navires de mer;
- 2<sup>o</sup> des primes pour la navigation rhénane;
- 3<sup>o</sup> une réduction importante des droits de port, de quais, etc.

Le premier point a été résolu selon les vues des intéressés, puisque les droits de pilotage actuellement perçus ne sont plus que 11 p. c. de ceux fixés antérieurement.

En ce qui concerne les primes, le Premier Ministre Colijn a déclaré au Parlement que si les Pays-Bas instauraient des primes à la navigation rhénane, on ne pouvait prévoir où cela mènerait et que le temps de pourparlers entre les deux pays n'était pas éloigné.

Dans la presse belge, on a fait observer que les primes de compensation accordées à tous les bateaux de quelque nationalité qu'ils soient, devaient servir, ainsi que leur nom l'indique, à compenser le désavantage subi par les ports belges du chef du refus par les Pays-Bas de l'autorisation de laisser creuser un canal entre Anvers et le Hollandsch Diep. Il n'est pas inopportun de rappeler que ce canal devait être établi aux frais de la Belgique, aussi bien en territoire belge que sur le sol néerlandais.

L'octroi, en ce moment, de primes à la navigation rhénane par les Pays-Bas, serait, au contraire, une mesure agressive contre la navigation vers les ports belges et devrait appeler une réponse de la part de ces derniers. Cette réponse a été étudiée déjà, ainsi que cela a été annoncé.

En ce qui concerne le dernier point relatif aux droits de port, etc., ces redevances sont perçues par les villes et la situation financière des administrations communales ne leur permet guère de faire des sacrifices; aussi s'adressent-elles à l'Etat pour obtenir une compensation.

On est vivement étonné, dans les milieux belges, de cette campagne de grand style, lorsqu'on sait que le fondement de l'affaire réside dans le dépit de voir quelques dizaines de milliers de tonnes de transit allemand de marchandises lourdes, passer par les ports de mer belges en vertu d'accords ou de contrats conclus au moins deux mois avant la dévaluation du franc. L'étonnement constaté est d'autant plus vif que si l'on compare l'accroissement des trafics des minerais et des charbons par Rotterdam et par Anvers, on remarque que le port de la Meuse a, pendant le premier semestre de 1935, accru son trafic de 1 million 3/4 de tonnes de minerais et de 1 million 1/2 de tonnes de charbons comparativement au premier semestre de 1933.

L'augmentation correspondante d'Anvers n'est que de 220,000 tonnes de minerais et de 240,000 tonnes de charbons.

Devant ces chiffres, peut-on réellement prétendre que les ports belges peuvent compromettre la situation prépondérante de Rotterdam dans le transit des marchandises pondéreuses?

D'autre part, peut-on soutenir sérieusement que le renouveau de trafic constaté revient de droit à raison de 100 p. c. au port de la Meuse et que les ports rhénans belges n'ont aucun titre à participer à ce transit supplémentaire? Voilà la vraie question. »

belges pour le trafic rhénan. Elle revendique aussi l'octroi d'un subside de change destiné à abaisser de 30 p. c. le coût de toutes les taxes et redevances perçues dans les ports néerlandais, sans oublier une subvention additionnelle devant permettre de réduire le coût des salaires des ouvriers des ports.

Les propagandistes néerlandais conseillent, en outre, à leur Gouvernement, de se mettre en relations avec la Belgique pour l'informer qu'on est disposé de renoncer à ces mesures de protection le jour où la Belgique consentira à relever toutes ses taxes et redevances portuaires au niveau de celles des ports hollandais et à supprimer le système des primes de compensation à la navigation rhénane.

On sait que les primes ont été instaurées en Belgique au lendemain du rejet par le Parlement néerlandais du projet de traité hollando-belge pour la révision des conventions de 1839. Leur but est de niveler en partie le handicap qui résulte pour nos ports de l'insuffisance des communications fluviales avec le Rhin et d'enrayer le recul croissant constaté dans notre trafic avec ce fleuve.

En ce moment, la différence entre le fret Ruhr-Rotterdam et Ruhr-Anvers est encore de 30 pfennings par tonne en faveur du port néerlandais, de sorte que la prime de compensation, qui est en moyenne de 20 pfennings, laisse subsister une partie du handicap en défaveur des ports belges.

Dans ces conditions, on se demande vainement ce que la Hollande pourrait avoir à « compenser » par l'instauration de primes à la navigation rhénane.

Du côté belge, il serait impossible, sous peine de disparaître du trafic rhénan, de renoncer à ces primes, avant le moment où l'amélioration des communications Anvers-Hollandsch Diep sera effectuée.

Si, du côté hollandais, on décide de contrebattre notre politique de légitime défense, il ne nous resterait d'autre issue que de renforcer les mesures que nous avons prises jusqu'ici, et ce dans la proportion imposée par la lutte de tarifs qui serait déclenchée par Rotterdam.

Les Pays-Bas auraient d'ailleurs fort à faire pour soutenir la lutte, car le trafic à soutenir à Rotterdam est à peu près quatre fois plus important que le trafic rhénan-belge. La Belgique possède donc de très sérieux atouts pour l'emporter dans une guerre de tarifs qui nous serait déclarée par les ports néerlandais.

Le bruit circulait, il y a quelque temps, que des échanges de vues avaient eu lieu à Genève entre MM. Van Zeeland et de Graeff, au sujet d'une reprise des négociations hollando-belges.

On précisait même qu'il avait été entendu que les pourparlers s'étendraient à toutes les questions restées en litige depuis le rejet du traité de 1925, sauf à celle des communications Anvers-Rhin, qui demeurerait réservée de part et d'autre. Il est évident qu'en fait, *résERVER* cette question reviendrait à l'*enterrer* à tout jamais. Ce but serait d'autant plus facilement atteint qu'on s'évertuerait, par l'instauration d'un système de primes à la navigation en faveur des ports néerlandais, à détruire les quelques avantages que la navigation rhénano-belge retire des primes dites de compensation.

Le mémoire de réponse adressé par M. de Graeff à la Deuxième Chambre des Etats-Généraux à l'occasion de la discussion du budget des Affaires étrangères nous apprend que « les points de vue des deux parties dans certaines questions essentielles sont encore trop divergents pour aboutir à un accord, malgré de fréquentes et sérieuses tentatives de conciliation de part et d'autre. »

Le Ministre néerlandais des Affaires étrangères y a ajouté qu'il n'est pas adversaire d'un essai de règlement partiel sur la base de concessions réciproques.

« Ici encore cependant, conclut-il, il est apparu qu'il n'existe pas de possibilité pour une solution partielle satisfaisante. »

Il est évident que la période agitée que nous vivons et la lutte très ardente que se livrent les ports concurrents pour le maintien du trafic rhénan, n'est guère favorable à la conclusion d'accords qui nécessitent fatallement des concessions pénibles.

Il serait, au point de vue des intérêts belges, extrêmement dangereux de se prêter à une politique de négociations « par petits paquets ». Tout accord qui ne comporterait pas une solution définitive du problème fondamental de nos liaisons avec le Rhin, doit être condamné d'avance. Il vaudrait infiniment mieux pour la Belgique de continuer sa politique de mesures de défense, que de renoncer « de guerre lasse » à la satisfaction de ses légitimes revendications en matière d'amélioration de ses communications avec le Rhin.

Au cours de la réunion de la Commission des Affaires étrangères du 19 novembre dernier, le rapporteur a posé au Ministre des Affaires étrangères une question précise au sujet de la reprise des pourparlers.

Elle est conçue en ces termes :

« Le Ministre des Pays-Bas vient de déclarer à la Première Chambre qu'il ne négligerait aucune occasion pour tenter de trouver une base pratique à un accord qui soit acceptable pour les deux pays. Des négociations ont-elles été entamées à cet effet ? Quels en sont la portée et les résultats ? Répondent-ils aux solutions envisagées par les négociateurs officieux des deux pays avant la constitution du Gouvernement actuel des Pays-Bas ?

M. le Ministre des Affaires étrangères a fait à cette question la réponse que voici :

« Des négociations n'ont pas été entamées jusqu'ici avec les Pays-Bas. Bien entendu, au cours des entretiens que j'ai eus avec M. de Graeff, nous avons échangé des vues au sujet de la possibilité de trouver une base pratique à un accord acceptable par les deux pays. »

#### IV. — L'U.R.S.S.

Il y a deux ans le gouvernement belge était résolument hostile à la reconnaissance de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques.

M. Hymans, alors Ministre des Affaires Etrangères donna, à la Chambre des Représentants, dans son discours du 1<sup>er</sup> décembre 1933, les raisons de cette opposition.

La Commission du Sénat le suivit dans cette politique avisée.

Elle fut d'avis dans sa grande majorité de ne voir reconnaître l'U. R. S. S. ni « *de jure* », ni « *de facto* ».

Nous eûmes d'ailleurs l'occasion d'exposer dans le rapport, fait au nom de la Commission, que ni l'intérêt politique de la Belgique, ni son intérêt commercial, ni l'intérêt des Belges, créanciers de la Russie, ne recommandait la reprise des relations diplomatiques avec les Soviets.

De toutes les raisons invoquées la plus forte était incontestablement la situation des créanciers belges en Russie. Le gouvernement de Moscou s'est,

au lendemain de la révolution russe, accapare sans indemnités de tous les biens que les Belges possédaient en U. R. S. S. Nos nationaux y avaient investi dans les entreprises les plus diverses 3 milliards 500 millions de francs d'avant guerre. Il convenait, nous semblait-il, avant toute reconnaissance, que l'U. R. S. S. acceptât de rembourser tout ou partie des biens confisqués.

Depuis lors l'U. R. S. S. est entrée à la Société des Nations.

Les exportations belges en Russie se sont légèrement améliorées.

Nos exportations vers l'U. R. S. S. ne se sont élevées qu'à 33,389,000 francs, en 1932, pour 362,288,000 francs d'exportations russes dans l'Union Belgo-Luxembourgeoise; à 52,422,000 francs en 1933, pour 454,279,000 francs d'exportations russes dans l'Union Belgo-Luxembourgeoise; à 113,533,000 francs en 1934, pour 384,173,000 francs d'exportations russes dans l'Union Belgo-Luxembourgeoise.

Malgré l'augmentation de nos exportations en 1934, on se figure difficilement une balance commerciale plus défavorable.

Le gouvernement belge a cru devoir reconnaître l'U. R. S. S.

Le 5 septembre dernier les représentants de la Belgique et de l'U. R. S. S. signèrent à Paris une convention commerciale dont l'agence Belga fit connaître aussitôt le contenu à la presse.

Le communiqué constituait un plaidoyer exposant les avantages du Traité.

L'accord est basé sur le principe du traitement inconditionnel et illimité de la nation la plus favorisée.

Le gouvernement soviétique, qui avait primitivement proposé de se lier à concurrence de 135 à 140 millions de francs de commandes à passer, a consenti, après des débats prolongés, à importer pendant l'année prenant cours à la date du 1<sup>er</sup> octobre 1935 des marchandises belgo-luxembourgeoises pour une somme totale de 190 millions de francs belges et pendant l'année suivante pour une somme totale de 200 millions de francs belges; les prix s'entendent fob ou franco frontière de l'Union économique belgo-luxembourgeoise. Il est entendu, toutefois, que ces importations ne pourront être effectuées que pour autant que les prix correspondent aux prix normaux du marché international et que les conditions techniques et de livraison soient acceptables.

Seront comprises dans les sommes fixées les marchandises originaires du Congo belge ou des territoires du Ruanda-Urundi sous mandat belge, expédiées soit directement de ces territoires, soit du territoire de l'Union économique belgo-luxembourgeoise.

L'engagement pris en matière de commandes constitue un engagement ferme, contracté indépendamment du chiffre des importations soviétiques en Belgique, qui ont été en régression constante, pendant les dernières années.

L'article 11 de la convention dispose que la représentation commerciale de l'U. R. S. S. en Belgique agit au nom du gouvernement de l'U. R. S. S. qui assume la responsabilité de toutes les transactions commerciales — conclues ou garanties dans le territoire de l'Union belgo-luxembourgeoise au nom de sa représentation commerciale et signées par les personnes autorisées à cet effet....

L'accord est conclu pour une durée de trois ans, à partir de la date de l'échange des ratifications et il continuera à être appliqué, par tacite reconduction jusqu'à ce qu'il soit dénoncé moyennant un préavis de trois mois.

Par contre, les stipulations relatives aux questions purement commerciales seront toutefois mises en vigueur à titre provisoire, dès le premier octobre pro-

chain et sortiront leurs effets jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 1937, étant entendu que les parties contractantes entreront en négociations, en temps utile, en vue de régler, par des stipulations nouvelles, les relations commerciales à partir de cette date.

On voit que cet accord ne stipule au profit de la Belgique qu'une augmentation relativement faible des exportations belges et qu'il fait prévoir que la balance commerciale entre la Belgique et l'U. R. S. S. restera largement déficitaire pour notre pays.

Aussi un membre de la Commission a-t-il posé au Gouvernement la question suivante : « Quels sont les effets de la reprise des relations de la Belgique avec l'U. R. S. S. Quels sont les avantages qui en résultent pour le pays ? »

L'accord, d'autre part, ne dit pas un mot des créances belges et des 40 milliards de francs (au cours actuels) d'investissements faits par nos compatriotes en Russie avant la guerre.

Un membre de la Commission a de même posé au Gouvernement une question à ce sujet.

Elle est ainsi libellée : « Le Gouvernement, en reconnaissant l'U. R. S. S., s'est-il préoccupé d'obtenir, en tout ou en partie, le remboursement des créances que les belges ont en U. R. S. S. ? Un engagement a-t-il été pris à cet égard ?

Voilà la réponse donnée par le Gouvernement à ces deux questions :

« L'établissement des relations diplomatiques avec l'U. R. S. S. était une condition *sine qua non* de la conclusion d'un accord commercial. La Convention belgo-soviétique signée à Paris le 5 septembre nous apporte des avantages appréciables. Le Gouvernement de l'U. R. S. S. s'oblige à nous acheter pour 190 millions de francs de marchandises pendant l'année prenant cours le 1<sup>er</sup> octobre 1935 et pour 200 millions au cours de l'année suivante. Ces chiffres marquent déjà un progrès sérieux sur l'année 1934 pendant laquelle notre exportation vers l'U. R. S. S. ne s'est élevée qu'à 113.5 millions de francs. L'intérêt du chiffre d'affaires garanti par la Convention apparaît encore plus clairement si on le compare à celui de nos exportations vers l'U. R. S. S. en 1933 qui n'atteignaient que 52 millions de francs.

» Le Gouvernement de l'U. R. S. S. s'est donc engagé formellement par la Convention à nous acheter pour plus de 2 1/2 fois autant qu'en 1933. Rien ne doit en outre nous empêcher de considérer les chiffres arrêtés comme une base de départ qui nous est assurée conventionnellement.

» L'établissement de relations normales facilitera notre action en vue de dépasser ce trafic minimum. Les contacts périodiques qui seront maintenus entre le chef de la Représentation Commerciale soviétique en Belgique et la Direction Générale du Commerce extérieur permettront d'agir dans ce but et de veiller par ailleurs à ce que les achats effectués portent de préférence sur des produits incorporant une main d'œuvre intéressante pour notre économie nationale.

La Convention nous assure également des avantages en matière de transit, de ports, de navigation, etc.

D'une manière générale la reconnaissance de l'U. R. S. S. régularise nos relations avec ce pays : possibilité d'intervenir par la voie diplomatique et d'accorder un appui officiel à nos exportateurs; possibilité pour nos ressortissants de porter leurs litiges avec les organismes soviétiques devant les tri-

bunaux belges ; possibilité d'établir un statut juridique pour les Belges voyageant en U. R. S. S. (la Convention prévoit déjà le traitement de la nation la plus favorisée en cette matière) ; possibilité d'obtenir la garantie du Gouvernement soviétique par l'intermédiaire de la Représentation Commerciale pour les affaires traitées avec les organismes autonomes ; etc...

« En reconnaissant l'U. R. S. S. le Gouvernement n'a pas perdu de vue l'intérêt des créanciers belges. La question des créances anciennes n'a pu être discutée à Paris lors des négociations commerciales, la délégation soviétique n'étant pas mandatée pour aborder ce problème. Pas plus que la Belgique les autres pays n'ont pu régler la question des dettes anciennes ni obtenir des assurances en cette matière lors de la reconnaissance de l'U. R. S. S.

» Le Gouvernement ne manquera pas de soulever ultérieurement la question lorsque les conditions s'avèreront plus favorables à son règlement.

» La Convention commerciale provisoire belgo-soviétique a paru au *Moniteur* le 29 septembre 1935. »

## V. — La Turquie.

Un membre de la Commission s'est préoccupé du sort fait aux intérêts belges en Turquie.

Il craint que nous ayons consenti à la Turquie des avantages trop considérables au regard des intérêts que nous pouvons avoir encore dans ce pays, où nos exportations sont réduites de neuf dixièmes, où une partie des exportations se font vers la Belgique par des voies détournées, où nos nationaux sont mis dans l'impossibilité de toucher leurs dividendes et leurs parts d'intérêts et où les frais que nécessite notre représentation diplomatique semblent ne plus pouvoir se justifier.

## III.

### LE CONFLIT ITALO-ETHIOPIEN.

---

Le conflit armé né entre l'Italie et l'Ethiopie pose la question de nos relations avec l'Italie.

#### I. — La Belgique et le Pacte de Genève.

La Belgique n'est pas directement intéressée dans le conflit Italo-Ethiopien. Elle a certes le droit, elle a même le devoir, en raison des liens qu'elle a contractés avec l'Italie, d'exprimer librement son sentiment sur le fond du litige et de contribuer à en rechercher la solution ; mais elle n'a pas à s'immiscer de façon directe dans le différend.

Elle n'y est mêlée qu'indirectement, en raison de sa qualité de membre de la Société des Nations, et en raison du pacte qu'elle a signé. Elle est tenue juridiquement dans la mesure où les décisions de la Société des Nations s'impo-

sent à tous les membres de la Société. Les articles 10 à 16 du Covenant fixent à cet égard les conditions de l'intervention de la Belgique.

Il n'est pas inutile de les rappeler.

L'article 10 du Pacte dispose : « Les membres de la Société s'engagent à respecter et à maintenir contre toute agression extérieure l'intégrité territoriale et l'indépendance politique présente de tous les membres de la Société. En cas d'agression, de menace ou de danger d'agression, le Conseil avise aux moyens d'assurer l'exécution de cette obligation. »

L'article 12 du Pacte stipule qu'aucun membre de la Société des Nations n'a le droit d'entrer en guerre contre un autre membre de la Société tant que les négociations en cours devant le Conseil ne sont pas terminées.

L'article 15 dit :

« S'il s'élève entre les Membres de la Société un différend susceptible d'entraîner une rupture et si ce différend n'est pas soumis à l'arbitrage prévu à l'article 13, les Membres de la Société conviennent de *le porter devant le Conseil*. A cet effet, il suffit que l'un d'eux avise de ce différend le Secrétaire général, qui prend toutes dispositions en vue d'une enquête et d'un examen complets.

» Dans le plus bref délai, les Parties doivent lui communiquer l'exposé de leur cause avec tous les faits pertinents et pièces justificatives. Le Conseil peut en ordonner la publication immédiate.

*Le Conseil s'efforce d'assurer le règlement du différend.* S'il y réussit, il publie, dans la mesure qu'il juge utile, un exposé relatant les faits, les explications qu'ils comportent et les termes de ce règlement.

*Si le différend n'a pu se régler, le Conseil rédige et publie un rapport, voté soit à l'unanimité, soit à la majorité des voix, pour faire connaître les circonstances du différend et les solutions qu'il recommande comme les plus équitables et les mieux appropriées à l'espèce.*

Tout Membre de la Société représenté au Conseil peut également publier un exposé des faits du différend et ses propres conclusions.

*Si le rapport du Conseil est accepté à l'unanimité, le vote des Représentants des Parties ne comptant pas dans le calcul de cette unanimité, les Membres de la Société s'engagent à ne recourir à la guerre contre aucune Partie qui se conforme aux conclusions du rapport.*

Dans le cas, où le Conseil ne réussit pas à faire accepter son rapport par tous ses Membres autres que le Représentant de toute Partie au différend, les Membres de la Société se réservent le droit d'agir comme ils le jugeront nécessaire pour le maintien du droit et de la justice.

Si l'une des Parties prétend et si le Conseil reconnaît que le différend porte sur une question que le droit international laisse à la compétence exclusive de cette Partie, le Conseil le constatera dans un rapport mais sans recommander aucune solution.

Le Conseil peut, dans tous les cas prévus au présent article, porter le différend devant l'Assemblée. L'Assemblée devra de même être saisie du différend à la requête de l'une des Parties ; cette requête devra être présentée dans les quatorze jours à dater du moment où le différend est porté devant le Conseil.

» Dans toute affaire soumise à l'Assemblée, les dispositions du présent article et de l'article 12 relatives à l'action et aux pouvoirs du Conseil, s'appliquent également à l'action et aux pouvoirs de l'Assemblée. Il est entendu qu'un rapport fait par l'Assemblée avec l'approbation des Représentants des Membres

de la Société, à l'exclusion, dans chaque cas, des Représentants des Parties, a le même effet qu'un rapport du Conseil adopté à l'unanimité de ses membres autres que les Représentants des Parties. »

Et l'article 16. :

*« Si un membre de la Société recourt à la guerre, contrairement aux engagements pris aux articles 12, 13 ou 15, il est ipso facto considéré comme ayant commis un acte de guerre contre tous les autres Membres de la Société. Ceux-ci s'engagent à rompre immédiatement avec lui toutes relations commerciales ou financières, à interdire tous rapports entre leurs nationaux et ceux de l'Etat en rupture de Pacte et à faire cesser toutes communications financières, commerciales ou personnelles entre les nationaux de cet Etat et ceux de tout autre Etat, Membre ou non de la Société. »*

En ce cas, le *Conseil a le devoir de recommander aux divers Gouvernements intéressés les effectifs militaires, navals ou aériens* par lesquels les Membres de la Société contribueront respectivement aux forces armées destinées à faire respecter les engagements de la Société.

» Les Membres de la Société conviennent, en outre, de se prêter l'un à l'autre un mutuel appui dans l'application des mesures économiques et financières à prendre en vertu du présent article pour réduire au minimum les pertes et les inconvénients qui peuvent en résulter. Ils se prêtent également un mutuel appui pour résister à toute mesure spéciale dirigée contre l'un d'eux par l'Etat en rupture de Pacte. Ils prennent les dispositions nécessaires pour faciliter le passage à travers leur territoire des forces de tout Membre de la Société qui participe à une action commune pour faire respecter les engagements de la Société.

Peut être exclu de la Société tout Membre qui s'est rendu coupable de la violation d'un des engagements résultant du Pacte. L'exclusion est prononcée par le vote de tous les autres Membres de la Société représentés au Conseil. »

Ce ne fut que le 9 septembre 1935 que l'Assemblée ordinaire de la Société des Nations s'occupa du conflit Italo-éthiopien.

Le Conseil de la Société des Nations s'était réuni le 4 septembre. Il avait constitué un comité spécial appelé « Comité des cinq », et l'avait chargé du soin de préparer un projet de conciliation.

Celui-ci fut repoussé le 21 septembre par l'Italie. L'Abyssinie l'accepta avec des réserves.

Le Conseil, conformément à l'article 15, s'était mis en mesure de préparer un projet de rapport pour l'assemblée, lorsque le 2 octobre 1935, avant que le Conseil eut terminé ses travaux, l'armée italienne commença contre l'Abyssinie, tant en Erythrée qu'en Somalie, ses opérations de guerre.

Le rapport n'ayant pas encore pu être soumis au Conseil, l'article 15 ne put continuer à jouer. Le Pacte était violé.

Le Conseil poursuivit néanmoins sa procédure. Le 7 octobre 1935 il adopta le rapport du Comité spécial de ses 13 membres. Ce rapport constatait que l'Italie, en commençant les opérations militaires contre l'Ethiopie, membre comme elle-même de la Société des Nations, avait violé l'article 12 du Covenant.

Cette violation entraîne, *ipso facto*, en vertu de l'article 16 du Pacte, les sanctions contre l'Italie.

L'assemblée de Genève examina, du 9 au 11 octobre à la requête du Conseil, la question de la violation du Pacte.

Quatre des 54 membres de l'assemblée (l'Italie, l'Autriche, la Hongrie et l'Albanie) se prononcèrent négativement. Les 50 autres membres se rangèrent à l'avis du Conseil. Ils constatèrent la violation du Pacte et l'état de guerre. Ils déclarèrent que l'Italie était l'agresseur.

L'assemblée nomma aussitôt un Comité de coordination pour faire mettre en vigueur les sanctions prévues à l'article 16.

Des sanctions ont été depuis lors arrêtées. Les états un à un les ont admises. Nous en parlerons plus loin.

La Belgique, en tant que membre de la Société des Nations, n'a pas hésité à reconnaître ses obligations.

Elle s'est associée aux mesures décidées par la quasi-unanimité des Etats, membres comme elle de la Société.

Le Ministre des Affaires Etrangères des Pays-Bas, M. de Graeff, a dit à Genève en excellents termes : « Les pays neutres se sont rendus compte qu'en souscrivant l'article du Pacte qui prévoit les sanctions contre l'agresseur, ils renonçaient d'avance, en principe, à la possibilité de rester en dehors du conflit dans le cas où un membre de la Société des Nations serait victime d'une agression contraire aux dispositions du Pacte. »

Cette vérité s'applique à notre pays. La Belgique s'est vue ainsi obligée de participer à la politique des sanctions.

« *Modus est in rebus* » Nous verrons plus loin de quelle façon il convient qu'elle les applique.

## II. — La Sécurité collective.

Les incidents qui se sont déroulés à la Société des Nations à l'occasion du conflit Italo-Ethiopien ont amené un revirement soudain dans la politique anglaise. Il est de la plus grande importance pour notre pays.

La Grande-Bretagne a poursuivi à Genève, on le sait, une politique particulièrement énergique en faveur de l'application complète de toutes les obligations qu'impose le Pacte de la Société des Nations.

Elle a été amenée ainsi à se prononcer en faveur de l'organisation de la sécurité collective, à laquelle elle n'avait pas pu se résigner antérieurement, notamment lorsque la France, appuyée d'ailleurs par la Belgique, proposa le protocole qui avait pour but de la consacrer.

Cette conséquence heureuse des discussions de la 16<sup>e</sup> session de l'Assemblée de Genève constitue indubitablement un réel progrès et un avantage considérable pour la Belgique. Celle-ci n'a cessé depuis plus de quinze ans d'insister pour que la Société des Nations organisât un système de sécurité collective, qui eût peut-être empêché l'Allemagne de se dégager des obligations souscrites par elle à Versailles et qui est surtout nécessaire à la protection des petits Etats.

Ce changement de la politique anglaise fut provoqué par des causes diverses.

Une de ses causes fut sans doute l'attitude assez ferme prise en Grande-Bretagne par l'opposition, le Labour Party, qui a insisté avant les récentes élections pour que le Gouvernement prît nettement fait et cause en faveur de la Société des Nations en se prononçant pour l'organisation de la sécurité collective en Europe.

Une autre cause s'est trouvée vraisemblablement dans *Peace Ballot*, consultation privée de l'opinion dans le même sens, organisée sous le patronage du

Vicomte Cecil of Chelwood, qui est, on le sait, un des plus chauds partisans de Genève.

Il semble bien que ce soit à la suite de ces exigences que le Gouvernement de Londres appela M. Anthony Eden, ancien Lord du sceau privé, aux fonctions de Ministre chargé des affaires de la Société des Nations. La Grande-Bretagne tint à prouver ainsi l'importance particulière qu'elle entendait accorder à l'organisme génevois.

L'expression la plus significative de la foi du cabinet de Londres dans le Pacte fut le discours prononcé à la Société des Nations, le 11 septembre dernier par le Ministre des Affaires Etrangères, Sir Samuel Hoare. Celui-ci affirma publiquement que la politique anglaise s'inspirerait désormais essentiellement de l'application rigoureuse du Pacte de Genève et du Principe de la sécurité collective en Europe et même partout dans le monde. Le conflit africain passa presque ainsi au second plan, pour laisser place à une politique nouvelle et commune de collaboration internationale pour la protection des Petits Etats, et de paix au profit de tous par l'effort collectif au sein de la Société des Nations. Sir Samuel Hoare fit entendre un langage nouveau qui, tout en tenant compte de la situation internationale de l'Empire Britannique, sembla viser moins le présent que l'avenir. Il contribua dans une large mesure à entraîner les autres Etats représentés à Genève dans une application quasi unanime du Pacte dans le conflit soumis au jugement de l'Assemblée génevoise. Ce langage fut d'ailleurs confirmé, peut-être encore avec plus de force, par M. Baldwin à Bournemouth, au Congrès de son parti.

Ainsi triomphe la thèse que soutenait depuis longtemps la Belgique, aux côtés de la France, et selon laquelle la Société des Nations ne doit pas être seulement un intermédiaire de la paix, mais l'agent même de la protection en Europe et dans le reste du monde, grâce à l'instrument décisif de la sécurité collective.

Un nuage menaça un instant les relations franco-anglaises à l'occasion du concours armé que la Grande-Bretagne réclama de la France pour le cas où elle eût été attaquée par l'Italie. Il fut dissipé, après la note française du 5 octobre, par les assurances que la France fit donner à l'Angleterre. Sir Samuel Hoare s'en déclara pleinement satisfait dans son discours du 22 octobre aux Communes.

Au cours des échanges de vues relatifs à la sécurité collective Sir Samuel Hoare fit une réserve. Il déclara que chaque conflit à venir devrait être examiné individuellement, en raison des circonstances. Paris entama aussitôt des négociations avec Londres à ce sujet.

La France demanda si le discours du Ministre britannique avait bien cette signification que le Pacte serait intégralement appliqué, même à l'avenir, partout en Europe. Le Gouvernement de Londres répondit par une note du 26 septembre 1935, en confirmant ses engagements relatifs à l'application complète du Pacte pour l'avenir.

Il dit notamment :

« J'ai appelé l'attention sur le fait que la récente réaction de l'opinion publique de ce pays montrait combien pleinement la nation soutenait le gouvernement dans son acceptation entière de ses obligations en sa qualité de membre de la Société des Nations, qualité qui constitue la base fondamentale, maintes fois proclamée, de sa politique étrangère.

» J'ai ajouté que prétendre ou insinuer que cette politique était, pour une raison quelconque particulière au conflit italo-abyssin serait un malentendu complet.

„ Rien ne pourrait être, en fait, plus loin de la vérité.

„ J'ai déjà déclaré et je saisis sincèrement avec joie cette occasion de répéter, avec une pleine responsabilité que c'est aux principes de la Société des Nations, et non pas à l'une quelconque de leurs manifestations particulières, que le peuple de ce pays a témoigné son adhésion. Toute autre vue serait, tout à la fois, une sous-estimation de la bonne foi et une mise en doute de la sincérité britanniques.

„ En conformité avec ses obligations précises et explicites, j'ai fait remarquer et je le répète, que la Ligue défend, et ce pays avec elle, le maintien collectif du pacte dans son intégralité et « particulièrement la résistance ferme et collective à tous actes d'agression non provoqués. »

### III. — Le sens de l'article 16 du Pacte.

On s'est réjoui dans certains milieux internationaux de l'interprétation qu'on a donnée de façon quasi unanime, à Genève de l'article 16 du Pacte.

Il ne faudrait cependant pas nous égarer à ce sujet.

L'article 16 est formel dans sa lettre, autant que dans son esprit.

Au cas où un membre de la Société des Nations recourt à la guerre, contrairement aux articles 12, 13, ou 15 du Pacte, il est *ipso facto* considéré comme ayant commis un acte de guerre contre tous les autres membres de la Société. En conséquence deux catégories de sanctions ont été prévues :

1<sup>o</sup> Des sanctions *économiques*. Chaque Etat, membre de la Société doit :  
a) rompre *immédiatement* avec l'agresseur toutes relations commerciales ou financières;

b) interdire tous rapports entre ses nationaux et ceux de l'Etat en rupture de Pacte;

c) faire cesser toutes communications financières, ou personnelles entre les nationaux de l'Etat agresseur et ceux de tout autre Etat;

2<sup>o</sup> Des sanctions *militaires*. Chaque Etat, membre de la Société peut être amené à participer à des mesures militaires contre l'Etat agresseur, car l'article 16 stipule que « le Conseil doit recommander aux divers gouvernements intéressés les effectifs militaires, navals et aériens par lesquels les Membres de la Société contribueront *respectivement* aux forces armées destinées à faire respecter les engagements de la Société ».

Déjà en 1921, la Société des Nations s'était préoccupée de savoir dans quel sens on devait interpréter ces prescriptions.

Une certaine incertitude continua à régner à ce sujet.

Comment la Société des Nations et les Puissances les ont-elles appliquées, à l'occasion du conflit qui nous occupe ?

Nous avons constaté d'abord qu'aucun Etat, pas même l'Angleterre, malgré sa démonstration en Méditerranée n'a songé, soit à appliquer des sanctions militaires, soit même à recommander le blocus.

La seconde catégorie de sanctions a été ainsi écartée.

Pourquoi ?

Parce que l'on a compris, et à juste titre, que l'application de sanctions militaires eût inéluctablement étendu le conflit à l'Europe et mis vraisemblablement le monde entier à feu et à sang et parce qu'alors même qu'une Puissance quelconque eût voulu cette application, la plupart des autres se seraient sans doute refusées à la suivre.

Et ceci prouve mieux que toutes les affirmations de principe que s'il est vrai « que la parole donnée aux peuples de couleur doit être respectée avec la même probité que les engagements pris envers toute autre nation », le monde prouverait tout simplement qu'il perd la raison en ne tenant pas compte des contingences et en risquant, ainsi que l'a dit M. Garvin, de « promouvoir la guerre générale, parce que l'on ne peut pas arrêter un petit conflit ».

Qu'avons-nous vu ensuite?

D'abord, qu'aucun Etat n'a rompu *immédiatement* toutes relations commerciales et financières et n'a imposé à ses ressortissants la rupture de tous rapports avec l'Italie.

Ensuite, que tout en proclamant que les sanctions entreraient en vigueur *ipso facto*, le Conseil et l'Assemblée de Genève ont admis que chaque Etat resterait, sauf à observer la bonne foi due aux traités, individuellement maître de ces décisions.

Enfin, qu'on a créé, pour déterminer le jeu des sanctions, un Comité de coordination, en admettant que le Comité ne serait pas l'organe de la Société des Nations elle-même, mais simplement des Etats membres de la Société. Il en résulte que ce Comité a simplement pour mission de coordonner les sanctions *prises individuellement par chacun des Etats*.

On a dit que la Belgique devait éviter de prendre une attitude qu'on pourrait lui opposer si un jour elle était elle-même mise dans la douloureuse nécessité de réclamer à son profit l'application de l'article 16 du Pacte.

On a eu raison.

La Belgique d'ailleurs, en s'associant à la politique des sanctions, alors qu'elle se trouve vis-à-vis de l'Italie dans la situation que nous rappellerons plus loin, est bien la dernière des nations à laquelle pareil reproche pourrait jamais être adressé.

Mais ceci ne veut pas dire qu'en cas d'agression non provoquée vis-à-vis de la Belgique, celle-ci pourrait se contenter de l'interprétation que les Etats ont été amenés, en raison des circonstances, à donner, de façon d'ailleurs très légitime, dans ce conflit de nature toute spéciale, à l'application de l'article 16.

Des membres ont fait observer à cet égard qu'un conflit en Afrique, à caractère avant tout colonial, est loin de présenter l'importance et de revêtir le caractère de gravité d'un conflit armé au centre de l'Europe. Ils rappellent que M. le Ministre plénipotentiaire, M. J. Melot, le note dans son article du 15 novembre dernier dans « La vie économique et sociale » : « Le conflit, dit-il, reste d'ordre colonial et n'a rien de commun avec une guerre entre Etats européens. »

D'autres membres ont exprimé l'avis qu'aucune différence ne pouvait être établie en droit entre des Etats souverains.

Des membres se sont demandé d'autre part, sans qu'on puisse justifier l'acte d'agression accompli en violation de l'article 15 du Pacte avant que le Conseil de la Société des Nations ait pu déposer son rapport, si l'Ethiopie avait bien rempli toutes les obligations que lui imposent les traités, tant vis-à-vis de la Société des Nations, dont elle est membre, que vis-à-vis de l'Italie et si à ce point de vue la modération ne se recommandait pas dans l'application de l'article 16. D'autres membres ont fait observer que cette question n'a été soulevée par l'Italie que peu de semaines avant l'agression.

Si une agression arrivait à se produire au centre de l'Europe, que ce soit contre la Belgique, contre la Suisse, contre les Pays-Bas, ou contre tout autre

petit pays membre de la Société des Nations, l'agresseur devrait évidemment subir un traitement plus conforme à la lettre de l'article 16 du Covenant.

C'est bien là le sens qu'il faut, pensons-nous, attribuer à ces mots de la note adressée par Sir Samuel Hoare, le 26 septembre à la France : « De plus, dans le cas d'un recours à la force, il est clair qu'il peut y avoir plusieurs degrés de culpabilité et d'agression et que, par conséquent, dans l'éventualité où l'article 16 est applicable, la nature de l'action qu'il convient de prendre en vertu de ses termes peut varier suivant les circonstances de chaque cas particulier. »

#### IV. — L'application des sanctions.

C'est le 10 octobre 1935 que l'Assemblée de Genève prit la décision de créer un Comité de Coordination chargé d'appliquer l'article 16, en mettant sur pied un système de sanctions.

Le 19 octobre un ensemble de sanctions fut arrêté.

Celles-ci sont au nombre de quatre.

La première a pour objet de lever l'embargo sur les armes et le matériel de guerre à destination de l'Ethiopie.

L'embargo avait été pratiqué jusque-là, de façon d'ailleurs inégale, contre les deux Etats rivaux, l'Italie et l'Ethiopie.

La mesure eut donc pratiquement pour effet de ne plus appliquer l'embargo qu'à l'Italie.

La deuxième sanction est d'ordre financier.

Elle tend à interdire toutes transactions financières avec l'Italie et d'empêcher tout crédit direct ou indirect de n'importe quelle nation.

La troisième et la quatrième sanctions visent les relations économiques avec l'Italie.

Elles consistent à défendre toutes importations de marchandises en Italie (autres que des lingots d'or et des monnaies d'or et d'argent) et à s'opposer à un grand nombre d'exportations à destination de l'Italie.

Ces sanctions sont incontestablement sérieuses.

Elles ne s'étendent cependant qu'aux exportations de marchandises qui se trouvent sous le contrôle des Etats membres de la Société des Nations.

Les matières indispensables à la guerre, telles que le charbon, le pétrole et l'acier n'ont pas été portées sur la liste des interdictions. C'est que ces produits proviennent aussi d'Etats qui échappent aux obligations imposées par la Société des Nations : les Etats-Unis, l'Allemagne, le Japon, etc.

Des négociations furent poursuivies avec ces Etats pour les amener à empêcher la brèche qu'ils peuvent introduire dans le blocus économique dirigé contre l'Italie.

L'efficacité des sanctions dépendra pour une large part de l'attitude de ces pays.

Le 7 novembre le Comité de Coordination a fixé l'application des sanctions au 18 novembre.

Tous les Etats membres de la Société des Nations ont adhéré aux sanctions sauf l'Autriche et la Hongrie, qui sont dans une dépendance plus directe de l'Italie, et la Suisse qui invoque une situation spéciale en raison de l'état de neutralité qui lui fut reconnu lors de son entrée à la Société des Nations. A ce moment M. Motta déclara, au nom de la Confédération, que la Suisse ne s'asso-

cierait d'aucune manière à des mesures militaires où de préparation militaire et qu'au cas où toutes relations seraient rompues par les membres de la Société des Nations avec un Etat en rupture de Pacte, elle continuerait sa mission humanitaire. La Suisse, conformément à cette attitude, entend donc rester à l'écart du conflit italo-éthiopien.

Parmi les 50 Etats qui ont accepté d'appliquer les sanctions, il en est quelques-uns qui ont déclaré ne s'associer aux mesures envisagées que moyennant certaines exceptions.

Une question importante se pose. Convient-il d'étendre encore les sanctions ?

D'aucuns le demandent. Ils veulent faire interdire notamment toutes exportations vers l'Italie de l'essence, du charbon, du fer et de l'acier.

La Belgique doit demeurer extrêmement circonspecte à cet égard.

Déjà dans certains milieux on avait préconisé il y a peu de semaines, comme sanction politique, le rappel des chefs de mission accrédités à Rome. Il est aujourd'hui avéré que si pareille mesure avait été prise, Sir Eric Drummond n'eut pas pu se mettre en rapport à Rome avec M. Mussolini à un moment où le ton de la presse était devenu tel que, en Grande-Bretagne et en Italie la querelle internationale risquait de prendre nettement l'aspect d'un conflit anglo-italien. La détente du 18 octobre, qui semble avoir écarté, tout au moins actuellement, le danger d'une guerre en Europe, n'eut pas pu se réaliser. Et de même, il y a peu de jours, la transmission de la note personnelle de M. Baldwin à M. Mussolini, à l'entremise de l'Ambassadeur de Grande Bretagne, n'eut guère pu, si Sir Drummond avait été rappelé, revêtir le caractère qu'elle a présenté.

La réunion du Comité de Coordination, qui devait avoir lieu le 19 novembre a été ajournée à la demande de M. Laval. Le Comité devait s'occuper spécialement de la question de l'embargo sur les pétroles. Dans l'intervalle le Comité des experts institué par le Comité de Coordination, et comprenant des représentants de douze Etats, dont la Belgique, a nommé deux sous-comités, dont l'un s'occupe des mesures de pression financière sur l'Italie, et l'autre des sanctions économiques et de l'embargo sur les armes, le matériel de guerre et les munitions. Ces sous-comités préparent les voies aux décisions éventuelles du Comité de Coordination.

On a donné ainsi aux Etats le temps de la réflexion. Dans l'intervalle des échanges de vue ont été poursuivis entre Sir Samuel Hoare et M. Laval. Il semble, au moment où nous donnons lecture de ce rapport, qu'ils se seraient mis d'accord sur les bases d'une proposition de paix.

\* \* \*

## V. — Le but des sanctions.

Il faut, en appréciant la portée de l'article 16 du Pacte, distinguer entre le choix des sanctions, que chaque pays peut décider librement et qui relèvent du domaine technique, et l'esprit qui les inspire et qui assure leur application.

Les Etats ont certes le droit d'examiner si elles doivent aller jusqu'à consentir à l'application de mesures qui se retourneraient finalement contre les pays justiciers en les frappant aussi durement que le pays agresseur. On peut être d'avis que seul un système général et rigoureux, allant jusqu'à la rupture économique complète avec l'Italie, est seul efficace. On peut être aussi moins rigoureux.

Mais ce qui importe essentiellement c'est d'avoir avant tout en vue la fin honorable de la guerre. Il faut éviter pour cela de chercher à humilier le pays que l'on veut amener à une solution de paix, de donner aux sanctions une portée punitive, de recourir à des moyens violents et disproportionnés qui ne peuvent qu'entrainer des représailles et qui n'auraient d'autre résultat que d'irriter les esprits et de pousser à des solutions désespérées.

*Summum jus, summa injuria.* Excès de justice, excès d'injustice.

Le distingué professeur du droit des gens, le R. P. Yves de la Brière met très bien en lumière dans un récent numéro des *Etudes*, le progrès pour l'ordre et le droit que constitue en lui-même un système collectif de sanctions et de contrainte « pour prévenir ou arrêter l'agression, pour faire lâcher prise à l'agresseur ».

Il dit : « L'idée des sanctions du Droit des Gens répond à un progrès d'ordre moral et juridique vers la justice internationale. Elle substitue à la notion de neutralité des tierces Puissances en temps de guerre, notion qui a été promue depuis deux siècles seulement à la dignité de règle de droit, une conception de solidarité organique des Puissances pour la commune défense du droit violé. Cette conception aujourd'hui renaissante, nous rapproche de la doctrine traditionnelle des théologiens scolastiques sur la juste guerre. »

Mais il ne manque pas d'ajouter que le système des sanctions entraîne « des périls troublants ». Ceux-ci sont de diverse nature et chacun les voit. Ils placent les Puissances devant de graves responsabilités. C'est d'ailleurs l'un des motifs pour lesquels les anglo-saxons combattirent jadis le système des sanctions à Genève, en dépit de l'insistance française, et qu'avant le conflit italo-éthiopien on considérait l'article 16 dans les milieux qui l'avaient contredit, comme « inapplicable ». C'est aussi une des raisons pour lesquelles on n'a pas hésité à Genève à exclure les sanctions militaires, cependant prévues, nous l'avons dit, par l'article 16 du Pacte.

La Belgique plus qu'aucune autre Puissance, — nous dirons plus loin pourquoi — doit se montrer prudente et modérée à cet égard.

D'autre part, si certaines sanctions risquent de devenir pour un Etat des verges qu'il tresse contre lui-même, il y a lieu d'examiner dans quelle mesure il est équitable de lui accorder des compensations.

## VI. — Les compensations.

L'article 16 du Pacte contient une disposition de nature spéciale relative aux compensations.

La politique de sacrifice qu'impose l'application des sanctions ne tient pas la balance égale entre les Etats.

Les uns risquent d'être plus éprouvés que les autres. C'est le motif pour lequel l'article 16 du Pacte prévoit que les membres de la Société des Nations qui appliquent les sanctions doivent se prêter un mutuel appui dans l'application de mesures économiques et financières à prendre en vertu de l'article 16, pour réduire au minimum *les pertes* et les inconvénients qui peuvent en résulter.

Dès le début des pourparlers à Genève M. Titulesco fit valoir les pertes que subirait vraisemblablement son pays. D'autres nations suivirent.

Aussi le 14 octobre 1935, en conformité des décisions prises par le Comité des sanctions, un sous-comité fut constitué pour s'occuper du « mutuel appui » ou en d'autres mots, des compensations.

Il est composé des représentants de la France, du Portugal, de la Pologne, de l'Espagne, de la Grèce, de la Roumanie, de la Yougoslavie, de l'Afrique du Sud et de l'U. R. S. S.

La question de l'interdépendance financière des pays réunis à Genève fut ainsi posée.

Le fait n'est pas nouveau. Au début du siècle dernier l'Europe décida d'appliquer des sanctions militaires à Napoléon. Ce fut alors la Grande-Bretagne qui accepta de faire les sacrifices financiers sans lesquels la mobilisation des armées alliées n'eut guère été possible. Cette fois il s'agit, non plus de payer la charge des armées, mais d'apporter un concours économique par la voie des échanges et un concours financier par la voie des avances ou des emprunts, pour empêcher le déséquilibre trop flagrant des budgets. Il s'agira au surplus de décider, à la lumière du sort fait après la guerre de 1914-1918 aux dettes intergouvernementales, dans quelle mesure des subsides de ce genre seront recouvrables.

Il est certain que parmi les Etats, appelés à appliquer les sanctions, les uns sont moins riches, et dès lors moins aptes à s'imposer des sacrifices, que les autres.

Il est certain aussi que certains d'entre eux, ceux par exemple dont la balance commerciale était active vis-à-vis de l'Italie, seront plus atteints que ceux dont la balance commerciale était déficitaire.

Il est incontestable enfin que certaines Puissances ont plus d'intérêt que d'autres à l'application des sanctions.

Les pertes pour la Belgique sont évidentes. Sa balance commerciale avec l'Italie a été l'an dernier particulièrement favorable. Ses exportations vers l'Italie se sont élevées à 223,578,000 francs, tandis que les importations italiennes en Belgique n'ont atteint que 111,752,000 francs. Les principales catégories de produits exportés sont les métaux, les produits du règne animal, les produits minéraux, les textiles, les ouvrages en pierre et les produits du règne végétal. L'Italie a, il est vrai, suivant une règle de politique générale, contingenté cette année nos exportations. Nos pertes n'en demeurent pas moins appréciables.

L'Italie se prépare à user de représailles contre les Nations qui lui appliqueront les sanctions.

D'après un article à allure officieuse paru dans l'un des principaux organes de la presse italienne, la Belgique occupera la troisième place dans la liste des Etats que compte frapper l'Italie. L'article indique dans quelle mesure chacun des principaux produits importés sera atteint. La Belgique a donc le droit, — elle a vis-à-vis de ses nationaux le devoir, — de faire valoir à Genève son droit aux compensations.

Ses délégués auront à se montrer actifs à cet égard. Il s'agit ici d'un droit strict, qui trouve sa justification dans ce même article 16 du Pacte qui nous impose — *dura lex, sed lex* — une attitude particulièrement pénible vis-à-vis d'une nation amie. Il ne s'agit pas de substituer l'intérêt au sentiment. Il s'agit de ne pas permettre que le sentiment fasse table rase de nos intérêts.

## VII. — Le devoir de l'amitié et de l'intérêt.

La Belgique entend rester fidèle à ses engagements internationaux. Mais elle a aussi un autre devoir.

C'est celui de concilier les obligations que lui impose le Pacte de Genève avec celles que lui dicte la voix de l'amitié et de l'intérêt.

### 1. *L'amitié.*

La Belgique ne peut pas oublier que des liens étroits se sont forgés entre elle et l'Italie à la suite de longs siècles d'histoire et de civilisation. Il existe entre elle et la nation italienne une communauté ininterrompue de croyance, de culture et de sentiments. Un rapprochement dynastique en a augmenté le prix.

Elle ne peut d'avantage perdre de vue, ainsi que le proclamait le 5 novembre dernier M. Bénès, devant le Parlement de son pays, « la grande place qu'occupe l'Italie en Europe ainsi que l'importance et les mérites de la nation italienne dans la politique européenne, dans la civilisation universelle et dans l'humanité ».

Elle ne peut pas surtout perdre le souvenir de la lutte soutenue avec l'Italie pendant la grande guerre. C'est spontanément que la nation italienne est venue en 1915 se mettre aux côtés des Alliés dans les tranchées, sur le front commun.

L'Italie se trouvait dans une situation spécialement délicate. Elle était engagée dans les liens de la Triple-Alliance. Lorsque l'Allemagne, par la voix du Prince de Bulow, pria l'Italie de joindre ses efforts aux siens contre la Belgique, qui venait d'être indignement violée, Sonnino, le Ministre des Affaires Etrangères du Gouvernement de Rome, lui répondit : « Vous avez envahi la Belgique. Abandonnez d'abord le sol belge. Nous ne pourrons causer qu'après ». C'est en raison de la violation des traités qui liaient l'Allemagne et l'Autriche à notre pays que l'Italie se reconnut le droit de se libérer, et se libéra effectivement, d'obligations qui ne pouvaient pas aller jusqu'à lui imposer de participer à une guerre injuste, basée sur la rupture des Pactes internationaux les plus solennels.

Mais ce fut surtout le peuple italien qui rompit ses chaînes. Ceux qui ont vu ou connu les manifestations inoubliables de Rome, de Florence, de Milan et de Turin, où retentissait la voix de d'Annunzio, savent que c'est surtout à cause de la Belgique, et en partie pour elle, que le flot populaire italien fut entraîné dans la guerre.

Les deux personnalités belges les plus qualifiées pour l'attester, feu le député Lorand, et l'ancien Ministre, M. Destrée, nous en ont apporté des témoignages vibrants.

Dans son livre « L'Italia per il Belgio », paru en 1916, après la déclaration de guerre de l'Italie à l'Autriche (mai 1915) et à l'Allemagne (août 1916), M. Destrée consigne « les sentiments ardents qu'il a senti frémir autour de lui chaque fois qu'il s'est agi de la Belgique. » Il y dit ce que nous devons de reconnaissance à l'idéalisme et à la générosité de l'Italie. Dans un autre ouvrage : « En Italie », M. Destrée conte des traits significatifs à cet égard.

### 2. *L'intérêt.*

Si nous ne pouvons étouffer en nous la voix de la gratitude, nous pouvons moins encore, au regard de notre peuple, oublier les devoirs de l'intérêt.

Il y a dans la vie des nations des intérêts aussi sacrés que la vie. Celui de la conservation du sol, de l'indépendance et des existences humaines est parmi eux le premier.

Or, l'Italie, en signant le Pacte Rhénan de Locarno, sans qu'elle y fut obligée, sans contre-partie, et sans qu'elle fut un de nos garants avant la grande guerre, s'est engagée, en cas d'attaque non provoquée de la Belgique, à défendre, au besoin par les armes, notre indépendance et notre intégrité territoriale.

Si nous sommes un jour attaqués à l'Est, l'Italie devient, *ipso facto*, l'ennemi de notre agresseur.

La Belgique se trouve ainsi, vis-à-vis d'un de ses garants, dans une situation spéciale, dans laquelle ne se trouve, exception faite pour la France, aucune des autres Puissances qui, à Genève, se sont associées à la politique des sanctions.

C'est là surtout ce que nous ne pouvons pas oublier.

La sécurité collective, qui vient de se préciser à Genève, est certes pour nous une garantie. L'engagement certain d'une intervention immédiate, en cas d'invasion, de la part des trois grandes Puissances de l'Europe, en est une autre, non moins précieuse ni moins rassurante. Nous n'avons pas le droit, vis-à-vis du pays, de la compromettre.

Voilà pourquoi, si l'Italie a le devoir de comprendre que la Belgique n'a pas le pouvoir de forfaire à ses obligations internationales, elle a cependant le droit de se dire que la Belgique, qui se voit forcée de s'associer contre elle à la politique que lui impose l'article 16 du Pacte, ne le fait qu'avec un profond regret, et que loin de vouloir jouer dans ce pénible conflit les rôles d'avant-garde, elle entend, dans toute la mesure qui lui reste réservée, user de modération et de prudence.

La Belgique doit concilier les obligations que lui impose le Covenant avec les devoirs que lui dicte la loi de l'amitié et de l'intérêt. Le peut-elle ?

Oui, si tout en demeurant modérée, elle cherche, sans forfaire pour cela à ses obligations, à remplir vis-à-vis de l'Italie et de la Société des Nations un rôle de médiation. A cet égard, M. le Premier Ministre, Ministre des Affaires Etrangères, dont nous nous permettons d'apprécier plus loin le rôle, a été particulièrement bien inspiré lors de sa seconde intervention à la conférence de la Société des Nations, en faisant une proposition de conciliation.

C'est avec empressement d'ailleurs que l'Assemblée de Genève s'en empara. Puisse-t-elle faire bientôt un nouveau geste et tendre le rameau d'olivier aux belligérants.

### VIII. — Le rôle de la Société des Nations.

La Société des Nations a une triple mission :

1. Prévenir la guerre.
2. La réprimer, lorsqu'elle éclate, non pas dans un sens punitif, mais dans le but de mettre fin aux hostilités.
3. La faire cesser, et rechercher à cette fin les solutions à la fois les plus équitables et les plus conformes à l'intérêt général.

La Société des Nations réprime en ce moment la guerre. Elle applique les sanctions. C'est son devoir. Nous ne pouvons pas échapper à l'obligation de nous y associer.

Mais la Société des Nations a-t-elle avec un même zèle fait tout ce qui eut pu dépendre d'elle pour prévenir le conflit ?

Fait-elle, d'autre part, en ce moment, l'effort nécessaire pour qu'on mette fin aux hostilités ?

#### I. — PRÉVENIR LA GUERRE.

Il y a lieu de distinguer lorsqu'on apprécie le rôle joué par Genève, entre l'incident de frontière né entre l'Italie et l'Ethiopie et le fond même du conflit italo-éthiopien.

A. *Incident de frontière.*

Cet incident naquit à Oual-Oual, le 5 décembre 1934, à la suite d'un engagement entre les troupes italiennes et éthiopiennes. Il y eut de part et d'autre mort d'hommes.

Le différend fut renvoyé conformément à l'article 5 du Traité du 2 août 1928 à une commission de conciliation et d'arbitrage.

Le collège des arbitres faillit ne pas aboutir. Le Conseil de la Société des Nations intervint le 3 août dernier pour interpréter l'Accord intervenu entre les deux gouvernements en ce qui concerne la portée exacte de la mission confiée à la Commission.

Le Conseil décida que la Commission n'avait pas à examiner les questions de frontières ou à interpréter juridiquement les accords et traités concernant la frontière ou à apprécier qui, de l'Italie ou de l'Ethiopie, dispose de la souveraineté du lieu où s'est produit l'incident.

Il prit acte en outre de ce que les quatre membres de la Commission de conciliation et d'arbitrage allaient procéder à la désignation du cinquième arbitre, dont la nomination pouvait être nécessaire pour l'accomplissement de leurs travaux.

Le 20 août, les arbitres désignèrent comme cinquième arbitre le Ministre de Grèce à Paris, M. Politis.

La Commission rendit une sentence qui renvoya les parties dos à dos.

La Société des Nations ne pouvait, pensons-nous, en faire davantage, au sujet du différend d'Oual-Oual.

B. — *Examen général des rapports entre l'Italie et l'Ethiopie.*

La Société des Nations a-t-elle rempli de même toute sa mission en ce qui concerne cet examen ?

Plusieurs membres de la Commission des Affaires Etrangères ont des doutes à cet égard.

Voici les faits :

1. Dès le 14 décembre 1934 le Gouvernement abyssin, prévoyant le conflit, s'était adressé à la Société des Nations.

D'où naquit le conflit ?

M. Jos. Mélot, le Ministre plénipotentiaire, dont on connaît les attaches avec Genève, le rappelle dans l'article que nous avons déjà cité. Il dit que les préentions que fit valoir l'Italie pourraient se traduire par ces mots : « L'Italie est devenue une grande Puissance après la guerre. Tandis que la France et l'Angleterre se partageaient les colonies, l'Italie n'a ramassé que des miettes. Le moment est venu pour elle de faire valoir ses droits légitimes... Depuis quarante ans elle rêve de coloniser son « Maroc », l'Ethiopie, d'y opposer les unes aux autres les nombreuses tribus mal assimilées par le pouvoir central, et d'y introduire la paix romaine. A partir de janvier dernier, le rêve se précisa et voulut devenir réalité. »

M. Bénès, qui a présidé, on le sait, la dernière assemblée de la Société des Nations, confirme le fait dans son récent discours de Prague : « En même temps, dit-il, le Gouvernement italien affirmait que le conflit avec l'Abyssinie menaçait de plus en plus la sécurité de ses colonies et commençait, au début de la présente année, à transporter en Afrique des forces militaires de plus en plus considérables.

Il faisait valoir en outre que l'Abyssinie ne respectait pas les traités conclus et que la situation culturelle et sociale du pays exigeait une intervention internationale. »

A l'ouverture de la session du Conseil de la Société des Nations, le 11 janvier 1935, « celui-ci fut informé que le Gouvernement éthiopien se réservait la faculté de demander l'inscription de la question à l'ordre du jour, même au cours de cette session ».

A la suite des efforts de pacification du Conseil, des lettres conciliatrices furent échangées entre le Gouvernement de Rome et celui d'Addis-Abeba, et le Conseil décida l'ajournement du débat.

La Société des Nations n'ignorait donc pas les rivalités d'intérêt qui s'affirmaient entre les deux pays, qui en sont venus aux mains.

M. Benès ajoute d'ailleurs : « A Genève, on espérait que l'on empêcherait ce conflit par un accord entre l'Angleterre, la France et l'Italie et aussi l'Abyssinie. »

L'Italie préférait continuer les négociations directes ou traiter le différend par la voie diplomatique, dans le cadre des traités conclus avec la France et la Grande-Bretagne et relatifs à l'influence réciproque des trois Puissances voisines de l'Abyssinie.

*Mais à Genève on laissa faire les trois Puissances.*

3. Dès janvier 1935 des négociations diplomatiques se nouèrent entre Rome et Londres.

Sir Samuel Hoare a donné des précisions au sujet de ces pourparlers, dans son discours du 22 octobre dernier aux Communes.

Il nous a appris qu'en janvier un accord était intervenu à Rome, entre les Gouvernements français et italien. La France déclara se désintéresser de l'Abyssinie, sauf en ce qui concerne les engagements antérieurs et le chemin de fer français Djibouti-Addis Abeba. L'Italie demanda alors à l'Angleterre de s'entendre avec elle au sujet de leurs intérêts réciproques en Abyssinie. Londres constitua un comité spécial pour étudier le problème, de façon à tenir compte de la situation de la Somalie britannique, de l'Egypte, du Soudan et du Kenya.

Le Comité poursuivit ses études tandis que l'Italie se mit à multiplier ses préparatifs de guerre.

4. En avril les trois grandes Puissances continentales, la France, la Grande Bretagne et l'Italie, se rencontrèrent à Stresa. Ils y réalisèrent le front commun contre l'Allemagne. M. Mélot affirme que « les conversations officieuses entre les délégués anglais et italiens eurent pour objet la question éthiopienne ». C'est l'évidence même. « Elle n'apparaissait peut-être pas encore à ce moment sous la forme d'une guerre entre l'Italie et le Néger. On espérait encore qu'un arrangement eut pu être conclu entre les pays rivaux. »

5. « L'Italie se mit alors à préparer ouvertement son entreprise africaine ».

Ses troupes furent concentrées dans ses colonies d'Erythrée et de Tripolitaine.

M. Benès nous dit qu'en mai le *Conseil de la Société des Nations ajourna une fois encore le débat sur cette question*, malgré les efforts du délégué abyssin et adopta le projet de convoquer à Paris pour le 12 juin 1935 une conférence italo-franco-anglaise, chargée d'élaborer, en vue d'un accord, les propositions précises qui seraient ensuite soumises à l'Abyssinie.

Une seconde fois la Société des Nations retarda ainsi l'examen direct du conflit.

6. En juin 1935 M. le Ministre Eden se rendit à Rome, dans l'espoir d'y trouver une solution de conciliation.

Le Gouvernement de Londres fit-il à l'Italie des propositions concrètes? Ou bien le cabinet de Londres estima-t-il, ainsi qu'on l'a prétendu, qu'il ne lui appartenait pas d'empêtrer à cet égard sur les attributions de la Société des Nations? On ne sait trop. Toujours est-il que les négociations n'aboutirent pas.

7. Le 19 juin le gouvernement éthiopien se plaignit de ce que le gouvernement Italien « ne cessait d'envoyer en Afrique orientale en grandes quantités des troupes, des munitions de guerre, accompagnant ces envois de harangues ardentes et de discours menaçants. »

Cependant le Conseil de la Société des Nations ne s'occupa que de l'arbitrage relatif à l'incident d'Oual-Oual.

8. Une Conférence fut tenue à Paris vers la mi-août. Elle n'aboutit pas davantage.

Les suggestions faites par l'Angleterre et la France laissaient le champ libre à l'Italie pour son développement économique en Ethiopie.

L'Italie, déclara qu'elle trouvait déjà pareils avantages dans les traités existants, mais qu'en raison des agissements de l'Ethiopie elle n'avait pu en tirer aucun parti.

9. Le Conseil de la Société des Nations, réuni à Genève le 3 août au sujet de l'incident d'Oual-Oual, dont nous avons parlé, ne se préoccupa guère du fond du litige. Il se contenta de décider de « se réunir, en tout état de cause, le 4 septembre pour évoquer l'examen général, sous ses différents aspects, des rapports entre l'Italie et l'Ethiopie. »

10. L'Italie continua l'envoi des troupes en Erythrée et en Tripolitaine, aux frontières de la Lybie.

La Grande-Bretagne, devant ce « rassemblement belliqueux » proposa à l'Italie un accès à la mer, à travers les possessions britanniques.

L'Italie trouva l'offre insuffisante et la déclina.

Soudain on vit apparaître alors en Méditerranée cinq cuirassés, vingt croiseurs, et cinquante-trois contre-torpilleurs, tout le lot gigantesque de la marine de guerre britannique. Les choses faillirent se gâter. La réaction patriotique en Italie fut violente.

La Grande-Bretagne affirma qu'elle n'entreprendrait aucune action isolée en dehors de la collectivité de Genève.

11. Enfin, le 4 septembre 1935, le Conseil de la Société des Nations se réunit.

L'Assemblée ordinaire de la Société, qui devait se saisir de toute l'affaire, fut à son tour convoquée pour le 9 septembre.

« Pendant ce temps, dit M. Benès, les préparatifs militaires de l'Italie étaient développés à un tel point qu'il était clair que *l'ouverture des opérations militaires n'était plus qu'une question de semaines ou une question de jours.* »

Nous avons dit que le Conseil de la Société des Nations, obligé de traiter le conflit d'après les prescriptions du Pacte, confia alors à un Comité spécial dit « Comité des Cinq » le soin d'élaborer un projet de conciliation.

Le Comité reconnut d'ailleurs de façon implicite les droits de l'Italie sur les régions abyssines, car il proposa de lui assurer en Ethiopie de grands avantages économiques et même territoriaux, renouvelant, d'autre part, en faveur de

l'Ethiopie, les propositions faites déjà par l'Angleterre et réservant à la Société des Nations une large part de la mission civilisatrice à accomplir dans l'Empire du Négu.

L'Italie, dont la fierté nationale s'était enflammée et dont l'ardeur belliqueuse avait grandi chaque jour, ne crut pas pouvoir se contenter de ces offres. L'Ethiopie, nous l'avons signalé plus haut, accepta le projet avec des réserves.

12. Le 2 octobre, les troupes italiennes franchirent les frontières de l'Abyssinie.

Tels sont les faits.

On peut se demander si le Conseil de la Société des Nations a été bien inspiré en abandonnant les négociations pendant de longs mois à certains de ses membres, sans qu'il se préoccupât à aucun moment de prendre lui-même là direction de ces négociations ou d'examiner le fond du conflit.

Sans doute, n'eût-il pas été inutile que le Conseil de la Société des Nations intervînt à cet égard comme arbitre dans les nombreux pourparlers auxquels, depuis janvier jusqu'en septembre, il ne prit directement aucune part et qu'il mit notamment l'Italie en demeure de s'expliquer en temps utile sur ses préparatifs de guerre. Il semble bien que la Société des Nations se soit réunie trop tard pour pouvoir s'occuper avec la diligence qui s'imposait du fond du litige.

Ce qu'il a fait le 4 septembre, n'eût-il pas dû le faire trois mois plus tôt ? Le 4 septembre, le baril de poudre était transporté depuis plusieurs mois en Afrique. Au début de septembre, le baril était prêt à éclater.

Les sentiments d'amour-propre et d'orgueil national de l'Italie ne se seraient-ils pas accommodés, trois mois auparavant, d'une solution dont ils pouvaient moins facilement se contenter en présence de l'effort militaire et de l'effervescence guerrière de la nation ?

M. Lloyd George a vivement critiqué, aux Communes, le 19 septembre dernier, ces atermoiements. « On a été, dit-il, dans une conjoncture où la promptitude dans l'action était essentielle ».

M. Sandler n'a pas hésité à dire, le 12 septembre, devant l'Assemblée de Genève, que les mouvements de troupes avaient, selon lui, singulièrement aggravé la situation et qu'il fallait regretter que le Conseil n'ait pas pu arrêter les préparatifs militaires.

Plusieurs membres de la Commission du Sénat ont exprimé le regret qu'en ces circonstances périlleuses, la Société des Nations ne se soit pas montrée plus agissante.

Il est d'ailleurs évident que c'est au Conseil permanent de la Société des Nations qu'incombait la tâche de veiller au grain. La Belgique, on le sait, n'y est plus représentée.

## II. — METTRE FIN AUX HOSTILITÉS.

La Société des Nations, qui a le devoir de réprimer la guerre, a aussi celui de tâcher d'y mettre fin.

Quel effort fait-elle à cet égard ?

Il semble que dès le milieu d'octobre, M. Laval, en accord sans doute avec l'Angleterre, a soumis à l'Italie une proposition en six points :

1<sup>o</sup> L'arrêt de l'offensive italienne. Les troupes du général de Bono resteraient sur leurs positions actuelles ;

2<sup>o</sup> La province du Tigré serait constituée en principauté indépendante, placée sous une forme quelconque de contrôle italien;

3<sup>o</sup> Le Royaume du Harrar et la province de l'Ogaden seraient cédés à l'Italie;

4<sup>o</sup> Le reste de l'Abyssinie recevrait un régime international du genre de celui qui fut esquissé par les « cinq » le 18 septembre. Dans ce régime, les Italiens auraient un rôle prépondérant.

5<sup>o</sup> Cette Abyssinie de régime international recevrait un accès à la mer, dans le port de Zeila (Somalie britannique).

6<sup>o</sup> Le règlement s'effectuerait par l'intermédiaire de la Société des Nations.

Ce projet n'a pas été retenu.

Le 2 novembre dernier, la Société des Nations a mandaté officiellement, la Grande-Bretagne et la France, à la suite de la proposition faite par le Premier délégué belge, M. Van Zeeland, pour rechercher dans l'esprit du Pacte, une solution. Nous avons applaudi déjà à ce geste. Puisse-t-il être suivi d'effets heureux. Il faut pour cela que la Société des Nations suive de près les pourparlers.

Mais plusieurs membres de la Commission du Sénat ont été surpris de ce que la Société des Nations n'ait pas cru nécessaire *pour donner une base plus ferme à ces pourparlers de paix*, d'examiner de plus près les griefs articulés par l'Italie, tant en ce qui concerne les prétendus droits de cette Puissance, qu'en ce qui concerne les obligations de la Société des Nations vis-à-vis des pratiques de l'esclavage et des coutumes barbares en Ethiopie.

La Société des Nations pense que les événements qui se sont produits empêchent la Société des Nations de procéder en ce moment à une enquête. Elle s'est bornée, en s'en référant aux griefs du Gouvernement italien, de faire un certain nombre de constatations (1).

On ne peut nier cependant que les griefs articulés par l'Italie, le 4 septembre, dès l'ouverture de la session du Conseil de la Société des Nations, sont impressionnantes.

L'Ethiopie a demandé le lendemain au Conseil de lui laisser le temps de répondre à cet acte d'accusation.

(1) Le résumé mensuel des travaux de la Société des Nations dit à ce sujet, dans son numéro d'octobre dernier (p. 367) :

« En ce qui concerne l'insécurité des frontières de l'Ethiopie, le Conseil peut faire état du témoignage de deux autres Puissances européennes, qui, comme l'Italie, possèdent des territoires limitrophes de l'Ethiopie. Il y a eu aussi sur les frontières de ces territoires des raids et des incidents affectant leurs intérêts. Elles ont réglé ces incidents par la voie diplomatique. Elles ont tenu compte du fait que, dans l'état actuel de l'Ethiopie et de son administration, l'absence virtuelle de communications et la grande difficulté d'obtenir que la politique du Gouvernement central à Addis-Abeba fut exécutée par les autorités provinciales subalternes avaient empêché l'Empereur, en dépit de sa meilleure volonté, d'effectuer par ses seuls moyens les réformes nécessaires. Ces incidents et ces raids aux frontières de l'Ethiopie n'avaient pas le caractère d'une agression voulue ou encouragée par le Gouvernement central.

Le Conseil n'a jamais été saisi d'un de ces incidents par aucun des trois Gouvernements des Puissances limitrophes.

Quant à l'inobservation des obligations assumées par l'Ethiopie en entrant dans la Société des Nations, les rapports des organes compétents de la Société des Nations sur la question de l'esclavage constatent que relativement peu de progrès réels ont été effectués dans le sens de son abolition, bien que l'Empereur ait fait tout ce qui était en son pouvoir.

Quant au trafic des armes, l'Ethiopie a, ainsi qu'il a été rappelé ci-dessus, conclu en 1930 un traité avec la France, le Royaume-Uni et l'Italie. Bien que l'application de ce traité ait donné lieu à des plaintes de la part de ces trois Puissances, il n'y a pas de raison de considérer que le Gouvernement éthiopien en ait délibérément ou systématiquement violé les dispositions essentielles.

Pour ce qui est de l'état intérieur de l'Ethiopie, les Gouvernements qui, en 1923, ont appuyé la demande d'admission de l'Ethiopie dans la Société connaissaient la situation intérieure de l'Empire à cette époque. La lecture des procès-verbaux de la sixième Commission de l'Assemblée montre que ces Gouvernements pensaient que l'entrée de l'Ethiopie dans la Société des Nations, tout en lui donnant une nouvelle garantie pour le maintien de son intégrité territoriale et de son indépendance, l'aiderait à atteindre un niveau de civilisation supérieur. Il n'apparaît pas qu'il y ait en Ethiopie aujourd'hui plus de désordre et d'insécurité qu'en 1923. Le pays est, au contraire, plus uniifié et le pouvoir central s'y fait mieux obéir. »

Plus de deux mois se sont écoulés depuis, et la Société des Nations n'a pas entrepris l'examen de ces griefs.

Cet examen peut cependant largement contribuer à établir les bases d'un accord amiable.

Retarder l'étude objective de ces griefs, n'est-ce pas retarder les chances d'une transaction honorable, basée, non seulement sur les droits réciproques des parties, mais aussi sur les exigences de la civilisation ?

L'Italie articule six espèces de griefs, dont l'opinion publique, et dont Genève, ne peuvent pas se désintéresser.

1. L'Italie prétend que les Traités conclus avec l'Ethiopie, notamment les traités relatifs à la délimitation des frontières et le traité Klobukowski, ont été systématiquement violés.

2. Elle soutient, qu'en dépit du Traité d'amitié de 1928, qui devait faire de l'Italie la nation la plus favorisée, au point de vue économique, en Ethiopie, elle a été réduite au rang de la nation la moins favorisée.

3. Elle affirme que des agressions nombreuses, qu'elle précise, ont été dirigées par l'Ethiopie contre les colonies italiennes, aussi bien que contre les représentants diplomatiques et consulaires, et contre la vie, les biens et les intérêts des italiens. Elle dénonce des razzias, des agressions et des invasions, dont elle donne le détail, en territoire italien.

4. Elle se plaint de l'anarchie et des guerres à l'intérieur de l'Ethiopie, des dommages qu'elles causent aux colonies italiennes et des dangers qu'elles font naître pour ces colonies.

5. Elle dit que lorsque l'Ethiopie entra à la Société des Nations, elle accepta de se conformer à des obligations formelles relatives notamment au contrôle des importations des armes et des munitions et de la suppression de l'esclavage et des pratiques barbares.

Elle articule des faits précis tendant à prouver que ces obligations n'ont pas été remplies et notamment que la situation de l'esclavage ne s'est en rien modifiée depuis douze ans, qu'il demeure toujours à la base même du régime en Ethiopie, qu'il y a encore aujourd'hui dans ce pays plus de 2 millions d'esclaves sur 10 millions d'habitants, que des rapports adressés par les Associations les plus qualifiées à la Société des Nations établissent indubitablement ces abus.

6. Elle ajoute enfin que l'Ethiopie, qui a une façade de civilisation à Addis-Abeba présente, pour le reste, une macédoine d'Etats, indépendants les uns des autres, et qui se font mutuellement la guerre; qu'ils ne sont reliés entre eux, ni au point de vue historique, ni au point de vue de leur structure politique, ni au point de vue de la race, de la religion ou de la langue, et que le Gouvernement central ne parvient pas à dominer, à reformer et à gouverner ces provinces annexées. Elle dit pouvoir établir que sous pareil régime le pays ne peut continuer à vivre que dans la barbarie et l'anarchie, qu'il a montré « ne pas posséder les qualités requises pour trouver dans sa participation à la Société des Nations l'impulsion nécessaire pour accomplir l'effort de volonté lui permettant de s'élever au niveau des autres nations civilisées », et que c'est un devoir de l'Europe de l'aider par un mode de pénétration civilisatrice et de contrôle approprié, à se développer dans le sens de l'humanité et du progrès.

Dans quelle mesure tout cela est-il vrai ?

La Société des Nations pense que les événements qui se sont produits l'empêchent de procéder en ce moment à une enquête. Elle s'est bornée, en s'en référant aux griefs du Gouvernement italien, à faire un certain nombre de constatations. Ces constatations ne suffisent pas pour élucider le problème. Il ressort, au contraire, de ces quelques renseignements,

que plusieurs des griefs articulés dans le mémoire italien du 4 septembre y trouvent le plus sérieux fondement.

Plusieurs membres de la Commission du Sénat estiment que ces faits méritaient d'être étudiés de plus près et sans retard par la Société des Nations, pour qu'ils puissent servir de base à la transaction honorable et civilisatrice qui pourrait mettre fin au conflit, et pour que soient respectées en Abyssinie comme en tout autre territoire du monde les stipulations de l'article 11 de la Convention du 10 septembre 1929 de Saint-Germain-en-Laye, aussi bien que l'article 1<sup>er</sup> et l'article 23 du Pacte de la Société des Nations.

Parmi les faits articulés par l'Italie, il en est un grand nombre qui sont confirmés par des ouvrages et des récits de personnes dignes de foi, qui ont séjourné pendant de longues années en Ethiopie.

Il n'est pas inutile de faire appel, à cet égard, à toutes les parties intéressées en Afrique. Il y a, en effet, un intérêt majeur pour l'Ethiopie aussi bien que pour l'Europe et pour la civilisation, que la guerre cesse, et qu'un accord inter-vienne avant que l'entreprise militaire de l'Italie ait coûté à l'Ethiopie de nouvelles effusions de sang, ou avant que, en raison de chances contraires, la Société des Nations ait réduit complètement à merci et ruiné une nation qui est le berceau de la civilisation et l'un des plus riches fleurons de la culture et de la beauté dans le monde.

La Société des Nations a donc là une mission urgente à remplir.

#### **IX. — L'attitude du Gouvernement Belge en face du conflit Italo-Ethiopien.**

La Commission est unanimement d'avis qu'au point de vue de l'application du Pacte de la Société des Nations, qui est la loi des membres de la Société, le Gouvernement belge a pris la seule attitude qu'il pût et dût adopter.

Des membres ont néanmoins fait des réserves au sujet de la manière dont il est intervenu.

Il faut distinguer trois phases dans les interventions du Gouvernement.

*Première phase* : Elle est antérieure à la session du Conseil de la Société des Nations en septembre dernier et à la convocation de l'assemblée de Genève, du 9 septembre.

Dès avril dernier des difficultés surgirent pour la Belgique.

Le Premier Ministre, Ministre des Affaires Etrangères les a précisées en ces termes, dans son discours du 19 novembre dernier à la Chambre des Représentants :

« Des officiers belges avaient été autorisés à accepter la mission de diriger l'instruction de la garde de l'Empereur en Ethiopie.

D'autre part, le Négus avait passé, depuis de longs mois déjà, des commandes d'armes de guerre et de munitions à des fabricants belges. Ces commandes étaient en cours; la livraison d'une cargaison de ces armes, à un moment où l'ombre de la guerre se profilait sur l'Afrique, détermina en Italie une réaction facile à comprendre... »

» En ce qui concerne les livraisons d'armes, le Gouvernement prit l'arrêté royal du 19 août 1935, lui assurant les pouvoirs nécessaires pour soumettre à licence les exportations d'armes à destination de tous pays.

» A partir de ce moment, aucune licence ne fut plus délivrée à destination d'aucun des deux pays en conflit.

» En ce qui concerne les officiers présents en Abyssinie, l'impartialité que nous voulions maintenir nous faisait un devoir de leur laisser poursuivre leurs travaux, aussi longtemps que les rapports entre les deux pays restaient pacifiques. Dès l'ouverture des hostilités, ils furent immédiatement rappelés.

» Dans le même ordre d'idée, un incident regrettable fut provoqué par l'engagement inconsidéré d'un certain nombre de nos nationaux, qui prirent du service dans l'armée éthiopienne. A ceux d'entre eux qui avaient des obligations militaires, ordre fut donné de rentrer au pays sous peine d'encourir les sanctions prévues par les règlements. Aux autres, nous fîmes connaître les inconvénients auxquels leur geste exposait notre Pays, et en même temps les conséquences qui risquaient de résulter pour eux-mêmes de leur attitude. »

Cette façon d'agir du Gouvernement, conforme d'ailleurs à celle de Grandes Puissances avait pour but, ainsi que l'a rappelé M. Van Zeeland « de donner une preuve tangible de notre volonté de faire passer avant notre intérêt matériel, le souci de favoriser la conciliation et la paix. »

On ne peut qu'approuver à cet égard le Gouvernement.

*Deuxième phase* : C'est celle des réunions de l'Assemblée de Genève, en septembre et en octobre derniers.

#### 1. Septembre 1935.

L'Assemblée ordinaire se réunit, à partir du 9 septembre, pour poursuivre la discussion du rapport du secrétaire général.

Le premier délégué belge à Genève, M. Van Zealand, intervint à la séance du 12 septembre. On se souvient des termes de son discours. Il tint surtout à souligner la fidélité de la Belgique au Pacte de la Société des Nations.

Nous avons rappelé les liens qui unissent la Belgique à l'Italie. Etait-il sage pour la Belgique d'intervenir?

La Commission du Sénat le pense. Les délégués de Nations moyennes et petites, ceux notamment de l'Argentine, des Pays-Bas, de la Suède, venaient de parler. On n'eut guère pu interpréter le silence de la Belgique que comme une hésitation ou une défaillance.

Un fait considérable venait d'ailleurs de se produire. Nous l'avons rappelé déjà : sir Samuel Hoare, le Ministre des Affaires Etrangères de Grande-Bretagne, venait d'affirmer avec une force particulière, dans des conditions rappelées plus haut, la volonté de son Pays et celle de la Société des Nations de fonder désormais le salut des peuples sur le régime de la sécurité collective.

On n'eut pas compris que la Belgique, qui, depuis tant d'années, réclamait avec la France ce régime comme le vrai bouclier des petites et même des grandes Nations, — spécialement au centre de l'Europe — ne marquât pas sa satisfaction de ce changement bienfaisant dans la politique des Puissances.

La Belgique dès lors avait évidemment aussi à marquer sa fidélité à ses engagements vis-à-vis du Pacte.

Ses obligations à l'égard du Covenant ne pouvaient cependant pas lui faire oublier ses devoirs de gratitude vis-à-vis de l'Italie, ni l'intérêt que lui assure, au pied du Pacte rhénan de Locarno la signature de cette grande Puissance amie.

Des membres de la Commission eussent vu avec satisfaction exprimer nettement cette pensée devant l'Assemblée de Genève.

Sans doute le premier délégué belge eut-il cette préoccupation, lorsqu'il déclara : « Le Gouvernement belge suit avec anxiété les efforts de ceux qui essaient de sauver à la fois la paix et l'organisation juridique internationale. *Il a fait et continuera à faire tout ce qui dépend de lui pour faciliter l'action de la conciliation.* »

Le Premier Ministre tint à préciser la pensée qui avait inspiré cette déclaration lorsqu'il rappela, peu de jours après, à une grande réunion de l'*Union Catholique*, les liens particuliers qui nous unissent à l'Italie. « Nous approuvons à son égard, dit-il notamment, des sentiments auxquels nous entendons rester fidèles. C'est pourquoi nous nous sommes abstenus soigneusement de toute attitude, de toute initiative, de toute parole qui pût paraître blessante ou tournée contre l'Italie. »

Il insista à nouveau à la Chambre, le 19 novembre dernier. Il dit : « J'ai saisi chaque occasion qui se présentait à moi, soit pour manifester notre désir d'appuyer et de favoriser les efforts de conciliation, soit pour faire ressortir la souplesse avec laquelle il convient que les stipulations du Pacte s'appliquent aux situations nouvelles; soit encore pour redire à l'Italie avec quelle fidélité nous gardons le souvenir des luttes soutenues en commun, dans la même épreuve. »

Il ajouta : « J'ai conscience d'avoir été aussi loin que je le pouvais en vue de respecter les obligations qui découlent pour nous des sentiments de reconnaissance et d'amitié que tous les Belges sans distinction éprouvent à l'endroit du peuple Italien. (Très bien.)!

» La position que nous avons prise est faite de modération et de raison; combien plus facile est l'attitude de ceux qui s'abandonnent à leurs sentiments, et épousent violemment l'une ou l'autre des thèses en présence. Mais pour être plus facile, elle n'en est pas plus courageuse, ni plus conforme à l'intérêt national, bien au contraire. » (Très bien !).

Ces expressions d'amitié vis-à-vis de l'Italie répondent pleinement aux sentiments de la Nation.

## 2. Octobre 1935.

Au cours des séances des 9, 10 et 11 octobre, 50 Etats sur 54, dont l'Italie, adoptèrent l'attitude prise déjà par le Conseil, et proclamèrent que l'Italie était l'« agresseur ».

La Belgique se trouvait parmi ces 50 Etats.

Les Puissances se basaient sur l'article 12 du Pacte, stipulant qu'« en aucun cas, les membres de la Société des Nations, ne doivent recourir à la guerre avant l'expiration d'un délai de trois mois après la décision arbitrale ou judiciaire ou le rapport du Conseil ». Or, on sait que l'Italie envahit l'Ethiopie avant que le Conseil eût terminé son rapport.

La Belgique n'intervint pas au cours de ce débat.

*Troisième phase* : Ce fut la phase qui suivit les décisions collectives relatives à l'application des sanctions.

La Conférence des Etats, membres de la Société des Nations décida le 2 novembre que les sanctions entreraient en vigueur au plus tard le 18 novembre.

A la même séance, après que M. Laval eut déclaré que tout en ayant pris l'initiative de conversations dans le but de rechercher le règlement amiable du conflit, celui-ci ne pouvait trouver sa forme définitive en dehors de la Société

des Nations, et après que Sir Samuel Hoare eut ajouté que la Société des Nations avait la stricte obligation d'amener un règlement du conflit « rapide et honorable », M. Van Zeeland prit l'initiative de proposer *que les efforts de conciliation fussent placés maintenant « sous les auspices de la Société des Nations et que celle-ci donnat à la France et à l'Angleterre, qui avaient employé leurs efforts à obtenir un règlement, le mandat de rechercher dans l'esprit du Pacte et sous son contrôle, ce règlement. »*

Cette initiative heureuse, qui fut approuvée par le pays, prouve que si la Belgique, par respect pour la parole donnée, se voit forcée, tout en déplorant de devoir atteindre l'Italie, de s'associer à la politique de sanctions, et si elle croit nécessaire de « remplacer dans le monde les méthodes de violence par un système de sécurité collective et de règlement pacifique des conflits », elle recommande en même temps avec insistance une solution prompte et conciliatrice du conflit, dans une pensée réaliste, c'est-à-dire en donnant satisfaction « à tout ce qu'il y a de légitime dans les aspirations des parties ». Le Premier Ministre a prononcé à cet égard ces paroles très sages : « Je crois qu'il est de l'intérêt de la Société des Nations elle-même et du système qu'elle représente, d'éviter que le Pacte ne devienne un élément d'immobilisme, c'est-à-dire de stérilité et de mort. Ceux qui voudraient l'interpréter de cette manière rendraient à la cause qu'ils entendent défendre le pire des services ; car un cadre trop rigide et trop étroit craquerait bientôt sous la poussée de forces incompressibles et de revendications inéluctables. »

Ces mots indiquent le sens des solutions légitimes.

La double préoccupation dont entend s'inspirer le Premier Ministre se retrouve dans la réponse faite ces derniers jours à la note italienne, relative aux sanctions.

D'une part, le Gouvernement belge rappelle qu'il n'a pu se refuser à cette constatation que l'article 12 du Pacte de Genève a été violé par l'Italie, « ni écarter les conséquences d'une situation qu'il n'avait pas créée : c'eût été manquer à ses engagements et compromettre pour l'avenir le système de sécurité collective fondé sur le Pacte. »

D'autre part la réponse insiste sur les sentiments d'amitié que nourrit la Belgique vis-à-vis de l'Italie : « Le Gouvernement belge a évoqué en de nombreuses occasions les sentiments de profonde admiration que la culture italienne a toujours inspirés au peuple belge et la vive sympathie qui unit les deux nations. Ces liens d'amitié ont été renforcés par les épreuves subies en commun et dont les Belges gardent fidèlement le souvenir.

« Le Gouvernement belge, qui sait que l'Italie, membre fondateur de la Société des Nations a toujours participé aux entreprises de collaboration internationale, tient à répéter que l'exécution des mesures prescrites par le pacte ne s'inspire en aucune façon d'un sentiment inamical. Il rappelle qu'il a appuyé de tout son pouvoir l'action en faveur de la paix et qu'il n'a pas hésité à prendre les initiatives qui lui paraissaient utiles dans ce sens. Il fait des vœux que cette action pacificatrice aboutisse au plus tôt. »

Ce langage n'exclut pas la préoccupation qu'ont beaucoup de Belges de voir se résoudre le conflit dans le sens de ce qu'ont de légitime les aspirations de l'Italie en Afrique.

La Belgique a dans ce pénible différend à s'inspirer d'un triple devoir : celui qu'impose la fidélité aux Traités ; celui que réclame notre amitié pour l'Italie ; celui que dicte l'esprit de modération, le désir d'une transaction honorable, et la volonté de paix.

## X. — La Solution.

La Belgique peut contribuer à amener une solution.

Elle peut le faire en insistant à Genève pour qu'on ne diffère pas plus longtemps l'examen du fond même du litige.

Elle peut le faire aussi en indiquant le cadre dans lequel il faut rechercher la transaction.

Il est indispensable de bien se dire à cet égard que quelque soit le prix que la Belgique attache au système désormais admis de la sécurité collective, l'application du Covenant n'est pas tout le problème italo-éthiopien.

Ce n'en est qu'un aspect, essentiel sans doute, puisqu'il consacre le fait nouveau de la coopération de tous les Etats pour assurer la sécurité, et pénible aussi, puisqu'il implique vis-à-vis de l'Italie, l'application de dures obligations internationales.

Mais il faudrait se mettre des œillères pour ne pas voir que le problème présente d'autres facettes très importantes.

Quelles sont-elles ?

1<sup>o</sup> La nature de l'expédition italienne. Celle-ci est dirigée contre un pays où il y a lieu de favoriser un régime de gouvernement normal, de civilisation, et de progrès économique pour mettre fin à une situation de trouble politique, de souffrances humaines et de pratiques économiques arriérées ;

2<sup>o</sup> Le droit indiscutable de la nouvelle Italie à une certaine expansion.

3<sup>o</sup> Les intérêts rivaux d'autres Puissances. Il faut éviter que celles-ci, si légitime que soit leur défense, se mettent en travers de cette expansion, légitime aussi.

4<sup>o</sup> L'esprit dans lequel le Pacte de Genève a été, depuis quinze ans, appliqué, alors qu'on a permis à d'autres Puissances de s'affranchir d'obligations qui constituaient cependant de sérieuses garanties de paix.

5<sup>o</sup> Le péril de voir la guerre s'étendre à l'Europe.

6<sup>o</sup> Les troubles certains que l'application du « Covenant » ne peut manquer d'apporter, à un moment déjà particulièrement difficile pour l'économie des peuples, aux échanges internationaux et à la stabilité financière des Etats.

7<sup>o</sup> Les menées de ceux qui trouvent dans l'agression africaine un prétexte pour servir des passions qui devraient demeurer étrangères au conflit et qui ne visent à rien moins qu'à la destruction du régime intérieur d'une Puissance, que celle-ci, quoi qu'on en puisse penser, s'est donné, et qu'elle s'efforce de maintenir.

8<sup>o</sup> Le devoir d'amitié et d'intérêt qui incombe spécialement à la Belgique vis-à-vis de la Grande Nation italienne. Nous l'avons défini plus haut.

9<sup>o</sup> Les dangers de demain.

La menace allemande peut devenir un jour une réalité.

Voilà pourquoi, bien que la France s'efforce d'établir avec le Reich des relations tolérables, l'entente anglo-française demeure indispensable à la paix de l'Europe. Mais cette bonne entente ne suffit pas. Elle n'est que le pivot ou la pièce maîtresse d'un système dans lequel doivent intervenir d'autres Puissances. Elle est le noyau autour duquel doivent se grouper, pour imposer au centre de l'Europe leur volonté de paix, la Petite Entente, la Pologne et l'Italie. La Russie aussi peut se joindre à ce faisceau. Ce n'est que dans cet espoir que plusieurs pays se sont rapprochés de Moscou et que l'on a pu se

réjouir de l'entrée de l'U. R. S. S. à la Société des Nations. Mais qui ne voit le danger qu'il y aurait pour ce front commun défensif, que la Société des Nations a le devoir de réaliser, si l'Italie s'en écartait dans un acte de rancune ou de désespoir, ou si, en ruinant l'Italie, les Puissances détruisaient une arme qui peut leur être nécessaire demain. Il y a là un intérêt européen de premier ordre qu'il ne faut pas négliger.

Parlons clairement. Quelque soit le prix que l'on attache à la sécurité collective, si on sacrifie l'Italie, on risque de sacrifier du même coup un de nos garants. Ne risque-t-on pas en même temps de mettre en péril l'indépendance de l'Autriche, et d'assurer l'hégémonie de l'Allemagne au centre de l'Europe ? Ce n'est pas l'Italie seule dans ce cas, qui serait punie.

Tous ces éléments forment un tout.

C'est en les considérant, non pas isolément, mais dans une vue d'ensemble, que les hommes d'Etat et la Société des Nations doivent rechercher promptement une solution juste, pratique et sage.

Puissent-t-ils se hâter, en donnant à chacun des belligérants ce qui lui revient, de rendre au plus tôt la paix au monde.

#### IV.

#### LE COMMERCE EXTÉRIEUR.

---

La politique économique et commerciale de la Belgique a été longuement étudiée par le rapporteur dans son rapport du 1<sup>er</sup> mars 1934.

M. Dens, rapporteur du Budget de 1935, a insisté à son tour sur divers aspects de nos relations commerciales avec l'étranger. Il n'y a pas lieu de reprendre ici ces études.

Aucun débat, en dehors de ce qui a été dit déjà de nos relations avec la France et avec la Turquie (chapitre II) et de ce qui sera dit plus loin (chapitre V) relativement au troc et aux importations des céréales, n'a eu lieu à ce sujet à la Commission.

Il nous semble utile cependant de présenter ici deux observations :

*Première observation : la politique belge.*

La seule politique commerciale que puisse pratiquer en ce moment la Belgique est une politique de défense et de sage opportunité.

L'échiquier économique des Nations s'est totalement modifié. La protection à outrance et l'autarchie règnent partout. Le statut économique de la Belgique a toujours été fondé, dans une large mesure sur la liberté des échanges et sur la clause de la nation la plus favorisée. Il lui est devenu impossible de s'y tenir de façon absolue. Il n'est presque plus personne qui préconise encore en ce moment le libre-échange intégral. D'autre part, bien que nous continuions à reconnaître les avantages qui découlent en général pour la Belgique de la clause de la nation la plus favorisée, et que nous l'ayons reproduite dans plusieurs traités, et notamment dans notre Accord avec les Etats-Unis, personne ne considère plus cette clause comme un dogme, et tout le monde admet qu'elle

est devenue souvent inapplicable et qu'il faut en tout état de cause prévoir la possibilité, de déroger, dans des cas déterminés, à son application.

La Belgique doit ainsi chercher à adapter sans cesse son statut économique aux circonstances de l'heure.

Elle doit s'inspirer à cet effet de la nécessité :

- a) de se procurer des matières premières, qui, en dehors du charbon, lui font défaut, et des produits alimentaires que son sol ne suffit pas à produire;
- b) de pouvoir, en raison de sa situation industrielle, exporter ses fabricats;
- c) de protéger son marché intérieur contre les mesures ruineuses venant du dehors, et notamment contre le dumping;
- d) de maintenir autant que possible, au point de vue des payements, l'équilibre de la balance commerciale avec les divers pays; de stabiliser cet équilibre vis-à-vis d'environ 72 pays avec lesquels cette balance est favorable et de chercher à l'améliorer avec environ 42 nations où elle se présente en déficit;
- e) de conclure, si faire se peut, des ententes régionales, qui soient efficaces, et même des accords préférentiels limités, pourvu que par des clauses appropriées, par exemple, en laissant la convention ouverte aux tiers, elle puisse éviter l'extension des avantages concédés aux pays vis-à-vis desquels elle est liée par la clause de la nation la plus favorisée;
- f) de rechercher de nouveaux débouchés, puisque 70 p. c. de ses exportations ne sont encore dirigées que vers huit pays, peuplés de 348 millions d'habitants, alors qu'il y a dans le monde des pays, peuplés de 1 milliard 700 millions d'habitants où elle ne pénètre pas, ou presque pas;
- g) de demeurer indépendante vis-à-vis des autres Puissances, en ce sens qu'elle doit éviter de se mettre économiquement sous la coupe d'aucune d'entre elles, de façon à ne pas s'exposer à devoir en devenir le satellite politique.

Cette politique est d'ailleurs dans ses grandes lignes, celle qu'a préconisée « le Comité des V », dont M. Van Zeeland fut le rapporteur, et dont les conclusions pouvaient se résumer en cette formule : « Il faut monnayer les importations. »

Cette politique exige trois conditions : la souplesse, une connaissance approfondie des situations économiques, une sage coordination des services belges appelés à participer au commun effort.

Ces qualités ne nous font pas défaut. La souplesse et la compétence dans les négociations sont assurées par les Services du Département des Affaires Etrangères, auxquels il convient de rendre un hommage mérité pour l'effort soutenu, habile et perspicace, qu'ils ont accompli en ces derniers temps.

La coordination entre les Départements intéressés est aujourd'hui assurée par des méthodes nouvelles et notamment par l'institution de l'O. R. E. C.

#### *Seconde observation : l'influence extérieure.*

Les efforts, si louables soient-ils, que nous faisons pour améliorer notre politique commerciale risquent d'être paralysés si nous ne pouvons pas compter, au moins dans une certaine mesure, sur la reprise des transactions commerciales, et si à cet égard nous ne voyons pas se rétablir une plus grande stabilité des monnaies et un respect plus strict, de la part des Etats au moins autant que de la part des particuliers, des engagements. Au cours du huitième Congrès de la Chambre de Commerce Internationale, tenu à Paris en juin dernier, le président, M. Fentener van Vlissingen faisait ces pénibles constatations :

« Ce que nous demandions (il y a deux ans) nous aurait apporté une meil-

leure distribution internationale des marchandises, c'est-à-dire une plus réelle division du travail entre les nations (indispensables au maintien d'un standard de vie satisfaisant), des monnaies stables, des niveaux de prix moins sujets à fluctuations et un rétablissement graduel de la confiance, sans laquelle une prospérité économique durable ne saurait être restaurée. Ce que nous avons obtenu, ce sont de plus nombreuses entraves au commerce, une plus grande instabilité monétaire, des difficultés croissantes de transfert et un manque de confiance plus général qu'il ne l'a jamais été. Nous avons joué à cache-cache derrière les obligations nées des réparations et des dettes de guerre, qui ne devaient jamais être remplies ni payées. Nous avons vu les nations créancières développer leur exportations alors qu'elles restreignaient par ailleurs les importations au moyen de procédés artificiels.

Tout cela est vrai.

La guerre mondiale a engendré le nationalisme économique. Celui-ci a produit les plus funestes conséquences au point de vue des échanges commerciaux.

Aux traités de commerce, basés sur la liberté économique et garantis par la clause de la nation la plus favorisée, se sont substitués les accords contractuels qui, en manquant de souplesse, ont réduit le développement des transactions.

Le nationalisme économique s'est alimenté successivement aux sources les plus diverses : les droits de douane, les contingentements, les licences d'importation, les restrictions à l'exportation, le blocage des devises, les clearings et le dumping. Autant de remèdes, se substituant l'un à l'autre, pour aggraver l'état du malade.

A ces perturbations d'ordre économique sont venues se joindre des perturbations d'ordre politique, telles que l'accroissement des dépenses publiques, le déséquilibre des budgets, les troubles de la monnaie.

La mesure sur laquelle les Etats ont le plus compté pour refaire leur économie a été celle des contingentements. Lorsqu'on vit qu'elle avait pour résultat de réduire les échanges, on lui donna comme complément les clearings.

Le remède fut pis que le mal. Tout le monde doit reconnaître aujourd'hui qu'au lieu de développer les échanges les clearings ne servent qu'à les restreindre et qu'ils réduisent finalement pour chaque pays le volume de son commerce. Aussi songe-t-on, conformément aux décisions de la Conférence de Prague de 1931, à substituer aux clearings, c'est-à-dire au principe bilatéral qui régit les accords, le système pluricontractuel; par l'élargissement de l'aire du clearing et son extension à plusieurs pays, de façon à créer une masse suffisante de devises pour permettre la liquidation des crédits et éviter la restriction du trafic. — D'aucuns envisagent même un Clearing House International.

D'autre part, le nationalisme économique a fait surgir dans l'ordre monétaire, de graves obstacles au bon fonctionnement des échanges.

Ce sont les fluctuations des valeurs monétaires, qui, à défaut d'une norme stable pour les transactions, modifient constamment le prix des matières premières, alors même que les prix se maintiennent dans les pays d'origine et font de l'industriel et du commerçant, voire même de l'agriculteur, des spéculateurs malgré eux.

Seule, la stabilisation générale des monnaies peut apporter le salut. Ainsi que le faisait remarquer il y a peu de semaines le gouverneur de la Banque de France, M. Jean Tannery, la stabilisation serait de nature à provoquer une hausse réelle et durable des prix et elle rétablirait la sécurité.

Celle-ci en faisant disparaître les risques monétaires, stimulerait les échanges entre les pays.

Le risque du change disparaîtrait dans l'établissement du prix de revient et les industriels pourraient prendre des engagements à plus longue échéance. On assisterait ainsi très vite à la reprise des affaires et au développement du mécanisme du crédit.

« En rendant aux marchandises leur caractère de liquidité, la stabilisation ferait perdre à l'or son attrait spécial. Il en résultera une tendance à la baisse de la valeur de l'or, c'est-à-dire à la hausse des prix. »

Cette stabilisation dépend sans doute dans une large mesure de la coopération qui pourrait s'établir entre New-York, Londres et Paris.

Il est évident que le retour à l'étalon-or offrirait une garantie décisive de stabilité dans les changes, pourvu bien entendu que deux ou trois pays ne thésaurisent pas à eux seuls les deux tiers, et davantage, de la totalité de l'or qui doit servir de garantie à la circulation fiduciaire. Mais le monde ne semble pas encore disposé à revenir à cette norme.

Tandis que les pays, membres du bloc-or, s'efforcent d'éviter la dévaluation — ce qui évidemment constituerait aussi un moyen de normaliser les changes — de bons esprits dans les pays à monnaie dévaluée ne croient pas impossible d'établir l'équilibre entre la livre, le dollar, les devises du bloc-or et le yen.

C'est dans ce sens que le Ministre français, M. Georges Bonnet a prononcé récemment à Genève un plaidoyer en faveur d'une stabilisation générale des changes, marchant de pair avec un abaissement simultané des barrières douanières. Sa suggestion a été particulièrement bien accueillie.

Son système ne semble d'ailleurs pas impliquer le retour à une valeur-or pour les devises fixées de façon plus ou moins permanente, telle que celle qui s'est révélée naguère désastreuse pour certains pays. Mais le taux à fixer pour la stabilisation des monnaies pourrait être envisagé pour la durée d'un accord temporaire, en demeurant susceptible d'être ultérieurement modifié. L'idée nous semble mériter un très sérieux examen.

Pouvons-nous espérer que les nationalismes économiques soient enfin battus en brèche?

Voyons-nous à l'horizon de l'économie internationale poindre l'espoir d'un retour à une plus grande liberté des échanges et à une stabilisation probable des monnaies?

Hélas non.

Ce n'est certes pas une raison pour jeter le manche après la cognée. Il faut que la Belgique saisisse toutes les occasions qui pourraient s'offrir à elle pour contribuer à faire sortir le monde du chaos.

Ainsi que le disait, avec opportunité, M. le professeur Ohlin en terminant un intéressant discours sur les conditions de la reprise du Commerce international, au Congrès de Paris :

« Le monde a besoin aujourd'hui d'autre chose que de déclarations platoniques en faveur d'un commerce plus libéral. Le problème du développement du commerce international doit être attaqué sur plusieurs fronts d'ordre pratique par des hommes possédant de l'expérience, de l'influence et de la clairvoyance. »

Nous ne voyons pas encore se former ce front commun. N'excluons pas tout espoir, mais ne nous berçons pas de décevantes illusions.

Les trois questions suivantes ont été posées au Gouvernement :

- 1<sup>o</sup> Quel a été le mouvement des échanges commerciaux depuis la dévaluation?
- 2<sup>o</sup> Quelles ont été les modifications apportées aux Traité de commerce depuis la discussion du dernier budget?
- 3<sup>o</sup> Comment la coordination est-elle établie entre les Départements ministériels au point de vue de notre expansion à l'étranger et de la défense de nos marchés ?

On trouvera en annexes (Annexes I, II et III) les réponses faites à ces questions.

Elles suffisent pour éclairer la situation.

Des membres de la Commission ont exprimé le regret qu'en réponse à la deuxième question aucune indication n'ait été donnée par le Gouvernement, au sujet de nos relations commerciales avec les Etats-Unis, les Pays-Bas et le Danemark. Il leur a été répondu que ces questions ont été traitées dans le précédent rapport de la Commission.

## V.

### QUESTIONS DIVERSES.

---

#### I. — Montant du budget.

Celui-ci s'élève pour 1936 à un total de 91,199,351 francs, contre 71,869,791 fr. en 1935 et 68,428,246 francs pour 1934. L'augmentation paraît forte à première vue. Elle ne représente cependant qu'une somme relativement faible, si l'on tient compte de l'ensemble des budgets. Il y a lieu de remarquer d'autre part, que les augmentations prévues au budget sont le résultat inévitable et prévu de la dévaluation, puisqu'elles portent avant tout sur les traitements et indemnités des agents de nos légations et de nos consulats. Ces émoluments (72,186,800 francs en 1936 contre 54,642,400 francs en 1935) doivent évidemment avoir une valeur d'achat équivalente à celles des émoluments antérieurs.

#### II. — Services diplomatiques et consulaires.

Un membre de la Commission a demandé à savoir dans quelle mesure les indemnités de poste des agents à l'étranger ont été augmentées, et si l'on compte augmenter leurs indemnités de base.

Le Ministre des Affaires Etrangères a répondu en séance de la Commission qu'il ne croyait pas pouvoir augmenter les indemnités de base, mais qu'il comptait adapter à la puissance d'achat de la monnaie les indemnités de résidence.

#### III. — Légation belge à Paris.

Un membre a prié le Gouvernement d'indiquer le coût du nouvel hôtel acheté à Paris pour y installer l'Ambassade. Il a été répondu en Commission que la prix d'achat s'élève à environ 8 millions de francs.

#### IV. — Société des Nations et B. R. I.

Un membre de la Commission a désiré connaître les traitements qui sont payés à la Société des Nations et à la Banque des Règlements Internationaux.

Le Département des Affaires Etrangères a transmis en réponse : le budget de la Société des Nations dont on peut prendre connaissance au greffe du Sénat.

#### V. — Participation de la Belgique aux frais de la S.D.N.

Cette participation était en 1934 de 4,014,122 francs et en 1935 de 4,711,500 fr. Elle sera en 1936, à la suite de la dévaluation, de 5,809,000 francs. Ce chiffre est élevé.

M. Laval a proposé à la Commission du Budget de la Société des Nations, en septembre 1935, de réduire de 10 p. c. l'ensemble du budget de la Société des Nations. Il a fait valoir la compression de 10 p. c. opérée par la France sur son budget.

Il a dit :

« Je ne crois pas limiter les buts de la Société des Nations et la restreindre dans ses moyens en lui demandant de réaliser des économies. J'ai la certitude qu'elles sont réalisables. Ma proposition de réduction de 10 p. c., je ne la crois pas davantage impraticable. Sur l'ensemble du budget de la France 47 milliards, nous avons réalisé une économie de 7 milliards par le forfait de 10 p.c., l'Angleterre en 1931 a réalisé une réduction de ses dépenses publiques de 175 millions de livres.

Je ne crois pas qu'il soit plus immoral de demander qu'on réalise des économies à Genève que dans chacun des Etats. Il faut défendre l'idéal de la Société des Nations contre les excès inadmissibles. »

La proposition de la délégation française tendant à réduire de 10 p. c. le budget de la Société des Nations a été renvoyée à la Commission de contrôle qui a fait des propositions de réduction de crédits.

Les raisons invoquées par M. Laval pour la France valent aussi pour la Belgique.

Le compte rendu des débats poursuivis devant la 4<sup>e</sup> Commission au sujet de la proposition de M. Laval nous apprend que le comte Carton de Wiart représentant de la Belgique, fit observer que tout en constatant la compétence méticuleuse avec laquelle la Commission de contrôle de la Société des Nations accomplit sa tâche, il comprend cependant le sentiment qui porte les représentants des gouvernements qui ont été obligés d'opérer des compressions sévères sur leur budget national de les voir transporter dans le domaine international.

Un malaise existe encore dans leur esprit en ce qui concerne les traitements des fonctionnaires de Genève et ceux des fonctionnaires de même rang dans leurs pays respectifs...

Le représentant de la Belgique demanda à la Commission d'examiner certains postes du budget des dépenses, pour certaines conférences par exemple ne sont pas des survivances et si l'on ne pourrait pas les supprimer ou tout au moins les réduire.

La Commission du Sénat a approuvé la proposition de réduction du budget de la Société des Nations. Celui-ci qui était l'an dernier de 28,279,901 francs suisses (en 1935) a été réduit de 2,357,763 francs suisses.

## VI. — Intérêts horticoles.

Un membre a signalé qu'il y a lieu de sauvegarder les intérêts de notre agriculture et de notre horticulture dans nos relations avec les Pays-Bas. Il a suggéré de nommer une Commission horticole qui puisse fournir des renseignements utiles à nos négociateurs.

Il lui a été répondu que les deux départements intéressés aux négociations, le Ministère des Affaires Etrangères et le Ministère de l'Agriculture, avaient adopté comme règle de se faire assister toujours par des techniciens. Ceux-ci doivent être désignés par les groupements horticoles belges, qui sont à ce sujet l'objet des sollicitations du Gouvernement.

## VII. — Clearing.

Un membre a posé la question qui suit :

Quels sont les résultats des opérations des conventions de clearings faites avec les divers pays en vertu des pouvoirs spéciaux accordés au gouvernement :

1<sup>o</sup> Chiffre des importations et des exportations de la Belgique durant l'année qui a précédé la conclusion des clearings;

2<sup>o</sup> Chiffre des importations et des exportations durant l'année qui a suivi la conclusion de ces accords;

3<sup>o</sup> Si ces opérations ont été conclues depuis moins d'un an, faire connaître les chiffres portant sur les mois qui ont suivi la conclusion des accords et le nombre de mois correspondant qui l'ont précédée?

On trouvera en annexe (Annexe IV) la réponse du Gouvernement.

## VIII. — Commerce extérieur.

Un membre a prié le Gouvernement d'indiquer les mesures qu'il a prises et celles qu'il compte prendre pour améliorer notre commerce extérieur.

Nous donnons la réponse en annexe (Annexe V).

## IX. — « Monnayage » des importations.

Un membre a signalé que pour pouvoir « monnayer » les importations avec les pays qui exportent surtout les céréales en Belgique, il y avait lieu d'étudier si les courants commerciaux pouvaient être déplacés, de façon à ne pas devoir fournir éventuellement de céréales dans des pays avec lesquels la balance commerciale nous est défavorable.

Il a signalé qu'une enquête avait été faite à ce sujet au Département des Affaires Etrangères et que cette enquête établit que les courants d'achats pouvaient être aisément déplacés.

Il a demandé si le Gouvernement était en mesure de fournir à cet égard des indications. Il a prié aussi le Ministre de dire où en sont à cet égard les négociations avec les pays importateurs.

Il a été répondu en Commission que le rapport fait au nom de la Commission du Sénat, le 1<sup>er</sup> mars 1934, a fourni des chiffres qui prouvent, qu'en ce qui concerne l'importation des céréales, la Belgique est dans une certaine mesure tributaire de quelques pays étrangers, et qu'il serait dangereux, sous peine de n'être pas ravitaillés, de briser brusquement les courants actuels des achats, qui se font généralement à terme, sans avoir au préalable la certitude que les mêmes produits peuvent être acquis ailleurs.

Le Gouvernement a fourni au sujet de cette question les précisions que voici :

« La question du monnayage de nos importations de céréales a fait l'objet d'une enquête approfondie. Les résultats de cette enquête sont résumés ci-après :

» Les *pays des Balkans* n'ont pas de quantités considérables de froment qui pourraient faire l'objet d'opérations de troc avec la Belgique.

» La *Hongrie* écoule tout le surplus de froment dont elle dispose vers l'Italie à la faveur des Accords de Rome.

» En ce qui concerne nos achats de blé en *U. R. S. S.*, l'on peut dire qu'ils ont été monnayés lors des récentes négociations qui ont abouti à la conclusion de la Convention commerciale du 5 septembre.

» Une proposition de conclusion d'opérations de troc en froment a été soumise au Gouvernement *argentin* qui l'a rejetée, déclarant qu'il écoulait sans difficulté toutes les quantités exportables de blé dont il disposait. En ce qui concerne l'Argentine, nos exportations ont pris, depuis un an, un sensible développement. Le Département prépare d'ailleurs de nouvelles négociations avec ce pays qui devront conduire à la conclusion d'un traité de commerce à annexes tarifaires. Il s'agira, en somme, encore de monnayer les importations de céréales puisque les trois-quarts de nos achats en Argentine portent sur ces produits.

» La question du monnayage de nos achats de blé s'est posée d'une façon particulièrement aiguë dans nos relations avec le *Canada*. Notre balance commerciale avec ce pays, un des principaux importateurs de blé en Belgique, devenait de plus en plus défavorable et le régime douanier qu'il appliquait à nos importations de produits métallurgiques, de verre à vitres, de peaux de lapin, etc., était constamment aggravé. Aussi, le Gouvernement belge a-t-il fait savoir à Montréal qu'il serait amené à se départir de la politique libérale appliquée à l'importation du blé du Canada au cas où le Gouvernement de ce pays ne donnerait pas satisfaction à nos revendications. Des pourparlers ont été entamés par notre Consul général à Montréal avec le nouveau Gouvernement canadien dès la constitution de celui-ci; nous insistons pour qu'ils soient menés à une prompte conclusion. »

## X. — Le troc.

Un membre a fait observer qu'au cours de la crise que traverse le monde le troc était devenu un nouveau mode d'échange. Certains pays l'ont spécialement étudié et favorisé. Il a demandé au Gouvernement ce que la Belgique avait fait à cet égard et si l'Office commercial de l'Etat, ou tout autre organisme du Département des Affaires Etrangères, était chargé d'étudier le problème, de renseigner et de seconder le commerce à cet égard !

Le Ministre des Affaires Etrangères répond :

« Les opérations de troc peuvent prendre une certaine extension dans les pays où l'importation est soumise à un régime rigoureux de restrictions. Les propositions qui y sont relatives sont étudiées par la Section des accords commerciaux du Département des Affaires Etrangères, avec le concours de la Commission économique interministérielle, qui a institué pour cet objet une sous-commission spéciale.

» Depuis deux ans, un certain nombre d'opérations de troc ont été réalisées notamment avec la Lettonie, la Lithuanie et l'Uruguay. Ces opérations ont

( 48 )

porté sur l'importation en Belgique de seigle, de froment et de viande congelée contre exportation vers les pays en cause de produits industriels belges.

» Plusieurs des accords de paiements, notamment ceux que nous avons conclus avec l'Allemagne, le Chili et la Roumanie, contiennent une disposition spéciale visant les compensations privées. Celles-ci peuvent être accordées de commun accord entre les deux Gouvernements, pour autant qu'elles portent sur un trafic pouvant être considéré comme supplémentaire au trafic normal.

Des opérations de cette espèce ont été conclues fréquemment. »

## VI.

### LES VOTES EN COMMISSION.

---

Au moment des votes il y avait huit membres présents à la Commission.

Le rapport a été voté par six oui et deux abstentions.

Le Budget a été voté à l'unanimité des membres présents.

*Le Rappiteur,*  
P. SEGERS.

*Le Président,*  
E. DIGNEFFE.

## VII.

## ANNEXES.

## ANNEXE I.

**Quel a été le mouvement des échanges commerciaux de l'U.E.B.L.  
depuis la dévaluation monétaire ?**

*Exportations totales :*

Avril-septembre 1934. . . . .	6,540,374,000 francs.
Id. 1935. . . . .	7,926,978,000 —
soit une augmentation de 21.2 p. c. en valeur.	
Avril-septembre 1934. . . . .	102,834,436 q. m.
Id. 1935. . . . .	103,002,195 —

soit une augmentation de 0.1 p. c. en quantité.

Dans l'interprétation de ces chiffres, il y a lieu de tenir compte des considérations suivantes :

1<sup>o</sup> Les chiffres relatifs à la période juillet-août-septembre révèlent une augmentation plus sensible qui atteint près de 25 p. c.;

2<sup>o</sup> Depuis un an, les prix mondiaux exprimés en or ont diminué de 3 ou 4 p. c.;

3<sup>o</sup> Le relèvement des prix a permis aux industriels d'exporter avec bénéfice. Ainsi, si nous comparons nos exportations en avril-septembre 1934 à celles des mêmes mois de 1935, nous constatons que, pour les pays suivants, malgré une *baisse* en quantité, il y a *élévation de la valeur* en francs des articles exportés : Allemagne, Brésil, Cuba, Indes Britanniques, Mexique, Pérou, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède et Uruguay;

4<sup>o</sup> En considérant les mêmes périodes, nos exportations vers les pays suivants ont *augmenté*, non seulement en *valeur*, mais également en *quantité* : Argentine, Australie, Autriche, Canaries, Congo belge, Côte Occidentale d'Afrique française, Espagne, Etats-Unis, Finlande, France, Indes Néerlandaises, Iran, Irlande, Italie, Maroc, Norvège, Palestine, Pologne-Dantzig, Portugal, Union douanière Sud-Africaine, Union des Républiques Soviétiques-Socialistes.

Ces marchés se caractérisent par une *amélioration nette* de nos relations commerciales.

Si l'on ne tient compte que de la période juillet-septembre, il faut ajouter à la liste des marchés en voie de développement : Cuba, l'Egypte, les Pays-Bas, la Suède et la Tchécoslovaquie;

5<sup>o</sup> Enfin, il est une catégorie de pays vers lesquels nos exportations ont *diminué tant en valeur qu'en quantité* : Bulgarie, Chine, Danemark, Egypte, Grèce, Japon, Roumanie et Suisse. Sauf dans le cas de la Chine et du Japon, il s'agit de pays où nous rencontrons des entraves au paiement. La diminution de nos envois en Suisse est occasionnée par des raisons d'équilibre des échanges commerciaux. Mais ce recul inévitable est, dans une large mesure, compensé par le développement de nos exportations vers les marchés libres.

Les tableaux suivants indiquent les *pourcentages d'accroissement* ou de *diminution* de la valeur de nos exportations en avril-septembre 1934, comparée à celle des exportations des mois correspondants de 1935 :

I. — *Pays vers lesquels nos exportations sont en progression :*

Allemagne . . . . .	+ 3.1 p. c.
Argentine . . . . .	+ 20.2 —
Autriche . . . . .	+ 8.3 —
Brésil . . . . .	+ 12.0 —
Canaries . . . . .	+ 49.3 —
Congo Belge . . . . .	+ 14.1 —
Etats-Unis . . . . .	+ 60.2 —
France . . . . .	+ 36.0 —
Indes Néerlandaises . . . . .	+ 59.0 —
Indes Britanniques . . . . .	+ 10.8 —
Italie . . . . .	+ 41.3 —
Norvège . . . . .	+ 43.7 —
Pays-Bas . . . . .	+ 25.9 —
Pologne-Dantzig . . . . .	+ 73.0 —
Portugal . . . . .	+ 57.7 —
U.R.S.S. . . . .	+ 43.8 —
Union Sud-Africaine . . . . .	+ 14.7 —
Uruguay . . . . .	+ 31.1 —

II. — *Pays vers lesquels nos exportations sont en régression :*

Bulgarie . . . . .	- 58.0 p. c.
Chili . . . . .	- 24.9 —
Danemark . . . . .	- 28.9 —
Egypte . . . . .	- 1.0 —
Grèce . . . . .	- 39.4 —
Roumanie . . . . .	- 57.3 —
Suisse . . . . .	- 4.9 —
Turquie . . . . .	- 70.7 —

*En résumé :*

1<sup>o</sup> Nos industriels peuvent désormais exporter leurs produits en réalisant un bénéfice ;

2<sup>o</sup> Nous gagnons sur les marchés libres ce que nous perdons sur les marchés soumis à une réglementation des devises.

\* \*

*Accroissement en pourcentages des exportations réparties par grandes classes de produits.*

I. Animaux vivants . . . . .	+ 66.9 p. c.
II. Objets d'alimentation et boissons . . . .	+ 21.2 —
III. Matières brutes ou simplement préparées. .	+ 37.2 —
IV. Produits fabriqués . . . . .	+ 12.9 —

*La valeur des importations totales* est en voie d'accroissement (32.9 p. c.) : elle s'adapte rapidement à la dévaluation du franc :

Avril-septembre 1934 . . . . .	6,639,405,000 francs.
Id. 1935 . . . . .	8,824,051,000 —
Les quantités, au contraire, enregistrent une légère diminution (5.7 p. c.).	

\* \* \*

*Pourcentages comparatifs de la valeur des importations*, par grandes classes de produits, dans l'U. E. B. L. pendant les mois d'avril-septembre 1934 et 1935 :

I. Animaux vivants . . . . .	+ 30.8 p. c.
II. Objets d'alimentation et boissons . . . . .	+ 44.7 —
III. Matières brutes ou simplement préparées. . . . .	+ 40.5 —
IV. Produits fabriqués . . . . .	+ 30.3 —

Le déficit de notre *balance commerciale* a augmenté depuis la dévaluation : Avril-septembre 1934 . . . . . 99,031,000 francs.

Id. 1935 . . . . . 897,073,000 —

L'excédent des importations est un *indice de reprise* économique, en ce sens qu'il porte essentiellement sur des matières premières et des fournitures utiles à notre industrie.

**Quelles ont été les modifications apportées aux Traités de commerce depuis la discussion du dernier budget (mai 1935) ?**

AUSTRALIE.

Les négociations en cours avec l'Australie ont pour but de provoquer le redressement de la balance commerciale entre le Commonwealth et l'Union belgo-luxembourgeoise actuellement fortement déficitaire pour nous. Pour les 9 premiers mois de 1935, cette balance s'établit en faveur de l'Australie dans le rapport de 10 : 1 (434 millions d'importations australiennes contre 42 millions de francs d'exportations belges). Les pourparlers qui ont eu lieu à Bruxelles les derniers mois ont dû être interrompus, le Président de la délégation australienne ayant été rappelé à Ganberra en vue de faire rapport sur les négociations commerciales avec six pays européens, dont la Belgique. Nos délégués n'ont pu, dans ces conditions, qu'accepter de proroger l'accord intervenu entre les deux parties le 19 novembre 1934 et qui garanti à notre industrie du verre à vitre un débouché certain sur le marché du Dominion contre engagement du Gouvernement belge de ne pas prohiber, pendant la durée de l'accord, l'importation de la viande congelée, de l'orge et du froment australiens. L'accord conclu, sans fixation de durée, peut être dénoncé par l'une ou l'autre des Parties moyennant un préavis de 2 mois. Les négociations seront vraisemblablement reprises à Ganberra par notre Consul Général à Sydney après le retour de la délégation australienne actuellement en route pour le Commonwealth.

HONGRIE.

Nous avons, depuis plusieurs années, avec la Hongrie, un accord de clearing, qui a été renouvelé au mois de mai dernier sur des bases nouvelles, mais cet accord sur les modalités de paiement devait normalement être complété par une convention sur l'objet même des échanges. La nécessité s'en faisant sentir d'une façon particulière en Hongrie, en raison des tendances de la politique commerciale de ce pays.

Les contingents enregistrés dans l'accord signé le 9 juillet 1935 marquent dans leur ensemble une augmentation considérable sur ceux que nous avions pu obtenir d'une manière précaire au cours des années précédentes. C'est le cas notamment pour le verre à vitres, les pneumatiques, la soie artificielle, la laine peignée, les glaces, les plaques photographiques. D'autre part, il est convenu que certains contingents que nous accordions aux Hongrois verraienr leur produit consacré uniquement à l'extinction des dettes commerciales arriérées. Cette catégorie de dettes hongroises à notre égard est tombée à 2 millions de pengös environ de 25 millions de pengös qu'elle représentait lors de la conclusion du premier accord de clearing (valeur actuelle du pingo : 6 francs environ).

L'accord de contingent de 1935 a donné à nos relations commerciales avec la Hongrie une base juridique, sans laquelle elles restaient soumises à l'arbitraire du Ministère hongrois du Commerce, et une stabilité qui, partant, leur faisait défaut.

## ITALIE.

Jusqu'à la fin de 1934 les échanges italo-belges étaient réglés par un ancien traité de commerce et se développaient normalement. Cette situation avait été profondément modifiée par les décrets italiens du 16 février 1935, établissant un contingentement général destiné à réduire le solde défavorable de la balance commerciale italienne avec certains pays (dont la Belgique).

Le 27 juin 1935 a été signé à Rome un accord commercial entre l'Italie et l'Union Économique belgo-luxembourgeoise. Cet accord améliore sensiblement le régime qui nous était fait à la suite des décrets susmentionnés des 16 février et 30 mars 1935. Comme tous les accords conclus par l'Italie depuis qu'elle a institué chez elle le contingentement général, le nouvel arrangement était un accord de compensation en ce sens qu'il établissait le chiffre de notre exportation en Italie au niveau de l'importation italienne dans l'Union. Alors que nous étions contingentés d'une manière générale sur la base de 35 p. c. des chiffres de 1934, nous avions obtenu un pourcentage minimum de 55 p. c. avec un coefficient supérieur pour certains produits.

Aucun accord spécial de paiement n'avait été conclu. On pouvait croire, en effet, que les relations entre les deux pays étant basées sur l'équilibre, aucune difficulté de paiement ne se produirait surtout depuis l'action entreprise dans ce domaine par la Superintendance des Devises à Rome. L'accord était conclu en principe jusqu'à la fin de l'année et prorogeable de trois en trois mois.

Au début de l'accord, les transferts se firent normalement. On put même constater une diminution substantielle de l'arriéré de transfert lequel au moment de la signature de notre dernier accord était d'environ 30 millions de lires. Vers le 15 août toutefois à la suite du retrait des crédits commerciaux à l'Italie consentis jusqu'alors par plusieurs pays importants, de nouvelles difficultés se produisirent. A la fin du mois de septembre, notre arriéré était à nouveau de 30 millions de lires.

Des conversations eurent lieu à la fin du mois de septembre pour l'ajustement du statut de nos échanges aux conditions nouvelles qui viennent d'être dites. Elles furent interrompues par l'entrée en vigueur du système des sanctions.

## ROUMANIE.

*Convention générale des paiements Belgo-Roumaine.  
(5 novembre 1935).*

La Convention signée à Paris le 5 novembre entre l'Union Économique Belgo-Luxembourgeoise et la Roumanie, règle sur des bases nouvelles le paiement de créances commerciales et financières à charge de ce dernier pays.

L'Accord intervenu dispose que les sommes dues pour achat de marchandises roumaines importées dans le territoire douanier de l'Union seront à l'échéance versées intégralement en belgas au crédit du compte ouvert à la Banque Nationale de Roumanie près la Banque Nationale de Belgique en faveur des créanciers en Roumanie, à charge pour la Banque Nationale de Roumanie d'en transférer la contrevaleur en lei au bénéficiaire suivant les dispositions en vigueur en Roumanie.

La contrevaleur des produits roumains importés en Belgique devant créer les disponibilités nécessaires pour assurer le recouvrement des différentes créances belges, nous avons donc intérêt à promouvoir pour autant que les conditions du marché le permettent, l'importation des produits roumains dans l'Union tels que froment, orge, maïs, graines oléagineuses, haricots et vesces, sans toutefois omettre dans cette énumération le pétrole.

Le Gouvernement roumain a pris l'engagement que nous avons pris de notre côté également, d'éviter l'application de toute mesure discriminatoire en ce qui concerne le régime des licences et de contingentement d'importation ou d'exportation pour des produits à destination ou en provenance de l'autre Partie. De plus, toute dérogation qui serait apportée au régime du commerce extérieur en Roumanie en faveur d'un pays tiers, sera appliquée aux mêmes conditions auxquelles elle a été accordée dans ce pays aux marchandises de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise.

Les créances qui ont été envisagées, sont comprises dans les quatre catégories suivantes : créances commerciales arriérées dont le montant doit être évalué à environ 50 millions de francs; les créances commerciales courantes; les créances financières et le Service des titres des Emprunts roumains détenus par des ressortissants belges et luxembourgeois ou par des personnes physiques ou morales étrangères domiciliées dans les territoires de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, du Congo Belge et des Territoires sous mandat belge à la date de la signature de la Convention.

#### A. — *Créances commerciales arriérées.*

Ces créances seront amorties au moyen d'un prélèvement prioritaire de 5 p. c. sur la contrevaleur des importations roumaines en Belgique. Les créanciers de cette nature pourront également se prévaloir des dispositions de la réglementation roumaine qui permet l'emploi des montants provenant de créances commerciales arriérées pour l'investissement, en tout ou en partie, sous forme de placements immobiliers ou industriels, d'achat d'effets publics, actions, lettres de gage ou autres valeurs mobilières similaires.

Dans le cas où le Gouvernement roumain prendrait vis-à-vis d'un pays tiers, l'engagement d'affecter à la liquidation des créances commerciales arriérées plus de 5 p. c., il ouvrirait immédiatement des négociations avec la Belgique.

#### B. — *Créances commerciales courantes.*

65 p. c. du solde de 95 p. c. de la contrevaleur des importations roumaines, soit 61.75 p. c. assureront le paiement des créances commerciales courantes. On peut espérer que le chiffre total des importations roumaines en Belgique se rapprochera de 200 millions de francs, ce qui laisse entrevoir des possibilités d'exportation de 125 millions de francs, alors que sur la base des huit premiers mois de cette année, le chiffre des exportations belges était tombé à 40 millions de francs. Des précautions rigoureuses ont été prises dans la Convention pour éviter la création de nouvelles créances commerciales arriérées. C'est ainsi que toute exportation de marchandises belges ou luxembourgeoises, du Congo Belge ou des Territoires sous mandat belge, sera soumise au visa de l'Office de Compensation Belgo-Luxembourgeois, ce visa étant apposé sur une copie de la facture. De son côté, le Gouvernement roumain soumettra l'importation de produits de l'Union à un visa de transfert qui sera délivré dans les limites des prévisions des disponibilités du compte spécial afférent aux créances.

commerciales courantes suivant les états communiqués par l'Office de Compensation Belgo-Luxembourgeois et établis sur la base des importations de marchandises roumaines.

Enfin, la cession de change par la Banque Nationale de Roumanie aux importateurs en Roumanie ne pourra s'effectuer que sur production de la copie de la facture visée par l'Office de Compensation Belgo-Luxembourgeois et mentionnée ci-dessus. Cette copie sera remise par l'importateur en Roumanie à la Banque Nationale de Roumanie qui la joindra, dûment estampillée, aux ordres de paiement sur ses disponibilités près la Banque Nationale de Belgique.

#### C. — *Créances financières.*

Les créances financières obtiendront en vertu de la Convention un pourcentage effectif de 9,5 p. c. (10 p. c. de 95 p. c. de la contrevaleur des importations roumaines.) Le capital belge possède en Roumanie des immobilisations importantes notamment dans l'industrie électrique.

#### D. — *Service des titres des emprunts roumains.*

Les disponibilités prévues par l'accord seront vraisemblablement largement suffisantes pour couvrir les obligations du Gouvernement roumain. Toutefois, il n'est pas porté atteinte ni aux contrats d'emprunts ni aux accords intervenus entre le Gouvernement roumain et les porteurs.

L'article VIII de la Convention prévoit la possibilité de réaliser des opérations de compensation privée admises par la réglementation roumaine. Elles ne pourront toutefois être effectuées que moyennant autorisation préalable de l'Office de Compensation Belgo-Luxembourgeois et de la Banque Nationale de Roumanie dans chaque cas particulier.

La nouvelle Convention ne s'applique pas aux marchandises qui ne font que transiter à travers le territoire de l'un ou de l'autre des Etats Contractants ni à celles qui n'y sont pas soumises à un travail suffisant, pour leur conférer, respectivement, la nationalité belge, luxembourgeoise ou roumaine.

L'accord intervenu a été conclu pour trois mois et entre en vigueur quinze jours après la date de sa signature. Il sera prorogé par tacite reconduction, chacune des Parties se réservant de le dénoncer moyennant un préavis de quinze jours.

La Convention a paru au *Moniteur* du 20 novembre 1935.

#### ALLEMAGNE.

*Accord de paiement signé à Luxembourg,  
le 27 juillet 1935, entre l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise et l'Allemagne  
mis en vigueur le 1<sup>er</sup> août 1935.*

Ce nouvel accord apporte des changements importants à la méthode qui présidait à l'accord des paiements du 5 septembre 1934.

Désormais les acheteurs de marchandises allemandes importées dans le territoire de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, le Congo belge et les territoires sous mandat belge, paient directement leurs fournisseurs allemands. D'un autre côté, le nouvel accord permet le paiement direct à l'échéance et dans la devise prévue au contrat des sommes dues par les importateurs alle-

mands à leurs créanciers dans l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, le Congo belge et les territoires sous mandat belge, moyennant l'accomplissement de certains formalités.

Il s'agit en fait d'un retour aux procédés ordinaires du commerce international.

Sous le régime ancien nous ne pouvions exporter vers l'Allemagne qu'à concurrence de 62,5 p. c. de la contrevaleur des importations allemandes en Belgique — lesquelles atteignaient en moyenne 14,000,000 de Mk. — soit pour un montant de 8,750,000 Mk. Mais en réalité, ce chiffre n'a jamais été atteint parce que nous nous sommes trouvés dans l'obligation de réduire nous-mêmes nos importations en Allemagne, de manière à récupérer graduellement les créances commerciales en retard de transfert qui, à certains moments, avaient atteint jusqu'à 30,000,000 de Rm.

L'accord nouveau nous permettra d'importer à concurrence de 75 p. c. des importations allemandes en Belgique, ce qui sur un chiffre de base de 13,440,000 Mk (14,000,000 — 4 p. c., accordé à l'Allemagne pour frais accessoires) égale 10,080,000 Rm. De plus, pour chaque million de Mk. d'importation supplémentaire d'Allemagne en Belgique, nous aurons une possibilité d'importation excédentaire en Allemagne de 650,000 Mk.

Comme toute importation en Allemagne de marchandises belges ne pourra désormais se faire que sous le couvert d'une autorisation préalable de devises dans le cadre de ces contingents, il n'y a plus aucun risque de voir se constituer de nouveaux arriérés et nos importateurs seront assurés du paiement sans entrave, à l'échéance, du montant de leurs factures.

Une Commission mixte germano-belge procède chaque mois à la répartition par produits du contingent global des devises qui nous est attribué. Cette procédure, qui existait déjà sous le régime de l'accord du 5 septembre 1934, a permis et permettra à la Délégation belge non seulement de sauvegarder les courants commerciaux existants en ce qui concerne nos produits fabriqués, mais encore de les développer de manière que nos exportations à destination de l'Allemagne comportent, en produits incorporant beaucoup de main d'œuvre, un pourcentage plus élevé que par le passé.

#### *Créances commerciales en retard de transfert.*

Sous le régime ancien, le paiement des créances commerciales en retard de transfert (14,000,000 de Rm.) s'opérait par ordre chronologique et leur amortissement était assuré par des prélèvements qui atteignaient mensuellement la somme de 1,300,000 Rm.

Si l'on met en regard de ce chiffre les modalités prévues en faveur des créances commerciales arriérées, on constate que les 10 p. c. réservés sur le trafic normal, sont équivalents à 1,345,000 Rm, c'est-à-dire supérieurs à l'ensemble des amortissements assurés sous l'ancien régime.

A cette somme viennent encore s'ajouter les deux cinquièmes des excédents des opérations de compensation privée, soit 320,000 Rm. ce qui représente, si l'on s'en tient au chiffre de base de 14 millions de Rm. d'importations allemandes, 1,665,000 Rm. par mois, soit 365,000 Rm. de plus qu'auparavant.

Il y a lieu d'observer qu'à ce montant viennent encore s'ajouter 100,000 Rm. (10 p. c.) pour chaque million de marks d'importation excédentaire en Belgique, de sorte que, dans l'hypothèse où les importations allemandes viendraient à se chiffrer par 17 millions (moyenne des mois d'avril, mai et juin), 200,000 Rm.

par mois viendraient grossir les 1,665,000 Rm. portant de la sorte l'amortissement total à près de 2 millions de Rm. (1,965,000 Rm.)

Le montant des créances commerciales en retard de transfert s'élevait à la date du 2 de ce mois à 21 millions de Rm. On peut, par conséquent, légitimement espérer que l'amortissement qui sera opéré mensuellement par tranches, se trouvera accompli dans l'espace de 10 mois à un an.

A la fin de décembre 1935, environ 30 p. c. du montant des créances commerciales arriérées, dont il est question ci-dessus, auront été payées.

#### *Quote-part réservée à l'Allemagne.*

Dans l'accord du 5 septembre 1934, la quote-part réservée à l'Allemagne était de 23 p. c.

A la suite des négociations qui ont eu lieu à différentes époques, par après, à Bruxelles, ce chiffre avait été réduit, en réalité, à 18,5 p. c., représentant un montant de 2,600,000 Rm.

L'accord nouveau assure à l'Allemagne une quote-part de 4 p. c. sur le chiffre de base.

A ce montant viennent s'ajouter les 10 p. c. conventionnels à calculer sur le solde.

#### *Importations allemandes en Belgique.*

Les concessions consenties en faveur des importations allemandes en Belgique ont une portée essentiellement limitée. Des précautions ont été prises pour qu'il n'en résulte aucun dommage pour la production nationale du fait de l'usage de primes à l'exportation. On s'est inspiré, en l'occurrence de la procédure qui fut adoptée précédemment pour parer au danger résultant de l'emploi des scrips.

L'accord de paiement du 27 juillet 1935 a paru au *Moniteur* du 1<sup>er</sup> août 1935.

\* \* \*

#### TCHÉCOSLOVAQUIE.

Un accord commercial a été conclu entre la Belgique et la Tchécoslovaquie le 1<sup>er</sup> juin et consacre une plus grande liberté dans les échanges. Au lendemain de la dévaluation de notre monnaie, le Gouvernement a jugé utile de négocier sa renonciation à certains contingents.

L'accord belgo-tchécoslovaque du 1<sup>er</sup> juin dernier constitue une expérience. Il est encore trop tôt pour juger de ses résultats, qui devront être examinés à la lumière des statistiques des deux pays, avant son renouvellement en mai prochain.

## ANNEXE III.

**Comment la coordination est-elle établie entre les Départements ministériels au point de vue de notre expansion à l'étranger et de la défense de nos marchés ?**

En matière de *politique commerciale*, la coordination est établie d'une façon permanente entre les départements ministériels par les deux organismes suivants:

1<sup>o</sup> la *Commission Economique Interministérielle*, dont la présidence et le secrétariat sont assurés par le Ministère des Affaires Economiques et qui comprend des délégués des divers Départements intéressés aux questions de commerce extérieur de la Belgique. Cette Commission, qui se réunit tous les mardis, a pour attribution essentielle la défense du marché intérieur. Elle examine toutes les questions relatives tant au tarif des douanes de l'Union Economique qu'au régime du contrôle et des restrictions à l'importation et à l'exportation. Après examen, elle transmet au Gouvernement pour décision les conclusions auxquelles elle est arrivée;

2<sup>o</sup> la *Commission Interministérielle des Accords Commerciaux*.

Cette Commission qui siège au Département des Affaires Etrangères a des attributions bien distinctes de la Commission Economique, son activité portant essentiellement sur l'amélioration du régime fait aux produits belges à l'importation à l'étranger. Elle se réunit chaque fois que des négociations sont en préparation avec l'un ou l'autre pays étranger. Elle examine :

a) les revendications présentées par nos producteurs en ce qui concerne le régime douanier auquel sont soumis les produits belges dans le pays en question;

b) le texte de la Convention à intervenir entre les deux Parties.

Les conclusions auxquelles la Commission est arrivée sont utilisées par le Département des Affaires Etrangères en vue de l'établissement du cahier des revendications belges qui est adressé à notre représentant dans le pays avec lequel des négociations sont envisagées.

\* \*

Enfin, en ce qui concerne notre expansion commerciale par la participation à des foires étrangères, une action concertée est assurée entre les différents Départements par la Commission Consultative des Expositions et des Foires à l'Etranger.

## ANNEXE IV.

**Statistiques du commerce avec les pays avec lesquels il a été conclu un accord de paiement ou de clearing actuellement en vigueur.****CHIFFRES DU COMMERCE SPÉCIAL AVANT ET APRÈS LA MISE EN VIGUEUR DES CONVENTIONS RESPECTIVES.**

Pays avec lesquels un accord est en vigueur	Importations dans l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise	Exportations de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise
	Millions de francs.	

*Allemagne.*

(Convention signée le 27-7-35, entrée en vigueur le 1-8-35).

## Chiffres du commerce :

Mois de juin et juillet 1935 . . . . .	377,191	264,858
Mois d'août et septembre 1935 . . . . .	351,269	291,961

*Argentine :*

(Convention signée le 16-1-34, entrée en vigueur le même jour).

## Chiffres du commerce

Année 1933 . . . . .	909,830	330,574
Année 1934 . . . . .	948,928	452,462

*Chili.*

(Convention signée le 26-5-33, entrée en vigueur le 9-9-33).

## Chiffres du commerce :

Douze mois : septembre 1932 - août 1933 .	27,264	20,446
Douze mois : septembre 1933 - août 1934 .	104,985	24,346

*Estonie.*

(Convention signée le 19-6-35, entrée en vigueur le 1-7-35).

## Chiffres du commerce :

Mois d'avril, mai et juin 1935 . . . . .	1,393	1,662
Mois de juillet, août et septembre 1935 . . . . .	1,562	3,043

*Grèce.*

(Convention signée le 6-6-34, entrée en vigueur le 21-6-34).

## Chiffres du commerce :

Douze mois : juillet 1933 - juin 1934 . . .	26,053	86,228
Douze mois : juillet 1934 - juin 1935 . . .	18,919	55,076

*Hongrie.*

(Convention signée le 30-1-35, entrée en vigueur le 19-2-35).

Chiffres du commerce :

Mois d'août 1934 à février 1935 . . . .	8,788	2,988
Mois de mars 1935 à septembre 1935 . . . .	10,371	3,551

*Roumanie.*

(Convention signée le 5-11-35, entrée en vigueur le 20-11-35).

*Turquie.*

(Convention signée le 31-5-34, entrée en vigueur le 10-6-34).

Chiffres du commerce :

Douze mois : juin 1933 - mai 1934 . . . .	32,725	74,249
Douze mois : juin 1934 - mai 1935 . . . .	39,611	23,016

*Yougoslavie.*

(Convention signée le 7-7-32, entrée en vigueur le 17-7-32)

Chiffres du commerce :

Douze mois : août 1931 - juillet 1932 . . . .	16,672	14,475
Douze mois : août 1932 - juillet 1933 . . . .	12,873	14,470

## ANNEXE V.

**Quelles sont les mesures prises déjà, et restant à prendre encore, pour renforcer la Direction centrale du commerce extérieur :**

*Accords commerciaux,  
Intérêts belges à l'étranger,  
Expansion commerciale,  
Office commercial, etc...  
(Personnel, organisations nouvelles, etc...)*

Dès le début de l'année dernière, il était apparu que des mesures étaient nécessaires pour répondre à l'accroissement de travail provoqué par les difficultés économiques survenues dans les relations internationales. Un renforcement était particulièrement indispensable à la Section des Accords commerciaux. Il fut réalisé principalement par un prélèvement opéré sur les services extérieurs. C'est dans ces conditions notamment que le baron de Traux de Wardin fut adjoint, pour la direction des négociations commerciales, à M. Suetens. Des fonctionnaires supérieurs de l'Administration centrale furent également appelés à participer à ces négociations, ainsi qu'à celles ayant pour objet la conclusion d'accords de clearing.

L'expérience des premiers mois de cette année a révélé que ces dispositions étaient insuffisantes. Les négociations ont pris une telle ampleur que, sans un effort exceptionnel des fonctionnaires compétents, il eût été impossible de les mener à bien.

Trois diplomates d'expérience ont été mis à la disposition de la Direction générale du Commerce Extérieur pour la conduite des négociations commerciales. Pour combler les vides qui en sont la conséquence, ainsi que ceux qui résultent de mises à la retraite ou de décès, un recrutement à la base est nécessaire. Un concours eut lieu dans la seconde quinzaine de mars en vue de l'admission de cinq nouveaux agents diplomatiques et consulaires. Un second concours sera organisé dans le courant de décembre, où seront recrutés cinq agents pour les services extérieurs et quatre pour l'Administration Centrale. Ces concours sont réservés aux diplômés universitaires. L'expérience faite démontre qu'ils permettent de recruter des éléments d'élite.

La Section de l'Expansion commerciale a pour tâche essentielle d'orienter les investigations des agents des services extérieurs dans un sens qui permet de documenter utilement les commerçants et industriels selon les nécessités du moment et de dégager les conclusions pratiques devant servir de base à notre politique d'exportation.

Les études de cette section, divisée en trois secteurs géographiques, seront développées et son action intensifiée.

Quant à l'Office Commercial de l'Etat, chargé de promouvoir le commerce belge d'exportation, les mesures ci-après sont envisagées en ce qui touche aux services des « Débouchés », et de la « Production ».

Comme son nom l'indique, le service des débouchés dont la documentation est classée par branche d'industrie recherche les possibilités offertes aux diverses branches de l'industrie belge. Il fournit toutes informations de nature à faciliter l'exportation des produits nationaux. Il tient sa documentation à la dispo-

sition des producteurs belges et renseigne sur la situation des marchés, leurs particularités, les usages locaux, etc., etc... Une sous-section y a été créée pour l'industrie textile. Un agent ayant l'expérience pratique de cette industrie a été placé à sa tête. La même mesure est projetée pour les produits agricoles.

Le service de la « production » fait connaître les produits de l'activité économique nationale aux acheteurs éventuels, étrangers ou belges. Il communique les adresses des firmes belges spécialisées dans la fabrication d'un article déterminé, les noms d'exportateurs de produits nationaux, la liste des propriétaires de marques de fabrique belges, et recherche si un article demandé est fabriqué en Belgique. Un projet est actuellement à l'examen tendant à réunir, dans le cadre de ce service de la « production », des collections de catalogues de firmes belges, des petits échantillonnages de nouveautés et de spécialités belges.